

INVITATION FOR PURCHASE OF PROPERTY

BY WAY OF TENDER

Property: Unit _____ on _____ Floor of Tower _____ of Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast), 11 Heung Yip Road#, Hong Kong (#: This provisional street number is subject to confirmation when the Phase of the Development is completed.)

Tender Particulars Table:

Tender No.	Date of tender sale	Commencement time of tender sale	Closing time of tender sale
SA2-1	15/4/2024	10:00 a.m. on the relevant date of tender sale	3:00 p.m. on the relevant date of tender sale
SA2-2	17/4/2024		
SA2-3	19/4/2024		
SA2-4	22/4/2024		
SA2-5	24/4/2024		
SA2-6	26/4/2024		
SA2-7	29/4/2024		
SA2-8	3/5/2024		
SA2-9	6/5/2024		
SA2-10	8/5/2024		
SA2-11	10/5/2024		
SA2-12	13/5/2024		
SA2-13	17/5/2024		
SA2-14	20/5/2024		
SA2-15	22/5/2024		
SA2-16	24/5/2024		
SA2-17	27/5/2024		
SA2-18	29/5/2024		
SA2-19	31/5/2024		

Please note that the Vendor has the absolute right to change the closing date and/or time of any such tender sale from time to time by amending the Information on Sales Arrangements relating to the Property. The tender sale of the Property is subject to availability. Where the Property has been sold under a particular tender sale carried out on a date of tender sale, no tender sale of the Property will be carried out on subsequent date(s) of tender sale. The Vendor has the absolute right to accept or reject any offer for the purchase of the Property. Although the Property may be available for tender on a date of tender sale, it may become unavailable during that date of tender sale because the Vendor may accept a previous tender for the Property within 21 days after the close of such previous tender exercise. In such event, the Vendor will reject other offer(s) for the Property.

TENDER NOTICE

1. **MTR CORPORATION LIMITED** (the “Vendor”) invites tenders for the purchase of the property described in the Particulars of the Property hereunder (“the Property”) subject to the terms and conditions set out in this Tender Notice, the Form of Tender (annexed hereto as **Appendix A**) (“the Form of Tender”) and the Preliminary Agreement for Sale and Purchase (in the form annexed hereto as **Appendix B**) (“the Preliminary Agreement”). This Tender Notice applies to each of the tender sale referred to in the Tender Particulars Table above of this Tender Notice. The date of each tender sale and the commencement and closing time of each such tender sale are set out in the Tender Particulars Table above of this Tender Notice. Please note that the Vendor has the absolute right to change the closing date and/or time of any such tender sale from time to time by amending the Information on Sales Arrangements relating to the Property. The tender sale of the Property is subject to availability. Where the Property has been sold under a particular tender sale carried out on a date of tender sale, no tender sale of the Property will be carried out on subsequent date(s) of tender sale. The Vendor has the absolute right to accept or reject any offer for the purchase of the Property. Although the Property may be available for tender on a date of tender sale, it may become unavailable during that date of tender sale because the Vendor may accept a previous tender for the Property within 21 days after the close of such previous tender exercise. In such event, the Vendor will reject other offer(s) for the Property.

PARTICULARS OF THE PROPERTY

Unit _____ on _____ Floor of Tower _____ of Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast), 11 Heung Yip Road[#], Hong Kong (#: This provisional street number is subject to confirmation when the Phase of the Development is completed.)

2. Tenderers should note the following:
 - (a) Every tenderer should obtain independent legal advice on the terms and conditions of this Tender Notice, the Preliminary Agreement and the Form of Tender attached hereto before he submits his tender and shall disclose the name and correspondence address of the tenderer’s solicitors therein.
 - (b) The Vendor’s solicitors, _____ (*note to tenderer: please enquire with the Vendor as to the name of the Vendor’s solicitors to be filled in for*

the residential property the tenderer offers to purchase), do not act for any of the tenderers in the process of this tender. The successful tenderer should instruct an independent firm of solicitors of his own choice to act for him in respect of the sale and purchase of the Property (including the Formal Agreement for Sale and Purchase and the subsequent Assignment of the Property).

3. To submit a tender in any such tender sale, the tender must be:

- (a) made in the Form of Tender (**Appendix A**) (**IN DUPLICATE**) and the Preliminary Agreement (**Appendix B**) (**IN DUPLICATE**) (tenderer shall NOT date the Preliminary Agreement) duly completed in accordance with the terms and conditions set out in this Tender Notice and signed by the tenderer with this Tender Notice attached;
- (b) submitted together with the following documents:
 - (i) one or more cashier's order(s) and/or one or more cheque(s) issued by or drawn on a bank duly licensed under section 16 of the Banking Ordinance (Cap.155) in favour of "DEACONS" for the sum equivalent to 5% of the purchase price of the Property offered by the tenderer as specified in the Form of Tender and the Preliminary Agreement;
 - (ii) if the tenderer is individual(s), a copy of the HKID Card/Passport of each individual of the tenderer;
 - (iii) if the tenderer is a company incorporated in Hong Kong, a copy of the Certificate of Incorporation and the Business Registration Certificate of the tenderer and a copy of the latest register of directors and annual return of the tenderer; in case of a foreign company, the relevant company documents duly certified by a director of the company proving the company is duly incorporated in its place of incorporation and providing details of its directors;
 - (iv) if the tenderer is a company, a copy of the Board Resolutions of the tenderer authorizing the signing of the Form of Tender, the Preliminary Agreement and the other documents mentioned below in the manner as they are signed;
 - (v) a Warning to Purchasers (in the form annexed hereto as **Appendix C**) duly completed and signed by the tenderer (tenderer shall fill in the date of signing);
 - (vi) a Declaration of Relationship (in the form annexed hereto as **Appendix D**) duly completed and signed by the tenderer (tenderer shall fill in the date of signing);

- (vii) a Declaration of Relationship with The Owner (in the form annexed hereto as **Appendix E**) duly completed and signed by the tenderer (tenderer shall fill in the date of signing);
- (viii) a Notice to customers relating to direct marketing and the Personal Data (Privacy) Ordinance - Cheung Kong Property Development Limited (in the form annexed hereto as **Appendix F**) duly completed and signed by the tenderer (tenderer shall fill in the date of signing);
- (ix) a Personal Information Collection Statement (MTR Corporation Limited) (in the form annexed hereto as **Appendix G**) duly completed and signed by the tenderer (tenderer shall fill in the date of signing);
- (x) (if applicable) a Confirmation regarding Estate Agent (in the form annexed hereto as **Appendix H**) duly completed and signed by the tenderer and the Estate Agent (tenderer and the Estate Agent shall fill in the date of signing);
- (xi) (if applicable) a Declaration Regarding Intermediary (in the form annexed hereto as **Appendix I**) duly completed and signed by the tenderer and the Intermediary (tenderer and the Intermediary shall fill in the date of signing);
- (xii) (if applicable) a Declaration Regarding No Intermediary (in the form annexed hereto as **Appendix J**) duly completed and signed by the tenderer (tenderer shall fill in the date of signing);
- (xiii) a Confirmation Letter regarding the arrangement of “first mortgage for 85% of Purchase Price” (in the form annexed hereto as **Appendix K**) duly completed and signed by the tenderer (tenderer shall NOT date this document);
- (xiv) a Confirmation Letter regarding the arrangement of “second mortgage for 30% of Purchase Price” (in the form annexed hereto as **Appendix L**) duly completed and signed by the tenderer (tenderer shall NOT date this document);
- (xv) an Acknowledgement Letter regarding Common Areas (in the form annexed hereto as **Appendix M**) duly completed and signed by the tenderer (tenderer shall fill in the date of signing);
- (xvi) an Acknowledgement Letter regarding Vent Shafts of Wong Chuk Hang Depot and Wong Chuk Hang Station (in the form annexed hereto as **Appendix N**) duly completed and signed by the tenderer (tenderer shall fill in the date of signing);

- (xvii) an Acknowledgement Letter regarding Ceiling Bulkheads, False Ceiling and Sunken Slabs (in the form annexed hereto as **Appendix O**) duly completed and signed by the tenderer (tenderer shall fill in the date of signing);
- (xviii) an Acknowledgement Letter relating to the Sales Brochure of the Phase of the Development (in the form annexed hereto as **Appendix P**) duly completed and signed by the tenderer (tenderer shall fill in the date of signing);
- (xix) a Confirmation Letter regarding “4-bedroom Carpark Purchase” Benefit (in the form annexed hereto as **Appendix Q**) duly completed and signed by the tenderer (tenderer shall NOT date this document);

(Document (xx) is applicable to Unit A on 6th Floor of Tower 1(1A) and Unit B on 6th Floor of Tower 1(1A) only)

- (xx) an Acknowledgement Letter regarding Recycled Timber Decking on Raised Flooring System at Flat Roof (in the form annexed hereto as **Appendix R**) duly completed and signed by the tenderer (tenderer shall fill in the date of signing);
and

(Document (xxi) is applicable to Unit A on 6th Floor of Tower 1(1A) only)

- (xxi) an Acknowledgement Letter regarding Common Flat Roof (in the form annexed hereto as **Appendix S**) duly completed and signed by the tenderer (tenderer shall fill in the date of signing).

- (c) enclosed in a sealed envelope addressed to the Vendor and clearly marked on the outside of the envelope “**Tender for Blue Coast – Sales Arrangements No. 2**” and clearly stating the property tendered; and
- (d) placed in the Tender Box labelled “**Blue Coast Tender Box – Sales Arrangements No. 2**” located at 8th Floor, Cheung Kong Center, 2 Queen’s Road Central, Central, Hong Kong (“**the Place of Tender Submission**”) between the commencement time and the closing time on the date of tender sale concerned (see the Tender Particulars Table above of this Tender Notice).

Please note that the Vendor has the absolute right to change the closing date and/or time of any tender sale from time to time by amending the Information on Sales Arrangements relating to the Property. The tender sale of the Property is subject to availability. Where the Property has been sold under a particular tender sale carried out on a date of tender sale, no tender sale of the Property will be carried out on

subsequent date(s) of tender sale. The Vendor has the absolute right to accept or reject any offer for the purchase of the Property. Although the Property may be available for tender on a date of tender sale, it may become unavailable during that date of tender sale because the Vendor may accept a previous tender for the Property within 21 days after the close of such previous tender exercise. In such event, the Vendor will reject other offer(s) for the Property.

4. Each tenderer is required to fill in the following information in the Preliminary Agreement (in duplicate) signed and submitted by him and attached to the Form of Tender (in duplicate):
 - (a) the name(s), HKID Card No./Passport No./Business Registration No. (if applicable), correspondence address in Hong Kong/registered office and telephone no. of the Purchaser, who will be the same as the tenderer, and, if the tenderer is a company incorporated in Hong Kong, also the name(s) and HKID No(s). of the tenderer's director(s); if the tenderer is a foreign company, the tenderer must provide a correspondence address in Hong Kong and a contact person in Hong Kong with a Hong Kong telephone number;
 - (b) the purchase price of the Property offered by the tenderer; and
 - (c) the payment terms of the purchase price, which shall be in conformity with Paragraph 2 of the Form of Tender.
5. Any tender submitted which is qualified or is not in conformity with the Form of Tender annexed hereto or the terms and conditions as set out in this Tender Notice may not be considered. Late tenders will not be accepted.
6. The Vendor does not bind itself to accept the highest or the best or any tender. The Vendor has the absolute discretion in relation to the acceptance of a tender.
7. The Vendor reserves the right to withdraw the Property from sale or to sell or dispose of the Property or any part thereof to any person at any time before acceptance of any tender as the Vendor shall in its absolute discretion think fit. The Vendor does not undertake, and is under no obligation, to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of the Property. The Vendor has the absolute right to change the closing date and/or time of any tender sale from time to time by amending the Information on Sales Arrangements relating to the Property.

8. (a) Each tenderer shall be deemed to have accepted the terms and conditions of this Tender Notice and undertaken that his tender shall constitute an irrevocable offer to purchase the Property on the terms and conditions set out in the Preliminary Agreement and such irrevocable offer to purchase cannot be varied or withdrawn by the tenderer and is open for acceptance by the Vendor in accordance with the terms and conditions set out in this Tender Notice at or before 6:00 p.m. on the 21st day after the date of the tender sale concerned.
- (b) In consideration of the undertaking by the tenderer as mentioned in paragraph 8(a) above, the Vendor agrees to pay to the tenderer HK\$10.00 upon receipt of written demand from such tenderer.
9. (a) If a tender is accepted by the Vendor, the Vendor shall sign the Preliminary Agreement submitted by the successful tenderer and send to the successful tenderer, at his correspondence address in Hong Kong or registered office and/or his solicitor's correspondence address stated in his Form of Tender by fax or hand delivery to the successful tenderer or the contact person named in the Preliminary Agreement and/or his solicitor not later than 6:00 p.m. on the 21st day after the date of the tender sale concerned, a written notice of acceptance together with a counterpart of the duly signed Preliminary Agreement, which will be dated the date of signing by the Vendor.
- (b) The successful tenderer shall be the Purchaser under the Preliminary Agreement which shall form a legally binding agreement between the Vendor and the successful tenderer for the sale and purchase of the Property once the Preliminary Agreement is signed by the Vendor and delivered to the successful tenderer as aforesaid (and the Preliminary Agreement so delivered shall be deemed to have been received by the successful tenderer).
- (c) The successful tenderer shall sign the Formal Agreement for Sale and Purchase within 5 working days after the date of the Preliminary Agreement and pay the further deposit (if any) in accordance with the terms and conditions of the Preliminary Agreement.
- (d) The Formal Agreement for Sale and Purchase shall be in the form prescribed by the Vendor and none of the terms thereof may be altered. The form of the Formal Agreement for Sale and Purchase is available for inspection at 8th Floor, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Central, Hong Kong during the following periods:

9th April 2024:

5:00 p.m. – 6:00 p.m.

10th April 2024 – 30th May 2024 (Monday – Friday, except public holidays) :

11:00 a.m. – 1:00 p.m. ; 2:00 p.m. – 6:00 p.m.

- (e) If the successful tenderer is a company, there shall not be any change in the directors and/or shareholders of the successful tenderer prior to the signing of the Formal Agreement for Sale and Purchase.
10. Those tenderers whose tenders are not accepted will be so informed at or before 6:00 p.m. on the 21st day after the date of the tender sale concerned by prepaid letters addressed to them at their correspondence addresses in Hong Kong or registered offices given in their Forms of Tender or by such other means as the Vendor may consider appropriate. Their cashier's orders and/or cheques, without interest cost or compensation, will be returned to them by prepaid letters addressed to them at their correspondence addresses in Hong Kong or registered offices given in their Forms of Tender at the risk of the tenderers.
11. All cashier's orders and/or cheques submitted with the tenders will be retained uncashed until the Vendor has made its decision on the tenders submitted. If a tender is accepted by the Vendor, the cashier's order(s) and/or cheque(s) submitted therewith will be treated as and applied towards payment of the preliminary deposit payable by the successful tenderer under the Preliminary Agreement.
12. Time shall in all respects be of the essence.
13. All enquiries shall be directed to 8th Floor, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Central, Hong Kong. Tenderers should note that the Vendor will only answer questions of a general nature concerning the Property and will not provide legal or other advice in respect of the subject tender. Tenderers should obtain independent legal and other professional advice on the terms of this Tender Notice and related documents and on all matters concerning the Property.
14. It is hereby specifically declared by the Vendor that any statement, whether oral or written, made and any action taken by the Vendor or any of its agents or staff in response to any enquiry made by a prospective tenderer or tenderer shall be for guidance and reference purposes only. Any statement shall not be deemed to form part of this Tender Notice and any such statement or action shall not and shall not be deemed to amplify, alter, negate, waive or otherwise vary any of the terms or conditions set out in this Tender Notice.
15. The person who signs a Form of Tender as tenderer shall be deemed to be acting as principal.

16. For the purpose of this Tender Notice, "working day" has the meaning given by Section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621).

17. In case a black rainstorm warning signal or a typhoon signal no. 8 or above is announced between 10:00 a.m. and 3:00 p.m. on a date of tender sale, the Vendor reserves its absolute right to change, postpone, extend or modify the date, time, period and/or place of the tender on that date of tender sale to such other date, time, period and/or place as the Vendor may consider appropriate. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the designated website of the Phase of the Development < www.bluecoast.hk/phase3B >.

18. Notwithstanding any term of this Tender Notice purporting to confer a benefit on any person who is not a party to this Tender Notice, a person who is not a party to this Tender Notice shall have no rights under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap.623) to enforce or enjoy the benefit of any provision of this Tender Notice under any circumstances.

Date: 9th April 2024

FORM OF TENDER

Tender for the purchase of Unit _____ on _____ Floor of Tower _____ of Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast), 11 Heung Yip Road#, Hong Kong (“**the Property**”) subject to the terms and conditions contained in the Tender Notice dated 9th April 2024 (“**the Tender Notice**”) and the Preliminary Agreement for Sale and Purchase (“**the Preliminary Agreement**”) as respectively attached hereto. (#: This provisional street number is subject to confirmation when the Phase of the Development is completed.)

Tender No. _____ (tenderer please fill in the Tender No. of the tender sale that this Form of Tender relates. Please refer to the Tender Particulars Table in the Tender Notice.)

To : **MTR CORPORATION LIMITED (香港鐵路有限公司)** whose registered office is situated at MTR Headquarters Building, Telford Plaza, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong (Business Registration No.30958055) (“**the Vendor**”)

1. I/We, _____

(HKID Card No./Passport No./Business Registration No. _____)

of _____

(correspondence address in Hong Kong for individual(s)/registered office for Hong Kong company(ies); correspondence address in Hong Kong for foreign company(ies)), having read the Tender Notice (including the Appendixes thereto) and the Preliminary Agreement, hereby offer to purchase the Property from the Vendor at the purchase price of HONG KONG DOLLARS

(HK\$ _____) (“**the Purchase Price**”) and on the terms and conditions as more particularly set out in the Preliminary Agreement.

2. The Purchase Price shall be paid by me/us in the following payment manner, if this Tender is accepted by the Vendor,

^Payment Method (1) : Smart Buy 120 Days Payment Plan

- (a) HK\$ _____, which is equal to 5% of the Purchase Price, being preliminary deposit shall be paid upon the signing of the Preliminary Agreement; and
- (b) HK\$ _____, which is equal to 95% of the Purchase Price, being the balance of the Purchase Price shall be paid within 120 days after the signing of the Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to me/us that the Vendor is in a position validly to assign the Property to me/us, whichever is earlier.

OR

^Payment Method (2) : "0.5 Easy Peasy" Regular Payment Plan

- (a) HK\$ _____, which is equal to 5% of the Purchase Price, being preliminary deposit shall be paid upon the signing of the Preliminary Agreement;
- (b) HK\$ _____, which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 60 days after the signing of the Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to me/us that the Vendor is in a position validly to assign the Property to me/us, whichever is earlier;
- (c) HK\$ _____, which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 120 days after the signing of the Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to me/us that the Vendor is in a position validly to assign the Property to me/us, whichever is earlier;
- (d) HK\$ _____, which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 180 days after the signing of the Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to me/us that the Vendor is in a position validly to assign the Property to me/us, whichever is earlier;
- (e) HK\$ _____, which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 240 days after the signing of the Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to me/us that the Vendor is in a position validly to assign the Property to me/us, whichever is earlier;
- (f) HK\$ _____, which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 300 days after the signing of the Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to me/us that the Vendor is in a position validly to assign the Property to me/us, whichever is earlier;
- (g) HK\$ _____, which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 360 days after the signing of the Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to me/us that the Vendor is in a position validly to assign the Property to me/us, whichever is earlier;
- (h) HK\$ _____, which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 420 days after the signing of the Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to me/us that the Vendor is in a position validly to assign the Property to me/us, whichever is earlier;
- (i) HK\$ _____, which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 480 days after the signing of the Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to me/us that the Vendor is in a position validly to assign the Property to me/us, whichever is earlier;

is earlier;

- (j) HK\$ _____, which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 540 days after the signing of the Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to me/us that the Vendor is in a position validly to assign the Property to me/us, whichever is earlier;
- (k) HK\$ _____, which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 600 days after the signing of the Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to me/us that the Vendor is in a position validly to assign the Property to me/us, whichever is earlier; and
- (l) HK\$ _____, which is equal to 90% of the Purchase Price, being the balance of the Purchase Price shall be paid within 14 days after the date of the notification to me/us that the Vendor is in a position validly to assign the Property to me/us.

3. In the event of this Tender being accepted in accordance with the Tender Notice on or before the date for acceptance specified in the Tender Notice, the Preliminary Agreement shall constitute a legally binding agreement between me/us and the Vendor for the sale and purchase of the Property.

4. I/We enclose the following documents with this Tender:

- (a) a cashier's order (No. _____) issued by _____; and
a cashier's order (No. _____) issued by _____; and
a cheque (No. _____) drawn on _____; and
a cheque (No. _____) drawn on _____
in favour of "DEACONS" for the sum equivalent to 5% of the Purchase Price, which shall be applied towards payment of the preliminary deposit if this Tender is accepted by the Vendor;
- (b) in case of an individual, a copy of my/our HKID Card(s)/Passport(s);
- (c) in case of a company incorporated in Hong Kong, a copy of the Certificate of Incorporation and the Business Registration Certificate of the company and a copy of the latest register of directors and annual return of the company; in case of a foreign company, the relevant company documents duly certified by a director of the company proving the company is duly incorporated in its place of incorporation and proving details of its directors;
- (d) in case of a company, a copy of the Board Resolutions of our company authorizing the signing of this Form of Tender, the Preliminary Agreement and the other documents mentioned below in the manner as they are signed;
- (e) a Warning to Purchasers (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix C**) duly completed, signed and dated the date of signing by me/us;

- (f) a Declaration of Relationship (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix D**) duly completed, signed and dated the date of signing by me/us;
- (g) a Declaration of Relationship with The Owner (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix E**) duly completed, signed and dated the date of signing by me/us;
- (h) a Notice to customers relating to direct marketing and the Personal Data (Privacy) Ordinance - Cheung Kong Property Development Limited (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix F**) duly completed, signed and dated the date of signing by me/us;
- (i) a Personal Information Collection Statement (MTR Corporation Limited) (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix G**) duly completed, signed and dated the date of signing by me/us;
- (j) (if applicable) a Confirmation regarding Estate Agent (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix H**) duly completed, signed and dated the date of signing by me/us and the Estate Agent;
- (k) (if applicable) a Declaration Regarding Intermediary (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix I**) duly completed, signed and dated the date of signing by me/us and the Intermediary;
- (l) (if applicable) a Declaration Regarding No Intermediary (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix J**) duly completed, signed and dated the date of signing by me/us;
- (m) a Confirmation Letter regarding the arrangement of “first mortgage for 85% of Purchase Price” (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix K**) duly completed and signed by me/us;
- (n) a Confirmation Letter regarding the arrangement of “second mortgage for 30% of Purchase Price” (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix L**) duly completed and signed by me/us;
- (o) an Acknowledgement Letter regarding Common Areas (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix M**) duly completed, signed and dated the date of signing by me/us;
- (p) an Acknowledgement Letter regarding Vent Shafts of Wong Chuk Hang Depot and Wong Chuk Hang Station (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix N**) duly completed, signed and dated the date of signing by me/us;
- (q) an Acknowledgement Letter regarding Ceiling Bulkheads, False Ceiling and Sunken Slabs (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix O**) duly completed, signed and dated the date of signing by me/us;
- (r) an Acknowledgement Letter relating to the Sales Brochure of the Phase of the Development (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix P**) duly completed, signed and dated the date of signing by me/us;
- (s) a Confirmation Letter regarding “4-bedroom Carpark Purchase” Benefit (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix Q**) duly completed and signed by me/us;

(Document (t) is applicable to Unit A on 6th Floor of Tower 1(1A) and Unit B on 6th Floor of Tower 1(1A) only)

- (t) an Acknowledgement Letter regarding Recycled Timber Decking on Raised Flooring System at Flat Roof (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix R**) duly completed, signed and dated the date of signing by me/us; and

(Document (u) is applicable to Unit A on 6th Floor of Tower 1(1A) only)

- (u) an Acknowledgement Letter regarding Common Flat Roof (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix S**) duly completed, signed and dated the date of signing by me/us.

5. I/We expressly agree that dispatch of the Preliminary Agreement to me/us in the manner set out in clause 9(a) of the Tender Notice shall constitute a formal and binding contract for the subject sale and purchase at the price and on the terms and conditions contained in this Form of Tender, the Tender Notice and the Preliminary Agreement.

6. Notwithstanding any term of this Form of Tender purporting to confer a benefit on any person who is not a party to this Form of Tender, a person who is not a party to this Form of Tender shall have no rights under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap.623) to enforce or enjoy the benefit of any provision of this Form of Tender under any circumstances.

Dated this _____ day of _____ 2024.

Name of Tenderer : _____

Signature(s) of Tenderer/
Name(s) and Signature(s) of
Authorized Signatory(ies) of
Tenderer : _____

HKID No./Passport No./
Business Registration No.
of Tenderer : _____

Correspondence Address
in Hong Kong*/
Registered Office
of Tenderer : _____

Tel. No. of Tenderer: _____

Facsimile No. of Tenderer: _____

Name(s) and HKID No./
Passport No. of Director(s)
of Tenderer*:
Tel. No. of Director(s)
of Tenderer*:

Name(s) of contact person(s)*
of Tenderer: _____

Tel. No. of contact person(s)*
of Tenderer:

Tenderer's solicitor:

Tenderer's solicitor's
correspondence address:

^ delete if inappropriate.

* if the tenderer is a foreign company, the tenderer must provide a correspondence address in Hong Kong and a contact person in Hong Kong with a Hong Kong telephone number.

臨時買賣合約
PRELIMINARY AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE

編號 Serial No.:

日期 Date:

(註：由賣方填寫
note: to be filled in by Vendor)

賣方及買方於此同意根據本臨時買賣合約(“臨時合約”)以下條款及條件及後述的附帶條款及條件出售及購買下述之物業。

The Vendor agrees to sell and the Purchaser agrees to purchase the property mentioned below on the following terms and conditions and the "Other Terms and Conditions" hereinafter set out in this Preliminary Agreement for Sale and Purchase ("Preliminary Agreement").

賣方 Vendor：香港鐵路有限公司 MTR CORPORATION LIMITED

賣方銷售代理人 Sales Agent For Vendor：長江實業地產發展有限公司 CHEUNG KONG PROPERTY DEVELOPMENT LIMITED

賣方律師

Vendor's

Solicitors

電話號碼

Tel. No.

買方

Purchaser

姓名

Name(s)

(1)

(2)

(3)

(4)

聯絡人 Person to Contact

(1)

(2)

身份證號碼/商業登記證號碼:

Identity Card No. / Business Reg. No.:

電話號碼 Tel. No.

買方地址

Purchaser's

Address

發展項目期數(“期數”)的名稱與地點 Name & Location of the Phase of the Development (“ the Phase”):

港島南岸的第 3B 期[^] PHASE 3B OF THE SOUTHSIDE [^]香葉道11號[#] 11 Heung Yip Road[#]

本物業 The Property:

座數 Tower

樓層 Floor

單位 Unit

售價 Purchase Price

[^]:期數的住宅部分包括第 1 座 (1A 及 1B) 及第 2 座 (2A 及 2B)，稱為「Blue Coast」。 The residential portion of the Phase comprises Tower 1 (1A & 1B) and Tower 2 (2A & 2B) and is known as “Blue Coast”.

[#]:此臨時門牌號數有待期數建成時確認。 This provisional street number is subject to confirmation when the Phase is completed.

支付條款 Terms of Payment :-

本物業的售價為港幣

The Purchase Price of the Property is

HK\$

元

，並須由買方按以下方式付予賣方 -

, which shall be paid by the Purchaser to the Vendor in the manner as follows -

*付款方法 Payment Method:

置業買-百分百上蓋物業 120 天付款計劃 Smart Buy 120 Days Payment Plan

為數

港幣

Preliminary Deposit in theHK\$

sum of

元 (即售價的 5%)的臨時訂金，須於簽署本臨時合約時支付;

,which is equal to 5% of the Purchase Price shall be paid upon signing of this Preliminary Agreement;

售價餘款

港幣

Balance of Purchase Price HK\$

元 即售價 95%的售價餘款，須於簽署本臨時合約後 120 天內繳付或於賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內繳付，以較早者為準。

which is equal to 95% of the Purchase Price, being the balance of the Purchase Price shall be paid within 120 days after signing of this Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser, whichever is earlier.

或 or

*付款方法 Payment Method:		「0.5 好輕鬆」建築期付款計劃 “0.5 Easy Peasy” Regular Payment Plan	
為數 Preliminary Deposit sum of	港幣 theHK\$	元	(即售價的 5%)的臨時訂金，須於簽署本臨時合約時支付； , which is equal to 5% of the Purchase Price shall be paid upon signing of this Preliminary Agreement;
部份售價 Part Payment of Purchase Price	港幣 theHK\$	元	即售價 0.5%的部份售價，須於簽署本臨時合約後 60 天內繳付或於賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內繳付，以較早者為準； which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 60 days after signing of this Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser, whichever is earlier.;
部份售價 Part Payment of Purchase Price	港幣 theHK\$	元	即售價 0.5%的部份售價，須於簽署本臨時合約後 120 天內繳付或於賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內繳付，以較早者為準； which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 120 days after signing of this Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser, whichever is earlier.;
部份售價 Part Payment of Purchase Price	港幣 theHK\$	元	即售價 0.5%的部份售價，須於簽署本臨時合約後 180 天內繳付或於賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內繳付，以較早者為準； which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 180 days after signing of this Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser, whichever is earlier.;
部份售價 Part Payment of Purchase Price	港幣 theHK\$	元	即售價 0.5%的部份售價，須於簽署本臨時合約後 240 天內繳付或於賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內繳付，以較早者為準； which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 240 days after signing of this Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser, whichever is earlier.;
部份售價 Part Payment of Purchase Price	港幣 theHK\$	元	即售價 0.5%的部份售價，須於簽署本臨時合約後 300 天內繳付或於賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內繳付，以較早者為準； which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 300 days after signing of this Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser, whichever is earlier.;
部份售價 Part Payment of Purchase Price	港幣 theHK\$	元	即售價 0.5%的部份售價，須於簽署本臨時合約後 360 天內繳付或於賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內繳付，以較早者為準； which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 360 days after signing of this Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser, whichever is earlier.;
部份售價 Part Payment of Purchase Price	港幣 theHK\$	元	即售價 0.5%的部份售價，須於簽署本臨時合約後 420 天內繳付或於賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內繳付，以較早者為準； which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 420 days after signing of this Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser, whichever is earlier.;
部份售價 Part Payment of Purchase Price	港幣 theHK\$	元	即售價 0.5%的部份售價，須於簽署本臨時合約後 480 天內繳付或於賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內繳付，以較早者為準； which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 480 days after signing of this Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser, whichever is earlier.;
部份售價 Part Payment of Purchase Price	港幣 theHK\$	元	即售價 0.5%的部份售價，須於簽署本臨時合約後 540 天內繳付或於賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內繳付，以較早者為準； which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 540 days after signing of this Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser, whichever is earlier.;
部份售價 Part Payment of Purchase Price	港幣 theHK\$	元	即售價 0.5%的部份售價，須於簽署本臨時合約後 600 天內繳付或於賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內繳付，以較早者為準； which is equal to 0.5% of the Purchase Price, being a part payment of the Purchase Price shall be paid within 600 days after signing of this Preliminary Agreement or shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser, whichever is earlier.;
售價餘款 Balance of Purchase Price	港幣 HK\$	元	即售價 90%的售價餘款，在賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的十四天內繳付。 which is equal to 90% of the Purchase Price, being the balance of the Purchase Price shall be paid within 14 days after the date of the notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser.

附帶條款及條件如下 Other Terms and Conditions as follows:

- (1) 在本臨時合約中 In this Preliminary Agreement –
- (a) “實用面積” 具有《一手住宅物業銷售條例》(第 621 章)第 8 條給予該詞的涵義；
“saleable area” has the meaning given by section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap. 621);
- (b) “工作日” 具有該條例第 2(1)條給予該詞的涵義；
“working day” has the meaning given by section 2(1) of that Ordinance;
- (c) 第(7)(a)條所指的項目的樓面面積，按照該條例第 8(3)條計算；及
the floor area of an item under Clause (7)(a) is calculated in accordance with section 8(3) of that Ordinance; and
- (d) 第(7)(b)條所指的項目的面積，按照該條例附表 2 第 2 部計算。
the area of an item under Clause (7)(b) is calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 to that Ordinance.
- (2) 買方須支付的臨時訂金，須由賣方律師作為保證金保存人而持有。
The preliminary deposit payable by the Purchaser shall be held by the Vendor’s solicitors as stakeholder.
- (3) 按訂約雙方的意向，本臨時合約將會由一份買賣合約(“正式合約”)取代，正式合約須-
It is intended that this Preliminary Agreement is to be superseded by an Agreement for Sale and Purchase (“the Agreement”) to be executed-
- (a) 由買方於 _____ (註：由賣方填寫) (即本臨時合約的簽署日期之後的第五個工作日)或之前簽立；及
by the Purchaser on or before _____ (note: to be filled in by Vendor) (i.e. the fifth working day after the date on which this Preliminary Agreement is signed); and
- (b) 由賣方於 _____ (註：由賣方填寫) (即本臨時合約的簽署日期之後的第八個工作日)或之前簽立。
by the Vendor on or before _____ (note: to be filled in by Vendor) (i.e. the eighth working day after the date on which this Preliminary Agreement is signed).
- (4) 須就本臨時合約、正式合約及轉讓契支付的從價印花稅 (如有的話)，由買方承擔。
The ad valorem stamp duty, if any, payable on this Preliminary Agreement, the Agreement and the Assignment shall be borne by the Purchaser.
- (5) 須就本臨時合約、正式合約及轉讓契支付的額外印花稅 (如有的話)，由買方承擔。
The special stamp duty, if any, payable on this Preliminary Agreement, the Agreement and the Assignment shall be borne by the Purchaser.
- (5A) 須就本臨時合約、正式合約及轉讓契支付的買家印花稅 (如有的話)，由買方承擔。
The buyer’s stamp duty, if any, payable on this Preliminary Agreement, the Agreement and the Assignment shall be borne by the Purchaser.
- (6) 如買方沒有在本臨時合約的簽署日期之後的 5 個工作日內簽立正式合約-
If the Purchaser fails to execute the Agreement within 5 working days after the date on which this Preliminary Agreement is signed-
- (a) 本臨時合約即告終止；
this Preliminary Agreement is terminated;
- (b) 買方支付的臨時訂金，即被沒收歸於賣方；及
the preliminary deposit paid by the Purchaser is forfeited to the Vendor; and
- (c) 賣方不得就買方沒有簽立正式合約，而對買方提出進一步申索。
the Vendor does not have any further claim against the Purchaser for the failure.
- (7) 本物業的量度尺寸如下 The measurements of the Property are as follows:

(a) 本物業的實用面積為	平方米/	平方呎， *其中 -
the saleable area of the Property is _____	square metres (sq.m.)/ _____	square feet (sq.ft.) *of which -
* _____ 平方米/	_____ 平方呎 為露台的樓面面積	;
_____ sq.m. / _____	sq.ft. is the floor area of the balcony	
* _____ 平方米/	_____ 平方呎 為工作平台的樓面面積	;
_____ sq.m. / _____	sq.ft. is the floor area of the utility platform	
* _____ 平方米/	_____ 平方呎 為陽台的樓面面積	;
_____ sq.m. / _____	sq.ft. is the floor area of the verandah	

及 and

(b) 其他量度尺寸為 other measurements are –

* 空調機房的面積為	平方米/	平方呎	* 窗台的面積為	平方米/	平方呎
the area of the air-conditioning plant room is _____	sq.m. / _____	sq.ft.	the area of the bay window is _____	sq.m. / _____	sq.ft. ;
* 閣樓的面積為	平方米/	平方呎	* 平台的面積為	平方米/	平方呎
the area of the cockloft is _____	sq.m. / _____	sq.ft.	the area of the flat roof is _____	sq.m. / _____	sq.ft. ;
* 花園的面積為	平方米/	平方呎	* 停車位的面積為	平方米/	平方呎
the area of the garden is _____	sq.m. / _____	sq.ft.	the area of the parking space is _____	sq.m. / _____	sq.ft. ;
* 天台的面積為	平方米/	平方呎	* 梯屋的面積為	平方米/	平方呎
the area of the roof is _____	sq.m. / _____	sq.ft.	the area of the stairhood is _____	sq.m. / _____	sq.ft. ;
* 前庭的面積為	平方米/	平方呎	* 庭院的面積為	平方米/	平方呎
the area of the terrace is _____	sq.m. / _____	sq.ft.	the area of the yard is _____	sq.m. / _____	sq.ft. ;

- (8) 本物業買賣所包括的裝置、裝修物料及設備如下 -
見本臨時合約的附錄。

The sale and purchase of the Property includes the fittings, finishes and appliances as follows -
As set out in the Appendix to this Preliminary Agreement.

- (9) 在不損害《物業轉易及財產條例》(第 219 章)第 13 及 13A 條的原則下，賣方不得限制買方根據法律就業權提出要求或反對的權利。
Without prejudice to Sections 13 and 13A of the Conveyancing and Property Ordinance (Cap. 219), the Vendor shall not restrict the Purchaser’s right under the law to raise requisition or objection in respect of title.
- (10) 買方已確認收到第(11)條所列出的“對買方的警告”的中英雙語文本，並完全明白其內容。
The Purchaser has acknowledged receipt of a copy of a bilingual version of the “Warning to Purchasers” set out in Clause (11) and fully understands its contents.

- (11) 就第(10)條而言，“對買方的警告”內容如下-
For the purposes of Clause (10), the following is the “Warning to Purchasers”-
- (a) 如你繼續進行購買本物業，你便須簽署正式買賣合約，在你簽立正式買賣合約之前，你應聘用律師，以保障你的權益，和確保妥善完成購買本物業。
Before you execute the formal agreement for sale and purchase which you have to sign if you go on with your purchase you should instruct a solicitor to protect your interests and to ensure that your purchase is properly completed.
- (b) 你可聘用你自己的獨立律師，以代表你進行購買本物業，你亦可聘用賣方的律師以同時代表你和賣方行事。
You can instruct your own independent solicitor to act for you to conduct the purchase or you can instruct the Vendor’s solicitor to act for you as well as for the Vendor.
- (c) 現建議你聘用你自己的律師，你自己聘用的律師能在你購買本物業的每個階段，向你提供獨立意見。
YOU ARE RECOMMENDED TO INSTRUCT YOUR OWN SOLICITOR, who will be able, at every stage of your purchase, to give you independent advice.
- (d) 倘若你聘用賣方的代表律師同時代表你行事，如你與賣方之間出現衝突，該律師未必能保障你的權益，屆時你始終需要聘用你自己的律師，在此情況下，你須支付的律師費總額，可能高於若你一開始便聘用你自己的律師的話會須支付的費用。
If you instruct the solicitor for the Vendor to act for you as well and if a conflict arises between you and the Vendor the solicitor may not be able to protect your interests and you will then have to instruct your own solicitor anyway, in which case the total fees you will have to pay may be higher than the fees which you would have had to pay if you had instructed your own solicitor in the first place.
- (e) 你可自由選擇。請在決定聘用你自己的獨立律師或賣方的律師以保障你的權益之前，詳加考慮。
You are free to choose whichever option you prefer. Please think carefully before deciding whether to instruct your own independent solicitor, or the Vendor’s solicitor, to protect your interests.
- (12) (a) 謹此聲明本臨時合約只屬於買方個人所有。組成正式合約下的買方之人士必須與組成本臨時合約下的買方之人士完全相同。正式合約下的買方不得包括並非組成本臨時合約下的買方之任何人士。每一組成本臨時合約下的買方之人士必須包括在正式合約下的買方。除第(12)(b)條另有規定外，只有簽署本臨時合約的人士方可簽署正式合約；
It is hereby agreed and declared that this Preliminary Agreement is personal to the Purchaser. The person(s) comprising the purchaser under the Agreement must be identical to the person(s) comprising the Purchaser under this Preliminary Agreement. The purchaser under the Agreement must not include any person who is not a person comprising the Purchaser under this Preliminary Agreement. Each and every person comprising the Purchaser under this Preliminary Agreement must be included in the purchaser under the Agreement. Subject to the provisions of Clause (12)(b), only the person who signed this Preliminary Agreement is permitted to sign the Agreement;
- (b) 賣方不接受任何形式之獲授權人、受托人或獲提名人代買方簽署正式合約，惟擁有指定權限只能以買方名義及代表買方簽署正式合約之指明獲授權人（沒有任何更替之權力或權利）則除外。
No attorney, trustee or nominee of any kind of the Purchaser can be accepted by the Vendor for the purpose of signing the Agreement except a named attorney (without any power or right of substitution) with a specific power only to sign the Agreement in the name and on behalf of the Purchaser.
- (13) 買方須於本臨時合約之簽署日期之後五個工作日內辦理下列手續(必須嚴守所訂日期):(a)簽署經由地政總署法律諮詢及田土轉易處(「地政總署」)批核之標準正式合約，除非得地政總署書面批准，合約內容買方一概不能更改，(b)交付根據本臨時合約支付條款所述到期應付之款項(如有)，並(c)交付全部有關本臨時合約及正式合約應付或所招致的印花稅。
The Purchaser shall, within FIVE (5) working days after the date on which this Preliminary Agreement is signed (in this respect time shall be of essence), (a) sign the Agreement in such standard form as approved by the Legal Advisory and Conveyancing Office (“LACO”) which Agreement shall not be altered by the Purchaser in any way without the prior written approval of LACO, (b) make further payment (if any) in accordance with the Terms of Payment set out in this Preliminary Agreement, and (c) pay all stamp duty payable or incurred on this Preliminary Agreement and the Agreement.
- (14) 在賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予買方一事向買方發出通知的日期後的 14 天內，買賣須於辦公時間內(即上午 10 時起至同日下午 4 時 30 分為止期間)，在賣方律師的辦事處完成。
The sale and purchase shall be completed at the offices of the Vendor’s Solicitors during office hours (i.e. the period beginning at 10:00 a.m. of the day to 4:30 p.m. of the same day) within 14 days after the date of the notification to Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser.
- (15) 賣方保留按正式合約條款修改期數(包括本物業)建築圖則之權利。
The Vendor reserves the right to alter the building plans in respect of the Phase (including the Property) in accordance with the terms of the Agreement.
- (16) 所有正式合約及轉讓契之擬定、完成、加蓋印花及登記之及附帶而起之法律費用及支出由買方承擔及支付。如買方委託賣方律師以外之律師代其就正式合約及轉讓契行事，則每一方須各自支付其律師之正式合約及轉讓契之及附帶而起之費用（包括所有正式合約及轉讓契之擬定、完成、加蓋印花及登記之及附帶而起之法律費用及支出）。如買方亦委託賣方律師代表買方購買本物業，賣方將承擔該律師在處理正式合約及轉讓契之法律費用。在任何情況下，買方須承擔及支付下列各項：(i)本物業的業權契據及業權文件鑒證本之費用、及大廈公契及管理合約（包括分公契及管理合約，如有）之擬定、完成及登記之費用及附於大廈公契及管理合約之圖則費用之適當比例分攤；(ii)所有就本臨時合約、正式合約、轉讓契、及其他相關本物業業權之文件須繳付之查冊費、登記費(如有)及所有法律及其他支出；(iii)所有就正式合約及轉讓契所需之附圖的專業收費等；(iv)本物業的按揭(如有)之法律及其他費用及代墊付費用；及(v)為申請豁免買家印花稅及/或從價印花稅新稅率而須的任何法定聲明之費用(如有的話)。
All legal costs and disbursements of and incidental to the preparation, completion, stamping and registration of the Agreement and the Assignment shall be borne and paid by the Purchaser. If the Purchaser instructs solicitors other than the Vendor’s Solicitors to act for him in the Agreement and Assignment, each party shall pay its own solicitors’ costs of and incidental to the Agreement and the Assignment (including all legal costs and disbursements of and incidental to the preparation, completion, stamping and registration of the Agreement and the Assignment). If the Purchaser shall also instruct the Vendor’s Solicitors to act for him in respect of the purchase of the Property, the Vendor shall bear such solicitors’ costs of and incidental to the Agreement and the Assignment. In any event, the Purchaser shall bear and pay the following : (i) the charges for certified copies of title deeds and documents of the Property and a due proportion of the costs for the preparation, completion and registration of the Deed of Mutual Covenant and Management Agreement (“DMC”) (including Sub-Deed(s) of Mutual Covenant and Management Agreement(s), if any) and the plans annexed to the DMC; (ii) all search fees, registration fees (if any) and all legal and other expenses payable on this Preliminary Agreement, the Agreement, the Assignment and other relevant documents of title in respect of the Property; (iii) all professional fees for the plan(s) to be annexed to the Agreement and the Assignment; (iv) all legal and other costs and disbursements in respect of the mortgage (if any) in respect of the Property; and (v) the costs of any statutory declaration required for application for exemption of buyer’s stamps duty and/or new rates of ad valorem stamp duty (if any).
- (17) 本物業的售價之所有付款(臨時訂金除外)，買方須以抬頭寫上賣方律師之銀行本票支付。
All payments of the Purchase Price (other than the preliminary deposit) of the Property shall be paid by the Purchaser by way of cashier’s orders drawn in favour of the Vendor’s Solicitors.
- (18) 在本臨時合約按第(6)條終止時，如買方或任何人代表買方已將本臨時合約登記於土地註冊處登記冊內，賣方可單方面簽署及登記於土地註冊處一個備忘錄將本臨時合約從土地註冊處登記冊或記錄刪除或取消。
Upon termination of this Preliminary Agreement in accordance with Clause (6), if this Preliminary Agreement has been registered in the Land Registry by the Purchaser or by any person on his behalf, the Vendor may unilaterally sign and register a memorandum to vacate or cancel the registration of this Preliminary Agreement from the register or record in the Land Registry.

- (19) 買方如有更改通訊地址或電話號碼，須立即以書面通知賣方。
The Purchaser shall inform the Vendor promptly in writing of any change in correspondence address or telephone number.
- (20) 本物業乃屬《印花稅條例》(第 117 章)第 29A(1) 條所註釋之住宅物業。
The Property is residential property within the meanings of Section 29A(1) of the Stamp Duty Ordinance (Cap.117).
- (21) 在本臨時合約簽訂前，相同的買賣雙方並無以相同條款及條件訂立非書面買賣協議或買賣協議。
This Preliminary Agreement is not preceded by an unwritten sale agreement or an agreement for sale, made between the same parties hereto and on the same terms and conditions hereof.
- (22) 買賣雙方須於正式合約中列出《印花稅條例》(第 117 章)第 29B(5)條所需之資料。
The Vendor and the Purchaser shall execute the Agreement containing the matters specified in Section 29B(5) of the Stamp Duty Ordinance (Cap.117).
- (23) 買方須與賣方於正式合約下作效力如下之協議：
The Purchaser will have to agree with the Vendor in the Agreement to the effect that :
(a) 如正式合約於其後因任何原因取消，賣方有權保留買方所付之臨時訂金；及
the Vendor is entitled to keep the preliminary deposit paid by the Purchaser if the Agreement is later cancelled in any way whatever; and
(b) 除將本物業用作按揭或押記外，買方不得在完成買賣交易及簽署本物業之轉讓契前以任何方式提名任何人接受本物業之轉讓契、轉售本物業或以任何形式轉讓正式合約之利益或簽立任何協議作上述者用。本物業的轉讓契必須以簽署正式合約的買方為受益人。
other than entering into a mortgage or charge, the Purchaser shall not nominate any person to take up the Assignment of the Property, sub-sell the Property or transfer the benefit of the Agreement in any manner whatsoever or enter into any agreement so to do before completion of the sale and purchase and execution of the Assignment of the Property. The Assignment of the Property must be made in favour of the Purchaser who signed the Agreement.
- (24) 有關本臨時合約及/或正式合約及/或轉讓契之所有印花稅(包括但不限於根據《印花稅條例》(第 117 章)可予徵收的從價印花稅、額外印花稅、買家印花稅及附加印花稅)(如有的話)，一概由買方負責支付。
All stamp duty (including without limitation any ad valorem stamp duty, special stamp duty, buyer's stamp duty and additional stamp duty chargeable under the Stamp Duty Ordinance (Cap. 117))(if any) payable on this Preliminary Agreement and/or the Agreement and/or the subsequent Assignment shall be solely borne and paid by the Purchaser.
- (25) 就每一方面而言，時間為本臨時合約的關鍵元素。
Time shall be in every respect of the essence of this Preliminary Agreement.
- (26) 本臨時合約之中文譯本(支付條款，第(1)至(11)條及本臨時合約的附錄除外)僅供參考之用，如有差異，均以英文本為準。
The Chinese translation version of this Preliminary Agreement (other than Terms of Payment, Clauses (1) to (11) and Appendix hereto) is for reference only and the English version thereof shall prevail in case of disparity.
- (27) 賣方已建議買方細閱而買方亦已小心細閱本臨時合約所有條款及條件(包括第(10)條所提及的“對買方的警告”)及隨本臨時合約附上之“對買方的警告”之中英雙語文本，並完全明白其內容。
The Vendor has advised the Purchaser to read and the Purchaser has read all the terms and conditions (including the “Warning to Purchasers” referred to in Clause (10)) of this Preliminary Agreement and the copy of a bilingual version of “Warning to Purchasers” attached hereto carefully and fully understands their contents.
- (28) (a) 除本臨時合約的雙方外，任何其他人士(“第三者”)均沒有權按《合約(第三者權利)條例》(第 623 章)(“第三者權利條例”)強制執行或享有本臨時合約的任何條款或條件的利益。
A person who is not a party to this Preliminary Agreement (“Third Party”) shall have no right under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap. 623) (“Rights of Third Parties Ordinance”) to enforce or to enjoy the benefit of any term or condition of this Preliminary Agreement.
(b) 本條第(a)款只在並無違反《一手住宅物業銷售條例》(第 621 章)的情況下適用，而本臨時合約的條款亦只在該等情況下排除於第三者權利條例的適用範圍之外。
Sub-clause (a) shall only apply and a term of this Preliminary Agreement will only be excluded from the application of the Rights of Third Parties Ordinance to the extent that such exclusion will not be in contravention of the Residential Properties (First-hand) Sales Ordinance (Cap. 621).
(c) 若本臨時合約任何條款因上述第(b)款的規定沒有從第三者權利條例的適用範圍內排除，而第三者(在第三者權利條例定義)可依據第三者權利條例強制執行任何該等條款時：
If any term of this Preliminary Agreement is not excluded from the application of the Rights of Third Parties Ordinance by virtue of sub-clause (b) above and any such term is enforceable by a third party (as defined in the Rights of Third Parties Ordinance) pursuant to the Rights of Third Parties Ordinance:-
(i) 本臨時合約仍可在未獲該第三者同意下不時作出更改或撤銷(倘若撤銷權存在)，而第三者權利條例第 6(1)條將不適用於本臨時合約；及
this Preliminary Agreement may still be varied from time to time or (where such right of rescission exists) rescinded without the consent of such third party and section 6(1) of the Rights of Third Parties Ordinance shall not apply to this Preliminary Agreement; and
(ii) 賣方和買方依據第三者權利條例第 6(4)(b)條特此通知該第三者有關上述第(c)(i)款的規定。
notice is hereby given by the Vendor and the Purchaser, pursuant to section 6(4)(b) of the Rights of Third Parties Ordinance, to such third party of the provisions contained in sub-clause (c)(i) above.
- (29) 賣方保留權利修改有關售價及支付條款之錯誤或遺漏及該售價在計算方面之錯誤或遺漏。
The Vendor reserves the right to rectify any errors or omissions in the Purchase Price and Terms of Payment and the calculation of the Purchase Price.
- (30) 買方須在完成本物業的買賣交易有權取得本物業的管有權之前，按照大廈公契及管理合約規定向賣方或管理公司補還或繳付管理費上期、管理費按金、泥頭清理費、特別基金及其他按金/基金等。
The Purchaser shall before being entitled to possession of the Property on completion reimburse or pay to the Vendor or the management company advance payment of management fees, management fee deposits, debris removal fee, special fund and other miscellaneous deposit(s)/fund(s), etc. in accordance with the DMC.
- (31) 若賣方在本物業的權益屬衡平法權益而非法定產業權，買方不得提出反對。
The Purchaser shall raise no objection if the Vendor's interest in the Property is an equitable interest and not a legal estate.
- (32) 任何本臨時合約下的責任，若其履行日並非工作日，則履行該責任的日期將順延至原定日期之後第一個工作日。
If the day on which any obligation under this Preliminary Agreement is to be performed shall fall on a day which is not a working day, the date for the performance of such obligation shall automatically be postponed to the immediately following working day.
- (33) 本臨時合約取代雙方過往所有之談判、申述、理解及協議。
This Preliminary Agreement supersedes all prior negotiation, representation, understanding and agreement of the parties hereto.

* Delete the inappropriate words or clauses. * 刪除不適用的文字或條款。

For the details of solicitor firms practising in Hong Kong, please contact the Law Society of Hong Kong: 3/F Wing On House, 71 Des Voeux Road Central, Hong Kong
有關香港執業律師之資料，可向香港律師會查詢：香港中環德輔道中 71 號永安集團大廈 3 字樓
Tel. 電話：2846-0500 Fax. 傳真：2845-0387 Website 網址：www.hklawsoc.org.hk DX：009100 Central 1

The correspondence information of the Sales Agent for the Vendor：

8/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong Tel：(852) 8128 8128

Estate Agent's Licence (Company) No. of the Sales Agent for the Vendor：C-005703

賣方銷售代理人通訊資料：香港皇后大道中 2 號長江集團中心 8 樓 電話：(852) 8128 8128

賣方銷售代理人之地產代理 (公司) 牌照號碼：C-005703

買方簽署 Signature of Purchaser

經授權長江實業地產發展有限公司代表賣方簽署
Authorized Signature(s) for and on behalf of
CHEUNG KONG PROPERTY DEVELOPMENT LIMITED
For and on behalf of the Vendor

買方於此確認已收到一份第(10)條及第(27)條所提及的“對買方的警告”的中英雙語文本。

The Purchaser hereby confirms that he has received a copy of the bilingual version of the notice of “Warning to Purchasers” referred to in Clauses (10) and (27).

買方簽署 Signature of Purchaser

收據 Receipt

本收據不應被視為更改或構成更改本臨時合約的任何條款及條件。所有繳付及訖收之臨時訂金須根據及遵從本臨時合約之條款及條件處理。

This Receipt shall not be deemed to vary or constitute variation of any terms and conditions contained in this Preliminary Agreement. The preliminary deposit hereby received and paid shall be in accordance with and subject to the terms and conditions of this Preliminary Agreement.

茲收到港幣 Received HK\$ _____

港島南岸的第 3B 期 (Blue Coast)

Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast)

裝置、裝修物料及設備 Fittings, Finishes and Appliances

座數 Tower _____, 樓層 Floor _____, 單位 Unit _____

外部裝修物料 Exterior finishes

細項 Item	描述 Description
窗 Window	窗框用料：氟化碳噴塗層鋁質窗框。 玻璃用料：單片顏色玻璃或雙片顏色熱反射鍍膜玻璃或單片彩釉強化帶燒結圖案玻璃，或雙層中空低輻射鍍膜玻璃。 Material of frame: Aluminium frame with fluorocarbon coating. Material of glass: monolithic tinted glass or laminated tinted glass with heat reflect coating with fritted pattern or monolithic tinted obscure glass or double glazed low-emissivity glass.
陽台或露台 Verandah or Balcony	牆身：鋪砌瓷磚及金屬覆蓋。 Walls: Ceramic tiles and metal cladding. 天花：隔音露台：批盪後再髹油漆，安裝鋁質板、含隔音物料鋁質板及鋁質裝飾。 其他露台：批盪後再髹油漆，安裝鋁質板及鋁質裝飾。 Ceilings: Acoustic Balcony - External paint on plaster, aluminium panel, aluminium panel with acoustic infill and aluminium feature. Other Balconies - External paint on plaster, aluminium panel and aluminium feature. 地台：鋪砌高溫瓷磚。天然石及環保木高架地板裝置。 Floors: Porcelain tiles and fitted with natural stone and recycled timber decking on raised flooring system. 圍欄：安裝鋁框配強化夾膠玻璃及鋁板欄杆扶手。 Balustrade: Fitted with aluminium balustrade with tempered laminated glass and aluminium railing. 隔音露台為以下單位的露台 Acoustic Balcony means balconies of units below : - 第 1 座(1A)7 樓至 12 樓及 15 樓至 16 樓 B 單位 Unit B from 7/F-12/F and 15/F-16/F of Tower 1(1A) - 第 1 座(1A)9 樓至 12 樓、15 樓至 23 樓及 25 樓至 26 樓 C 單位 Unit C from 9/F-12/F, 15/F-23/F and 25/F-26/F of Tower 1(1A) 所有露台皆為有蓋。沒有陽台。 All balconies are covered. No verandahs.

室內裝修物料 Interior finishes

細項 Item	描述 Description
內牆及天花板 Internal wall and ceiling	客廳、飯廳及睡房 Living Room, Dining Room and Bedrooms 牆壁(位於第 1 座(1B)B 單位主人睡房升降機槽後的一幅牆身除外)：於見光處批盪後再髹乳膠漆。 位於第 1 座(1B)B 單位主人睡房升降機槽後的一幅牆身：隔音板及見光處再髹乳膠漆。 天花板(第 1 座(1A)A 及 B 單位客廳及第 2 座(2B)F 單位主人睡房天花板除外)：於見光處批盪後再髹乳膠漆。 第 1 座(1A)A 及 B 單位客廳及第 2 座(2B)F 單位主人睡房天花板：裝飾橫樑設轉移風管槽的百葉。於見光處批盪後再髹乳膠漆。 Walls (except the wall behind lift shaft in the Master Bedroom of Unit B of Tower 1(1B)): Plastering with emulsion paint on exposed surface. Wall behind lift shaft in the Master Bedroom of Unit B of Tower 1(1B): Sound insulation panel with emulsion paint on exposed surface. Ceilings (except ceilings of Living Rooms of Units A and B of Tower 1(1A) and Master Bedroom of Unit F of Tower 2(2B)): Plastering with emulsion paint on exposed surface. Ceilings of Living Rooms of Units A and B of Tower 1(1A) and Master Bedroom of Unit F of Tower 2(2B): Transfer air duct louver at bulkheads. Plastering with emulsion paint on exposed surface.
內部地板 Internal floor	客廳：鋪砌木地板及木腳線。另有天然石材及不銹鋼嵌條鋪砌於設有露台的單位。 飯廳及睡房：鋪砌木地板及木腳線。 Living Room: Timber flooring with timber skirting. Natural stone with stainless steel inlay for units with balcony. Dining Room and Bedroom: Timber flooring and timber skirting.
浴室 Bathroom	主人浴室及第 1 座(1A)A 及 B 單位浴室 1 Master Bathroom and Bathroom 1 of Units A and B of Tower 1(1A) 牆壁：於見光處鋪砌天然石材、裝飾鏡及不銹鋼至假天花。 天花板：裝設水泥板假天花連油漆飾面。 地板：外露位置鋪砌天然石材。 Walls: Natural stone, decorative mirror and stainless steel on exposed surfaces up to false ceiling level. Ceilings: Suspended false ceiling with painted cement board. Floors: Natural stone flooring on exposed surface. 所有浴室 (第 1 座(1A)A 及 B 單位浴室 1 除外) All Bathroom (Except Bathroom 1 of Units A and B of Tower 1(1A)) 牆壁：於見光處鋪砌高溫瓷磚、不銹鋼及裝飾鏡至假天花。 天花板：裝設鋁質假天花。 地板：外露位置鋪砌高溫瓷磚。 Walls: Porcelain tile, stainless steel and decorative mirror on exposed surfaces up to false ceiling level. Ceilings: Aluminium false ceiling. Floors: Porcelain tiles flooring on exposed surface. 洗手間 Lavatory 牆壁：於見光處鋪砌高溫瓷磚至假天花。 天花板：裝設鋁質假天花。 地板：外露位置鋪砌高溫瓷磚。 Walls: Porcelain tile on exposed surfaces up to false ceiling level. Ceilings: Aluminium false ceiling. Floors: Porcelain tiles flooring on exposed surface.

廚房 Kitchen	<p><u>所有廚房（開放式廚房除外） All kitchens (except Open Kitchen)</u> 牆壁：於見光處鋪砌高溫瓷磚及裝飾玻璃至假天花。 天花板：裝設鋁質假天花。 地板：外露位置鋪砌高溫瓷磚。 灶台裝修物料為天然石材。 Walls: Porcelain tiles and decorative glass on exposed surfaces up to false ceiling level. Ceilings: Aluminium false ceiling. Floors: Porcelain tiles flooring on exposed surface. Cooking bench is finished with natural stone.</p> <p><u>開放式廚房 Open Kitchen</u> 牆壁：於見光處鋪砌裝飾玻璃至假天花。 天花板：裝設水泥板假天花連油漆飾面。 地板：外露位置鋪砌高溫瓷磚。 灶台為實心面料。 Walls: Decorative glass on exposed surfaces up to false ceiling level. Ceilings: Suspended false ceiling with painted cement board. Floors: Porcelain tiles flooring on exposed surface. Cooking bench is finished with solid surfacing.</p>
---------------	--

室內裝置 Interior fittings

細項 Item	描述 Description
門 Doors	<p><u>大門 Entrance Door</u> 膠板面實心防火木門配以不銹鋼條並配防盜眼、氣鼓、電子門鎖、門鉸、按門鈴及門擋。 Fire rated solid core timber door with plastic laminate finish and stainless steel trimming fitted with door viewer, door closer, digital lock, door hinge, door bell and door stop.</p> <p><u>睡房門 Bedroom Door</u> 膠板面空心木門，配門鎖、門鉸及手柄。 Timber hollow core door with plastic laminate finish, fitted with door lock, door hinge and handle.</p> <p><u>廚房門（開放式廚房除外） Kitchen Door (except Open Kitchen)</u> 膠板面實心防火木門並鑲有防火玻璃，配氣鼓、門鉸及手柄。 Fire rated timber solid core door fitted with fire rated glass panel and plastic laminate finish, fitted with door closer, door hinge and handle.</p> <p><u>浴室門及儲物房門（第 1 座(1A)C 單位主人睡房內之儲物房門除外） Bathroom Door and Store Room Door (except Store Room Door inside Master Bedroom of Unit C of Tower 1(1A))</u> 膠板面空心木門，設有百葉，配門鎖、門鉸及手柄。 Timber hollow core door with plastic laminate finishes fitted with louvre, door lock, door hinge and handle.</p> <p><u>第 1 座(1A)C 單位主人睡房內之儲物房門 Store Room Door inside Master Bedroom of Unit C of Tower 1(1A)</u> 膠板面木製趟門，配手柄。 Timber sliding door in plastic laminate finish fitted with handle.</p> <p><u>洗手間門 Lavatory Door</u> 所有設有洗手間之單位（第 1 座(1A)A 及 D 單位、第 1 座(1B)A 及 B 單位、第 2 座(2A)C、D、E 及 F 單位及第 2 座(2B)A 及 H 單位除外） All units with Lavatory (except Units A and D of Tower 1(1A), Units A and B of Tower 1(1B), Units C, D, E and F of Tower 2(2A) and Units A and H of Tower 2(2B))： 鋁質摺門並鑲有磨砂玻璃，配門鎖及門鉸。 Aluminium folding door with sandblasted tempered glass, fitted with door lock and door hinge.</p> <p>第 1 座(1A)A 及 D 單位、第 1 座(1B)A 及 B 單位、第 2 座(2A)C、D、E 及 F 單位及第 2 座(2B)A 及 H 單位 Units A and D of Tower 1(1A), Units A and B of Tower 1(1B), Units C, D, E and F of Tower 2(2A) and Units A and H of Tower 2(2B)： 鋁質門配膠板飾面，設有百葉，配門鎖及門鉸。 Aluminium door with plastic laminate finish, fitted with louvre, door lock and door hinge.</p> <p><u>露台門 Balcony Door</u> 氟化碳噴塗層鋁質門框雙層中空玻璃趟門配門鎖及手柄。 Sliding Door with fluorocarbon coated aluminium frame and double insulating glass, fitted with door lock and handle.</p> <p><u>平台門 Flat Roof Door</u> 氟化碳噴塗層鋁質門框玻璃門配門鎖及手柄。 Glass Door with fluorocarbon coated aluminium frame fitted with door lock and handle.</p>
浴室 Bathroom	<p><u>主人浴室（第 1 座(1A 及 1B)A、B、C 及 D 單位除外） Master Bathroom (except Units A, B, C and D of Tower 1(1A and 1B))</u> 木製櫃配金屬邊和玻璃門板、搪瓷面盆配天然石材檯面連鍍鉻洗手盆水龍頭、搪瓷座廁配膠廁板、瓷釉鋼浴缸及配以鍍鉻水龍頭和花灑套裝。浴室配件包括鏡、鍍鉻毛巾架、鍍鉻毛巾環、鍍鉻廁紙架及鍍鉻浴簾掛桿。 Wooden cabinet equipped with metal edging and glass doors, vitreous china wash basin with natural stone counter top and chrome plated wash basin mixer; vitreous china flushing water closet with plastic seat and cover; Enamelled steel bathtub with chrome plated bath mixer and shower set. Accessories including mirror, chrome plated towel rack, chrome plated towel ring, chrome plated paper holder and chrome plated shower curtain rod are provided.</p>

浴室 Bathroom	<p><u>主人浴室 (第 1 座(1A)A、B、C 及 D 單位) Master Bathroom (Units A, B, C and D of Tower 1(1A))</u></p> <p>木製櫃配金屬邊和玻璃門板、搪瓷面盆配天然石材檯面連鍍鉻洗手盆水龍頭、搪瓷座廁配膠廁板、瓷釉鋼浴缸及配以鍍鉻水龍頭和花灑套裝、設置強化玻璃淋浴間隔及淋浴門及配以鍍鉻水龍頭和花灑套裝。浴室配件包括鏡、鍍鉻毛巾架、鍍鉻毛巾環及鍍鉻廁紙架。</p> <p>Wooden cabinet equipped with metal edging and glass doors, vitreous china wash basin with natural stone counter top and chrome plated wash basin mixer; vitreous china flushing water closet with plastic seat and cover; Enamelled steel bathtub with chrome plated bath mixer and shower set; Tempered glass partition for shower space and shower door with chrome plated shower mixer and shower set. Accessories including mirror, chrome plated towel rack, chrome plated towel ring and chrome plated paper holder are provided.</p> <p><u>主人浴室 (第 1 座(1B)A、B、C 及 D 單位) Master Bathroom (Units A, B, C and D of Tower 1(1B))</u></p> <p>木製櫃配金屬邊和玻璃門板、搪瓷面盆配天然石材檯面連鍍鉻洗手盆水龍頭、搪瓷座廁配膠廁板、瓷釉鋼浴缸及配以鍍鉻水龍頭和花灑套裝、設置強化玻璃淋浴間隔及淋浴門及配以鍍鉻水龍頭和花灑套裝。浴室配件包括鏡、鍍鉻毛巾架及鍍鉻廁紙架。</p> <p>Wooden cabinet equipped with metal edging and glass doors, vitreous china wash basin with natural stone counter top and chrome plated wash basin mixer; vitreous china flushing water closet with plastic seat and cover; Enamelled steel bathtub with chrome plated bath mixer and shower set; Tempered glass partition for shower space and shower door with chrome plated shower mixer and shower set. Accessories including mirror, chrome plated towel rack and chrome plated paper holder are provided.</p> <p><u>所有浴室 (第 1 座(1A)A 及 B 單位浴室 2 除外) All Bathrooms (except Bathroom 2 of Units A and B of Tower 1(1A))</u></p> <p>木製櫃配金屬邊和玻璃門板、搪瓷面盆配天然石材檯面連鍍鉻洗手盆水龍頭、搪瓷座廁配膠廁板、瓷釉鋼浴缸及配以鍍鉻水龍頭和花灑套裝。浴室配件包括發光鏡櫃、鍍鉻毛巾架、鍍鉻毛巾環、鍍鉻廁紙架及鍍鉻浴簾掛桿。</p> <p>Wooden cabinet equipped with metal edging and glass doors, vitreous china wash basin with natural stone counter top and chrome plated wash basin mixer; vitreous china flushing water closet with plastic seat and cover; Enamelled steel bathtub with chrome plated bath mixer and shower set. Accessories including illuminated mirror cabinet, chrome plated towel rack, chrome plated towel ring, chrome plated paper holder and chrome plated shower curtain rod are provided.</p> <p><u>第 1 座(1A)A 及 B 單位浴室 2 Bathroom 2 of Units A and B of Tower 1(1A)</u></p> <p>木製櫃配金屬邊和玻璃門板、搪瓷面盆配天然石材檯面連鍍鉻洗手盆水龍頭、搪瓷座廁配膠廁板。設置強化玻璃淋浴間隔及淋浴門及配以鍍鉻水龍頭和花灑套裝。浴室配件包括發光鏡櫃、鍍鉻毛巾架、鍍鉻毛巾環及鍍鉻廁紙架。</p> <p>Wooden cabinet equipped with metal edging and glass doors, vitreous china wash basin with natural stone counter top and chrome plated wash basin mixer; vitreous china flushing water closet with plastic seat and cover; Tempered glass partition for shower space and shower door with chrome plated shower mixer and shower set. Accessories including illuminated mirror cabinet, chrome plated towel rack, chrome plated towel ring and chrome plated paper holder are provided.</p> <p><u>洗手間 Lavatory</u></p> <p>搪瓷面盆配鍍鉻洗手盆水龍頭及花灑、搪瓷座廁配膠廁板。廁所配件包括鏡。</p> <p>Vitreous china wash basin and chrome plated wash basin mixer with shower; vitreous china flushing water closet with plastic seat and cover. Accessory including mirror is provided.</p> <p>供水系統的類型及用料見下文「供水」一欄。See “Water supply” below for type and material of water supply system.</p>
廚房 Kitchen	<p><u>廚房及開放式廚房 Kitchen and Open Kitchen</u></p> <p>選用木製廚櫃配以膠板面門及玻璃門板，並配以不銹鋼洗滌盆及鍍鉻冷熱水龍頭。供水系統的用料見下文「供水」一欄。</p> <p>Wooden kitchen cabinet equipped with plastic laminated door and glass door. Fitted with stainless steel sink, chrome plated hot and cold water faucet. See “Water supply” below for material of water supply system.</p> <p>其他裝置及設備的類型：安裝在開放式廚房（如適用）內的消防裝置及設備 - 消防灑水器； 安裝在開放式廚房（如適用）附近（如客廳/飯廳）的消防裝置及設備 - 煙霧探測器。</p> <p>Type of other fittings and equipment: Fire service installations and equipment fitted in open kitchen (if applicable) - fire services sprinkler; Fire service installations and equipment fitted near open kitchen (e.g. Living Room / Dining Room) (if applicable) - smoke detector.</p>
電話 Telephone	設有電話插座。Telephone outlets points are provided.
天線 Aerials	設有電視/電台天線插座。TV/FM outlets are provided.
電力裝置 Electrical installations	客廳、飯廳、睡房、廚房、儲物房及浴室均裝有一般用途電插座。導管部份隱藏，部份外露。所有外露導管均安裝於假天花、裝飾橫樑及廚櫃內。每戶均裝有配電箱及包括漏電保護器。 <p>General-use socket outlets are provided in all living rooms, dining rooms, bedrooms, kitchens, storerooms and bathrooms. Conduits are concealed in part and exposed in part. All exposed conduits enclosed in false ceiling, bulkhead and kitchen cabinets. Miniature Circuit Breaker (MCB) board with residual current protection is provided for each unit.</p>
氣體供應 Gas supply	廚房內預先裝妥煤氣喉位接駁煤氣煮食爐（開放式廚房單位除外）。 <p>Town gas point is provided in kitchen for connecting gas cooking hob (except Units with Open Kitchen).</p>
洗衣機接駁點 Washing machine connection point	廚房設有洗衣機來水接駁喉位。 <p>Washing machine connection points are provided in kitchen.</p>
供水 Water supply	冷熱水喉管全部採用有膠層保護之銅喉。浴室及廚房均有熱水供應。浴室及廚房之熱水由電熱水爐供應。水管部份隱藏，部份外露。所有外露喉管均安裝於假天花、裝飾橫樑及廚櫃內。 <p>PVC-coated copper pipes are provided for both hot and cold water. Hot water is available for bathroom and kitchen. Hot water supply to bathroom and kitchen is provided by water heater installed. Water pipes are concealed in part and exposed in part. All exposed pipeworks enclosed in false ceiling, bulkhead and kitchen cabinets.</p>

設備說明表 Appliances Schedule

設備 Appliances	品牌名稱 Brand Name	產品型號 Model Number	第1座 (1A)				第1座 (1B)				第2座 (2A)												第2座 (2B)											
			Tower 1 (1A)				Tower 1 (1B)				Tower 2 (2A)												Tower 2 (2B)											
			A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D	E	F	A	B	C	D	E	F	A	B	C	D	E	G	H	F				
			6樓至38樓 6/F to 38/F								6樓至9樓 6/F to 9/F						10樓至39樓 10/F to 39/F						6樓至39樓 6/F to 39/F						18樓至39樓 18/F to 39/F					
電熱水爐 Electric Water Heater	斯寶亞創 Stiebel Eltron	DHM 6	-	-	√	√	-	-	√	√	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	√	√	√	-	√	-	-	√			
		DHB-E 18/21/24 LCD	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√			
抽氣扇 Exhaust Fan	伊馬司 Imasu	MCF 100	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√			
		MCF 150	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	-	√	√	√	-	-			
冷氣機(室內機) Air-conditioner (Indoor unit)	東芝 Toshiba	MMK-UP0091HP-E	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√			
		MMK-UP0151HP-E	√	√	-	-	-	-	-	-	-	-	√	√	√	√	-	-	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	√	-	√			
		MMK-UP0181HP-E	-	-	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	-	-	√	√	-	-	-	-	-	-	-	-	√	√	√	-	-			
		MMK-UP0241HP-E	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	-	-	√	√	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		MMK-UP0271HP-E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	√	√	√	√	-	-	√	√	√	√	-	√	√	√	-	-	-	-	√			
冷氣機(室外機) Air-conditioner (Outdoor unit)	東芝 Toshiba	MCY-MAP0407HT-HK	-	-	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	-	√	√	√	-	-			
		MCY-MAP0507HT-HK	-	-	-	-	-	-	√	√	√	√	-	-	-	-	√	√	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		MCY-MAP0607HT-HK	√	√	√	√	√	√	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	√	√	√	-	-	-	-	√			
嵌入式雪櫃 Built-in Refrigerator	Gaggenau	RB472303	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		RB280304	-	-	-	-	-	-	-	-	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√			
洗衣/乾衣機 Washer/Dryer	Gaggenau	WD200140	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√			
蒸爐 Steamer	Gaggenau	BSP221111 / BSP220111	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
蒸焗爐 Combi Steam Oven	Gaggenau	BSP251111 / BSP250111	-	-	-	-	-	-	-	-	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√			
焗爐 Electric Oven	Gaggenau	BOP211112 / BOP210112	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
抽油煙機 Cooker Hood	Gaggenau	AW442120	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		AW240191	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	-	√	√	√	-	-			
		AF210162	-	-	-	-	-	-	-	-	√	√	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	√	√	√	-	-	-	√	√			
煤氣煮食爐(單頭) Gas hobs (Single)	Gaggenau	VG231320HK	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	-	√	√	√	-	-			
電磁爐(3頭) Induction Cooker (3 zone)	Gaggenau	CI262115	-	-	-	-	-	-	-	-	√	√	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	√	√	√	-	-	-	√	√			
電磁爐(雙頭) Induction Cooker (2 zone)	Gaggenau	VI232121	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	-	√	√	√	-	-			
酒櫃 Wine Cellar	Vinvautz	VZ20SSUG	-	-	√	√	√	√	√	√	-	-	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	-	-	-	√	√	√	-	-			
	Gaggenau	RW404261	√	√	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			

備註 Remark :

第1座(1A及1B)及第2座(2A及2B)住宅樓層不設13樓、14樓、24樓及34樓。第1座(1A及1B)及第2座(2A及2B)天台為底護層。

Residential floors 13/F, 14/F, 24/F and 34/F of Tower 1 (1A and 1B) and Tower 2 (2A and 2B) are omitted. Roof of Tower 1 (1A and 1B) and Tower 2 (2A and 2B) is a refuge floor.

發展項目及期數 The Development and the Phase : 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast)Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast)

本物業 Property :

座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

買方名稱 Name of Purchaser

身份證/護照(請註明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.

對買方的警告 – 買方請小心閱讀

WARNING TO PURCHASERS – PLEASE READ CAREFULLY

- (a) 如你繼續進行購買本物業，你便須簽署正式買賣合約，在你簽立正式買賣合約之前，你應聘用律師，以保障你的權益，和確保妥善完成購買本物業。
Before you execute the formal agreement for sale and purchase which you have to sign if you go on with your purchase you should instruct a solicitor to protect your interests and to ensure that your purchase is properly completed.
- (b) 你可聘用你自己的獨立律師，以代表你進行購買本物業，你亦可聘用賣方的律師以同時代表你和賣方行事。
You can instruct your own independent solicitor to act for you to conduct the purchase or you can instruct the Vendor's solicitor to act for you as well as for the Vendor.
- (c) 現**建議你聘用你自己的律師**，你自己聘用的律師能在你購買本物業的每個階段，向你提供獨立意見。
YOU ARE RECOMMENDED TO INSTRUCT YOUR OWN SOLICITOR, who will be able, at every stage of your purchase, to give you independent advice.
- (d) 倘若你聘用賣方的代表律師同時代表你行事，如你與賣方之間出現衝突，該律師未必能保障你的權益，屆時你始終需要聘用你自己的律師，在此情況下，你須支付的律師費總額，可能高於若你一開始便聘用你自己的律師的話會須支付的費用。
If you instruct the solicitor for the Vendor to act for you as well and if a conflict arises between you and the Vendor the solicitor may not be able to protect your interests and you will then have to instruct your own solicitor anyway, in which case the total fees you will have to pay may be higher than the fees which you would have had to pay if you had instructed your own solicitor in the first place.
- (e) 你可自由選擇。請在決定聘用你自己的獨立律師或賣方的律師以保障你的權益之前，詳加考慮。
You are free to choose whichever option you prefer. Please think carefully before deciding whether to instruct your own independent solicitor, or the Vendor's solicitor, to protect your interests.

我/我們已收到此警告之副本及完全明白此警告之內容。

I/We acknowledge receipt of a copy of this warning and fully understand the contents thereof.

買方簽署 Signature(s) of Purchaser

日期 Date :

(註：由買方填上簽署日期)

note: Purchaser to fill in date of signing)

關係聲明書 Declaration of Relationship

日期 Date : _____

(註：由買方填上簽署日期 note: Purchaser to fill in date of signing)

發展項目及期數 The Development and the Phase: 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast)(「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast) (“the Phase”)

物業 Property :

座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

賣方 Vendor : 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) MTR Corporation Limited (as “Owner”)

建鋒投資有限公司(作為「如此聘用的人」) Queen Investments Limited (as “Person so engaged”)

(「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。“Person so engaged” means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase.)

擁有人的控權公司 Holding Company of the Owner : 不適用 Not Applicable

如此聘用的人的控權公司 : Quickdance Limited、Maestro Global Investments Limited、Mesa Investment Limited、Paola Holdings Limited、Novel Trend Holdings Limited、Mighty State Limited 及長江實業集團有限公司

Holding Companies of the Person so engaged : Quickdance Limited, Maestro Global Investments Limited, Mesa Investment Limited, Paola Holdings Limited, Novel Trend Holdings Limited, Mighty State Limited and CK Asset Holdings Limited.

編號 No.	買方名稱 Name of Purchaser	身份證/護照(請註明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.
1.		
2.		
3.		
4.		

請於下表中適用的方格打✓確認存在或不存在相關關係 Please ✓ the appropriate box in the table below to indicate the existence or absence of the relationship(s) concerned.

		買方編號 Purchaser No.			
		1.	2.	3.	4.
A.	就《一手住宅物業銷售條例》而言，我/我們現確認我/我們是獨立的第三者，與賣方並非有關連人士。 I/We hereby confirm that I/we am/are an independent third party, and am/are not a related party to the Vendor for the purpose of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.	我/我們現確認我/我們是賣方之有關連人士。 I/We hereby confirm that I/we am/are a related party to the Vendor.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	我/我們現進一步確認，我/我們是： I/We hereby further confirm that I/we am/are ::				
	賣方的董事 a director of the Vendor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	賣方董事的父母 a parent of a director of the Vendor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	賣方董事的配偶 a spouse of a director of the Vendor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	賣方董事的子女 a child of a director of the Vendor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	賣方的經理 a manager of the Vendor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	上述董事、父母、配偶、子女或經理屬其董事或股東的私人公司 a private company of which such a director, parent, spouse, child or manager is a director or shareholder	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	賣方的有聯繫法團或控權公司 an associate corporation or holding company of the Vendor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	上述有聯繫法團或控權公司的董事 a director of such an associate corporation or holding company	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	上述有聯繫法團或控權公司的董事的父母 a parent of a director of such an associate corporation or holding company	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	上述有聯繫法團或控權公司的董事的配偶 a spouse of a director of such an associate corporation or holding company	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	上述有聯繫法團或控權公司的董事的子女 a child of a director of such an associate corporation or holding company	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	上述有聯繫法團或控權公司的經理 a manager of such an associate corporation or holding company	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
我/我們在此聲明及確認上述提供之資料為真實及準確。我/我們承諾如上述情況有任何改變，我/我們將儘快以書面通知賣方。 I/We hereby declare and confirm that the above information provided is true and accurate. I/We undertake to notify the Vendor in writing on any change of the above information as soon as possible.					

買方簽署確認 Signature(s) of Purchaser to confirm :

1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____

與擁有人關係的聲明 Declaration of Relationship with The Owner

擁有人* The Owner*

香港鐵路有限公司 MTR Corporation Limited

本表格只作擁有人內部用途。
This form is for the Owner's internal use only.

備註 Note:

* 「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人。“Owner” means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase.

發展項目及期數 The Development and the Phase: 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast)(「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast)(“the Phase”)

物業 Property :

座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

買方名稱 Name of Purchaser

身份證/護照(請註明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.

_____	_____
_____	_____
_____	_____

請於下表中適用的方格內填上「✓」號及所需資料，以確認與擁有人是否有相關關係。

Please fill in the appropriate box(es) in the table below with a “✓” together with the required information to confirm the existence of the relationship(s) concerned with the Owner or otherwise.

		買方 Purchaser			
		1	2	3	4
A.	本人 / 我等現確認本人 / 我等是獨立的第三者，並非擁有人之有關連人士 I / We hereby confirm that I / we am / are (an) independent third party(ies), and am / are not (a) related party(ies) to the Owner.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.	本人 / 我等現確認本人 / 我等是擁有人之有關連人士 I / We hereby confirm that I / we am / are (a) related party(ies) to the Owner. 本人 / 我等現進一步確認，本人 / 我等是： I / We hereby further confirm that I / we am / are:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.	擁有人之董事 a director of the Owner	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	擁有人董事之父母 a parent of a director of the Owner 有關董事之姓名 name of the director: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	擁有人董事之配偶 a spouse of a director of the Owner 有關董事之姓名 name of the director: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	擁有人董事之子女 a child of a director of the Owner 有關董事之姓名 name of the director: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	擁有人之經理 a manager of the Owner 隸屬部門 department: _____ 職銜 job title: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	擁有人經理之父母 a parent of a manager of the Owner 有關經理之姓名 name of the manager: _____ 隸屬部門 department: _____ 職銜 job title: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

7.	擁有人經理的配偶 a spouse of a manager of the Owner 有關經理的姓名 name of the manager: _____ 隸屬部門 department: _____ 職銜 job title: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	擁有人經理的子女 a child of a manager of the Owner 有關經理的姓名 name of the manager: _____ 隸屬部門 department: _____ 職銜 job title: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	私人公司 - a private company -				
(a)	而擁有人的董事屬其董事或股東 of which a director of the Owner is a director or shareholder 有關董事的姓名 name of the director: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(b)	而擁有人董事的父母屬其董事或股東 of which a parent of a director of the Owner is a director or shareholder 有關董事的姓名 name of the director: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(c)	而擁有人董事的配偶屬其董事或股東 of which a spouse of a director of the Owner is a director or shareholder 有關董事的姓名 name of the director: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(d)	而擁有人董事的子女屬其董事或股東 of which a child of a director of the Owner is a director or shareholder 有關董事的姓名 name of the director: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(e)	而擁有人的經理屬其董事或股東 of which a manager of the Owner is a director or shareholder 有關經理的姓名 name of the manager: _____ 隸屬部門 department: _____ 職銜 job title: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(f)	而擁有人經理的父母屬其董事或股東 of which a parent of a manager of the Owner is a director or shareholder 有關經理的姓名 name of the manager: _____ 隸屬部門 department: _____ 職銜 job title: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(g)	而擁有人經理的配偶屬其董事或股東 of which a spouse of a manager of the Owner is a director or shareholder 有關經理的姓名 name of the manager: _____ 隸屬部門 department: _____ 職銜 job title: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(h)	而擁有人經理的子女屬其董事或股東 of which a child of a manager of the Owner is a director or shareholder 有關經理的姓名 name of the manager: _____ 隸屬部門 department: _____ 職銜 job title: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

10.	擁有人的有聯繫法團或控權公司 an associate corporation or holding company of the Owner	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11.	擁有人的有聯繫法團或控權公司的董事 a director of an associate corporation or holding company of the Owner 有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of the associate corporation or holding company: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12.	擁有人的有聯繫法團或控權公司的董事的父母 a parent of a director of an associate corporation or holding company of the Owner 有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of the associate corporation or holding company: _____ 有關董事的姓名 name of the director: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.	擁有人的有聯繫法團或控權公司的董事的配偶 a spouse of a director of an associate corporation or holding company of the Owner 有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of the associate corporation or holding company: _____ 有關董事的姓名 name of the director: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14.	擁有人的有聯繫法團或控權公司的董事的子女 a child of a director of an associate corporation or holding company of the Owner 有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of the associate corporation or holding company: _____ 有關董事的姓名 name of the director: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.	擁有人的有聯繫法團或控權公司的經理 a manager of an associate corporation or holding company of the Owner 有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of the associate corporation or holding company: _____ 隸屬部門 department: _____ 職銜 job title: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16.	擁有人的有聯繫法團或控權公司的經理的父母 a parent of a manager of an associate corporation or holding company of the Owner 有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of the associate corporation or holding company: _____ 有關經理的姓名 name of the manager: _____ 隸屬部門 department: _____ 職銜 job title: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17.	擁有人的有聯繫法團或控權公司的經理的配偶 a spouse of a manager of an associate corporation or holding company of the Owner 有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of the associate corporation or holding company: _____ 有關經理的姓名 name of the manager: _____ 隸屬部門 department: _____ 職銜 job title: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

18. 擁有人的有聯繫法團或控權公司的經理的子女 a child of a manager of an associate corporation or holding company of the Owner 有關有聯繫法團或控權公司的名稱 name of the associate corporation or holding company: _____ 有關經理的姓名 name of the manager: _____ 隸屬部門 department: _____ 職銜 job title: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

備註 Remarks :

1. 「擁有人的控權公司」: 不適用
“holding company of the Owner”: N/A
2. 「有聯繫法團」 就某法團或指明團體而言，指該法團或指明團體的附屬公司或該法團或指明團體的控權公司的附屬公司；
“associate corporation”, in relation to a corporation or specified body, means a subsidiary of the corporation or specified body; or a subsidiary of a holding company of the corporation or specified body;
3. 「附屬公司」 指《公司條例》(第 622 章) 所指的附屬公司；
“subsidiary” means a subsidiary within the meaning of the Companies Ordinance (Cap 622);
4. 「經理」 具有《公司條例》(第 622 章)第 2(1)條給予該詞的涵義；及
“manager” has the meaning given by section 2(1) of the Companies Ordinance (Cap 622); and
5. 「私人公司」 具有《公司條例》(第 622 章)第 11 條給予該詞的涵義。
“private company” has the meaning given by section 11 of the Companies Ordinance (Cap 622).

本人/我等謹此聲明上述提供資料正確及完整。I/We declare that the above information is accurate and complete.

本人/我等確認上述資料將根據擁有人的內部程序處理。

I / We acknowledge that the above information will be handled in accordance with the internal procedure of the Owner.

(1) 買家簽署 Signature of the Purchaser

(2) 買家簽署 Signature of the Purchaser

日期 Date : _____
(註：由買方填上簽署日期
note: Purchaser to fill in date of signing)

日期 Date : _____
(註：由買方填上簽署日期
note: Purchaser to fill in date of signing)

(3) 買家簽署 Signature of the Purchaser

(4) 買家簽署 Signature of the Purchaser

日期 Date : _____
(註：由買方填上簽署日期
note: Purchaser to fill in date of signing)

日期 Date : _____
(註：由買方填上簽署日期
note: Purchaser to fill in date of signing)

客戶推廣及個人資料(私隱)條例的通知 – 長江實業地產發展有限公司 (「長實地產」)**Notice to customers relating to direct marketing and the Personal Data (Privacy) Ordinance - Cheung Kong Property Development Limited (“CKPD”)**

發展項目及期數 The Development and the Phase: 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast)(「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast) (“the Phase”)

物業 Property _____ :

座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

買方名稱 Name of Purchaser _____

身份證/護照(請註明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No. _____

敬請閣下細閱下列各項須知，因其載有關於長實地產希望如何使用閣下的個人資料之重要資訊。

Please read the following notes carefully as they contain important information about how CKPD would like to use your personal data.

1. 長實地產可能需使用閣下提供的個人資料，包括但不限於閣下的姓名、電話號碼及住宅/通訊地址（統稱為「閣下的個人資料」）作下列用途：

It may be necessary for CKPD to use the personal information provided by you including but not limited to your name, telephone number and residential address/correspondence address (collectively referred to as “your personal data”) for the purposes of:

 - (a) 強制性用途 Obligatory Purposes
 - (i) 處理與閣下購買發展項目第 3 期(包括期數)的物業的有關的所有法律及其他必需的行政事宜；
dealing with all legal and other necessary administrative matters relating to your purchase of properties in the Phase 3 of the Development (including the Phase);
 - (ii) 向閣下提供及管理優惠、會籍、獎賞、推廣、折扣、特惠、便利或利益（不論屬財務性質或以贈品或其他形式提供）和處理閣下就上述者之申請或要求；
providing you with and administering and handling your applications or requests of offers, memberships, rewards, promotions, discounts, privileges, advantages or benefits whether of a financial nature, in the form of gifts or otherwise;
 - (iii) 處理發出帳單及付款、釐定尚欠款額，以及(如有需要)向閣下及就閣下的債務提供抵押或擔保的人士收取尚欠付款；
processing billing and payment, determining amounts outstanding, and, if necessary, collection of outstanding payments from you and persons providing security for or guarantees of your obligations;
 - (iv) 處理及跟進服務電話通話、查詢及投訴；
handling and following up service calls, enquiries and complaints;
 - (v) 核實閣下的身份；及
verification of your identity; and
 - (vi) 在香港境內或境外適用的任何法律、法院命令、指令、守則或指引要求下作出披露。
making disclosure when required by any law, court order, direction, code or guideline applicable in or outside Hong Kong.
 - (b) 自願性用途 Voluntary Purposes
 - (i) 向閣下作出在發展項目及 / 或期數（如適用）或其他發展項目的其他物業的直接促銷；
sales and direct marketing to you regarding other properties of the Development and/or the Phase (if applicable) or other developments;
 - (ii) 促銷服務、物業、發展項目、產品及其他事項；及
marketing services, properties, property developments, products and other subjects; and
 - (iii) 進行統計研究和分析。
conducting statistical research and analysis.

2. 長實地產乃需要閣下的個人資料作強制性用途。如果閣下不提供閣下的個人資料予長實地產作此等用途，長實地產將不能夠作出強制性用途。這可能對閣下購買在期數中的物業及 / 或與此有關的行政事宜有不利影響。Your personal data is required by CKPD for the Obligatory Purposes. If you do not provide your personal data to CKPD for these purposes, CKPD will not be able to carry out the Obligatory Purposes which may adversely affect your purchase of property(ies) in the Phase and/or administrative matters relating to the same.
3. 自願性用途僅屬自願性質。如果閣下不情願，閣下並無責任同意閣下的個人資料被用作此等用途。除非已獲得閣下有關於此等使用或提供的書面同意，長實地產不得使用或提供閣下的個人資料作自願性用途。
The Voluntary Purposes are only voluntary purposes and you are not obliged to consent to the use of your personal data for these purposes if you do not so wish. CKPD may not so use or provide your personal data for the Voluntary Purposes unless CKPD received your written consent to the intended use and provision.
4. 長實地產將採取所有切實可行的步驟，以保密閣下的個人資料。但長實地產 (i) 將會把閣下的個人資料提供及轉移予下列人士 (每一該人士稱為一「**第三方**」) 作強制性用途；及 (ii) 如果閣下同意及提供書面同意，將會把閣下的個人資料提供及轉移予第三方，而前述各方繼而可使用閣下的個人資料作自願性用途。除以上所述情況外，在沒有閣下同意下，長實地產不會把閣下的個人資料轉移予任何其他人士。
CKPD will take all practicable steps to keep your personal data confidential. However, CKPD (i) will provide and transfer your personal data to the following parties (each such party is referred to as a **“Third Party”**) for the Obligatory Purposes; and (ii) if you agree and provide your written consent, will provide and transfer your personal data to the Third Party who may then use your personal data for the Voluntary Purposes. Save as aforesaid, CKPD will not transfer your personal data to any other person without your consent.
- (a) 長江實業集團有限公司任何子公司；
any subsidiary of CK Asset Holdings Limited;
- (b) 閣下向其尋求按揭、信貸融資或財務通融的任何人士；
any person from whom you seek mortgages, credit facilities or financial accommodation;
- (c) 任何代理人、承包商或就長實地產的業務運作向長實地產提供行政、電訊、電腦或其他服務的第三方服務供應商；
any agent, contractor or third party service provider who provides administrative, telecommunications, computer or other services to or support the operation of the business of CKPD;
- (d) 任何相關專業顧問，包括會計師和法律顧問；
any relevant professional advisers including the accountants and legal advisers;
- (e) 閣下物業交易涉及的任何人士；及
any person involved in your property transaction; and
- (f) 長實地產根據香港境內或境外適用的任何法律、法院命令、指令、守則或指引要求需要向其作出披露的任何人士。
any person to whom CKPD is required to make disclosure under any law, court order, direction, code or guideline applicable in or outside Hong Kong.
5. 閣下可隨時撤回閣下的同意並要求長實地產停止使用閣下的個人資料作自願性用途，而長實地產必須在不收費的情況下停止如此使用該等資料。
You may withdraw your consent and require CKPD at any time to cease using your personal data for the Voluntary Purposes and CKPD must so cease, without charge.
6. 長實地產將只在為落實強制性用途及 (如果閣下同意) 自願性用途所需的期間內，方會保存閣下的個人資料。如果閣下撤回閣下的同意及要求長實地產停止如此使用閣下的個人資料，長實地產將不會保留該等資料。在落實強制性用途及 (如果閣下同意) 自願性用途後、閣下撤回同意或者出現發生不再需要閣下的個人資料之其他情況時，長實地產將會在根據法律再無責任保留閣下的個人資料之後，在切實可行的範圍內盡快銷毀該等資料。
CKPD will keep your personal data only for so long as necessary to fulfill the Obligatory Purposes and, if you consent, the Voluntary Purposes. CKPD will not retain your personal data if you withdraw your consent and request CKPD to cease to do so. Upon fulfillment of the Obligatory Purposes and, if you consent, the Voluntary Purposes, and withdrawal of your consent or occurrence of other circumstances where your personal data is no longer required, CKPD will destroy your personal data as soon as practicable after CKPD is no longer obliged to retain such data by law.
7. 長實地產在任何時候都會把閣下的個人資料保密。有關個人資料的收集、使用、保留、披露、保安和查閱，長實地產的政策和慣常做法將與香港法例第 486 章個人資料 (私隱) 條例和本通知中的規定一致。
CKPD shall keep your personal data confidential at all times. The policies and practices of CKPD with respect to the collection, use, retention, disclosure, security and access of personal data will be in accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap.486) and are as set out in this Notice.

8. 閣下可隨時要求查閱及 / 或改正在長實地產的紀錄中閣下的個人資料。如欲 (1) 要求 (i) 查閱資料或改正資料及/或 (ii) 索取有關長實地產在個人資料方面的政策及實務的一般資料；或 (2) 提出有關長實地產處理個人資料的一般問題及投訴，可致函予以下人士：

You may at any time request access to and/or correct your personal data in the records of CKPD. If you would like to (1) request (i) access to data or correction of data; and/or (ii) general information regarding the policies and practices of CKPD with respect to personal data; or (2) raise general questions and complaints about the handling of personal data of CKPD, please address your communication to the following:

個人資料私隱主任

長江實業地產發展有限公司

地址：香港皇后大道中 2 號長江集團中心 8 樓（註明「保密」字樣）

Personal Data Privacy Officer

Cheung Kong Property Development Limited

Address: 8/F, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong (Marked "Confidential")

9. 「購買」用於本通知時包括提出購買要約，不論是否以招標形式。
"Purchase" when used in this Notice includes the making of an offer to purchase, whether by way of tender or not.
- 10 本通知的英文版本與中文版本如有任何抵觸，應以英文版本為準。
If there is any inconsistency between the English and Chinese version of this Notice, the English version shall prevail.

本人/我等已閱讀本通知並同意其條款。

I/We have read this Notice and agree to its terms.

- 本人/我等在此空格加上剔（「✓」）號，即表示本人/我等指示長實地產不得使用本人/我等的個人資料作上述自願性用途，包括把本人/我等的個人資料轉移予任何第三方。（如果本人/我等並不在此空格加上剔（「✓」）號，即表示本人/我等明白，長實地產將會使用本人/我等的個人資料作其上述自願性用途並把本人/我等的個人資料轉移予任何第三方作上述自願性用途。）

By checking this box, I/we instruct CKPD NOT to use my/our personal data for the Voluntary Purposes described above, including transfer of my/our personal data to any Third Party. (If I/we do not check this box, I/we understand that CKPD will use my/our personal data for its Voluntary Purposes described above and transfer my/our personal data to any Third Party for the Voluntary Purposes described above.)

買方簽署 Signature(s) of Purchaser

日期 Date :

(註：由買方填上簽署日期)

note: Purchaser to fill in date of signing)

收集個人資料聲明(香港鐵路有限公司) (「本聲明」) Personal Information Collection Statement (MTR Corporation Limited) ("PICS")

發展項目及期數 The Development and the Phase: 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast)(「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast)("the Phase")

期數地址 Address of the Phase: 香葉道 11 號# 11 Heung Yip Road#

#:此臨時門牌號數有待期數建成時確認 This provisional street number is subject to confirmation when the Phase is completed

座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

賣方 Vendor: 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) MTR Corporation Limited (as "Owner")

建鋒投資有限公司(作為「如此聘用的人」) Queen Investments Limited (as "Person so engaged")

(「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。「Person so engaged」 means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase.)

買方名稱 Name of Purchaser

身份證/護照(請註明)/商業登記證號碼*I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.*

* 請刪去不適用者 Please delete the inapplicable

1. 閣下的私隱 Your Privacy

1.1 香港鐵路有限公司 (MTR Corporation Limited) (「港鐵公司」、「擁有人」、「我們」或「我們的」)在收集、儲存、使用及傳送個人資料時，尊重閣下的法定私隱權利，而本聲明則說明我們的私隱實務。我們的政策是須遵守香港特別行政區法例的《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)及由私隱專員所發出的所有適用的相關實務守則及指引的規定。藉此，我們將確保屬下的職員會符合保安及保密方面最嚴格的標準。

MTR Corporation Limited (香港鐵路有限公司) ("MTR Corporation", "Owner", "we", "our" or "us") respects your legal rights of privacy when collecting, storing, using and transmitting personal data and this PICS explains our privacy practices. It is our policy to comply with the requirements of the **Personal Data (Privacy) Ordinance** (Cap. 486) of the Laws of the Hong Kong Special Administrative Region and all applicable related codes of practice and guidance notes issued by the Privacy Commissioner. In doing so, we will ensure compliance by our staff with the strictest standards of security and confidentiality.

1.2 請細閱下文，以便理解我們在如何處理閣下的個人資料方面的政策及實務。在我們認為有需要時，可不時修訂或以其他方式更改本政策，但我們將會就任何該等修訂或更改給予閣下事先通知。

Please read the following carefully to understand our policy and practices regarding how your personal data will be treated. This policy may from time to time be revised or otherwise changed where we deem necessary but we will give you advance notice of any such revision or change.

1.3 在本聲明內，「個人資料」指任何個人識別資料或敏感資料(例如姓名、職業、地址、聯絡資料、身份證或護照號碼、信用卡資料、閣下的年齡、閣下的婚姻狀況、閣下的僱主、閣下的收入)，而可切實可行地從該資料確定個別人士的身份。

In this PICS, "**personal data**" means any personally identifying information or sensitive data (such as names, occupations, addresses, contact details, ID Card or Passport numbers, credit card information, your age, your marital status, your employer, your income) from which it is practicable for the identity of an individual to be ascertained.

1.4 如果本聲明的英文版本與中文版本有任何不符，應以英文版本為準。

If there is any inconsistency between the English and Chinese version of this PICS, the English version shall prevail.

2. 我們將會使用閣下的個人資料作何等用途 Purposes for which we will use your personal data

2.1 當閣下與港鐵公司接洽，以購買或租賃我們其中一個物業發展項目內的物業時，我們會收集閣下的個人資料。當閣下首次聯絡我們查詢有關物業的事宜時或當閣下為購買或租賃物業而簽署協議時，閣下的個人資料可能會被收集。

We collect your personal data when you engage with MTR Corporation with a view to purchasing or leasing a property in one of our property developments. The collection of your personal data may occur when you first contact us to enquire about a property or when you sign an agreement to purchase or lease a property.

2.2 我們可能將閣下的個人資料用作的用途分為**強制性用途**及**自願性用途**。如果個人資料是用作**強制性用途**，閣下必須向我們提供閣下的個人資料。如果個人資料只是用作**自願性用途**，閣下可完全自願決定是否希望向我們提供該資料。

The purposes for which we may use your personal data are divided into **obligatory purposes** and **voluntary purposes**. If personal data is to be used for an **obligatory purpose**, you **MUST provide your personal data to us**. If personal data is only to be used for a **voluntary purpose**, it is entirely voluntary for you to decide whether you want to provide such information to us or not.

A. 閣下必須提供閣下的個人資料所作的用途為

Purposes for which it is **obligatory** for you to provide your personal data are:

- (a) 磋商及完成購買或租賃物業所涉及的所有步驟，包括但不限於簽署及登記合約及其他法律文件；
all the steps involved in negotiating and completing the purchase or lease of a property, including but not limited to signing and registering contracts and other legal documentation;

- (b) 處理發出帳單及付款、釐定尚欠款額，以及(如有需要)向閣下及就閣下的債務提供抵押或擔保的人士收取尚欠付款；
processing billing and payment, determining amounts outstanding, and, if necessary, collection of outstanding payments from you and persons providing security for or guarantees of your obligations;
- (c) 處理及跟進服務電話通話、查詢及投訴；
handling and following up service calls, enquiries and complaints;
- (d) 核實閣下的身份；
verification of your identity;
- (e) 符合根據 (i) 對港鐵公司及其附屬公司和相關聯公司(合稱為「港鐵集團」)具有約束力的任何法律及 (ii) 由監管機構或其他機構(包括行業及自律監管團體)所發出而港鐵公司或港鐵集團公司有責任或被期望遵守的任何指引、規例、守則或其他措施所規定而作出披露的責任、規定、建議或指示；
complying with obligations, requirements, recommendations and instructions to make disclosure under (i) any law binding on MTR Corporation and its subsidiaries and affiliates (collectively, "MTR Group") and (ii) any guidelines, regulations, codes or other measures issued by regulatory or other authorities (including industry and self-regulatory bodies) with which MTR Corporation or MTR Group companies are obliged or expected to comply;
- (f) 使港鐵公司一切或部份業務的實際或擬定受讓人、承轉人或繼承人能夠評估相關的交易；
enabling an actual or proposed assignee, transferee or successor of MTR Corporation of all or part of its business to evaluate the relevant transaction;
- (g) 與任何上述用途直接有關的用途。
purposes directly relating to any of the above purposes.
- B. 閣下可自願提供閣下的個人資料所作的用途為 Purposes for which it is only **voluntary** for you to provide your personal data are：
不適用 Not Applicable

3 披露 Disclosure

- 3.1 若我們向閣下收集個人資料，我們將會
In cases where we do collect personal data from you, we will:
- (a) (以本聲明或以獨立通知)告知閣下我們正在如此行事及我們會將我們收集的該等個人資料作何等用途；
tell you (by way of this PICS or by a separate notification) that we are doing so and the use that we will make of such personal data we collect;
- (b) 如屬有關的話，給予閣下機會反對閣下的個人資料被用作某特定用途；及
where relevant, give you the opportunity to object to a particular use of your personal data; and
- (c) 告知閣下我們將會如何儲存閣下的個人資料及閣下可如何查閱、更改及刪除我們已儲存的個人資料。
tell you how we will store your personal data and how you can review, change and delete the personal data we have stored.
- 3.2 我們將採取所有切實可行的步驟，以保密閣下的個人資料，但我們可向下列人士轉移/轉讓該等資料：
We will take all practicable steps to keep your personal data confidential but we may transfer/assign such data to the following parties:
- (a) 如果港鐵公司決定出售其業務的任何相關部分，則向港鐵公司就閣下的個人資料所享有權利的任何實際或擬定受讓人、承轉人或繼承人；
if MTR Corporation decides to sell any relevant part of its business, to any actual or proposed assignee, transferee or successor of or to MTR Corporation's rights in respect of your personal data;
- (b) 向我們所聘用以發展包含我們正在出售及租賃物業之發展項目的人士，及向我們擔保或保證其建築責任的其他人士；
to persons whom we have employed to develop the development containing the property we are selling and leasing, and other persons guaranteeing or securing their construction obligations to us;
- (c) 向港鐵公司提供有關其業務營運及貫徹在上文第 2 段內所列用途的法律、物業代理、行政、電訊、電腦及其他服務的任何代理人、承辦商或第三方服務提供者 – 該等服務提供者可包括(但不限於)在出售或租賃物業方面代表我們行事的律師，或者協助我們或包含我們正在出售及租賃物業之港鐵物業發展項目的擁有人促銷物業、管理物業或處理與物業有關的行政事務的其他方；
any agent, contractor or third party service provider who provides legal, property agency, administrative, telecommunications, computer and other services to the MTR Corporation with respect to the operation of its business and the fulfilment of the purposes listed in paragraph 2 above – such service providers may include (but are not limited to) solicitors acting for us on the sale or lease of a property or parties assisting us with the marketing, management or administration of properties;
- (d) 根據 (i) 對港鐵公司或其他港鐵集團公司具有約束力的任何法律及 (ii) 由監管機構或其他機構(包括行業及自律監管團體)所發出而港鐵公司或任何其他港鐵集團公司有責任或被期望遵守的任何指引、規例、守則或其他措施規定，港鐵公司有責任向其作出披露的任何人士；
any person to whom MTR Corporation is under an obligation to make disclosure under the requirements of (i) any law binding on MTR Corporation or other MTR Group companies and (ii) any guidelines, regulations, codes or other measures issued by regulatory or other authorities (including industry and self-regulatory bodies) with which MTR Corporation or any other MTR Group companies are obliged or expected to comply;
- (e) 向閣下已明示同意我們可向其披露閣下的個人資料的其他方。
to entities to whom you have expressly agreed that we may disclose your personal data .

4. 保安 Security

- 4.1 除在上文第 3 段內所述外，閣下的個人資料(不論被如何儲存)，只會由我們獲准許查閱有關資料的僱員、代理人或承辦商查閱。若個人資料是以電子方式儲存，該等資料將被保存在獨立的伺服器內，並將有密碼保護(或受某種同等形式的保護)且只可由已獲准許的港鐵公司人員或港鐵公司的代理人或承辦商查閱。被指定處理個人資料的僱員、代理人及承辦商將接獲指示只可按照本聲明如此行事。

Except as mentioned in paragraph 3 above, your personal data, however stored, will be accessed only by our employees, agents or contractors who are authorised to do so. Where personal data is stored electronically, it will be kept on a separate server and will be password-protected (or under some equivalent form of protection) and accessible only by authorised personnel of MTR Corporation or its agents or contractors. Employees, agents and contractors designated to handle personal data will be instructed to do so only in accordance with this PICS.

- 4.2 如果在任何時候，閣下的個人資料被轉移至另一伺服器儲存，該等資料將不獲加密，因此可以被第三方查閱。
If at any time your personal data is transferred to another server for storage, it will not be encrypted and therefore may be accessible to third parties.
5. **在法律程序中使用個人資料 Use of Personal Data in Legal Proceedings**
如果基於任何原因，包括但不限於向閣下追討閣下欠下我們的任何款項，我們須對閣下採取法律或其他行動，閣下明示同意，在識別閣下並對閣下採取該等行動時，可依據閣下所提供的任何個人資料。
If we have to take legal or other action against you for any reason whatsoever including but not limited to recovering from you any money you owe us, you expressly agree that any personal data provided by you can be relied upon in identifying and taking such action against you.

6. **閣下的查閱及改正權利 Your Right to Access and Correction**

閣下可隨時要求查閱並更正在我們的任何紀錄中與閣下有關的個人資料。閣下亦可要求我們從任何現行的郵遞或分發名單中刪除閣下的個人資料。如要行使閣下的任何權利，閣下可按以下地址、傳真號碼或電郵與我們聯絡，並在閣下的通訊註明「保密」字樣。在回應閣下時，我們可要求閣下提供有關閣下的某些資料，以確定閣下是有關個人資料所指的人士。我們須在 40 天內回覆閣下的要求，但我們可向閣下收取合理費用，以回應查閱要求。

You may at any time request access to and to correct personal data relating to you in any of our records. You may also ask us to delete you or your personal data from any active mailing or distribution list. To exercise any of your rights, contact us at the address, facsimile number or email below, marking your communication "Confidential". In response, we may ask you to provide certain details about yourself so that we can be sure you are the person to whom the data refers. We are required to respond to your requests within 40 days, but we may charge you a reasonable fee for responding to access requests.

7. **個人資料私隱主任 Personal Data Privacy Officer**

如欲 (1) 要求 (i) 查閱資料或改正資料，(ii) 索取有關我們在個人資料方面的政策及實務的一般資料，及 (iii) 查詢有關我們持有的個人資料種類，及 (2) 提出一般問題及投訴，應致以下人士：

法律部
個人資料私隱主任
(註明「保密」字樣)
地址：香港九龍九龍灣德福廣場港鐵總部大樓
電郵：PDPO@mtr.com.hk

The person to whom (1) requests (i) for access to data or correction of data, (ii) for general information regarding our policies and practices with respect to personal data and (iii) about the kinds of personal data that we hold and (2) general questions and complaints should be addressed is as follows:

Personal Data Privacy Officer
Legal Department
(Marked Confidential)
Address: MTR Headquarters Building, Telford Plaza, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong
email: PDPO@mtr.com.hk

8. **資料的保留 Retention of Data**

我們只會在貫徹收集閣下個人資料的用途所需的時間內保存該等資料。我們亦可保留存檔個人資料作統計用途。無需再保留的個人資料將被銷毀。

We will keep your personal data only for as long as necessary to fulfil the purpose for which the data was collected. We may also retain archived personal data for statistical purposes. Personal data which is no longer required will be destroyed.

9. **確認 Acknowledgement**

請在下方簽署以示閣下理解及同意以上條文。

Please sign below to indicate your understanding of and agreement to the above provisions.

姓名 NAME

身份證/護照(請註明)/商業登記證號碼* I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.*
*請刪去不適用者 Please delete the inapplicable

簽署 SIGNATURE : _____

日期 Date : _____

(註：由買方填上簽署日期)
note: Purchaser to fill in date of signing)

關於地產代理之確認書 Confirmation regarding Estate Agent

發展項目及期數 The Development and the Phase: 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast)(「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast) (“the Phase”)

物業 Property :
座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

賣方 Vendor: 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) MTR Corporation Limited (as “Owner”)
建鋒投資有限公司(作為「如此聘用的人」) Queen Investments Limited (as “Person so engaged”)

(「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。本確認書中之「指明實體」指擁有人、如此聘用的人或擁有人或如此聘用的人的任何控股公司或有聯繫公司。“Person so engaged” means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. “Specified Entities” in this confirmation means the Owner, the Person so engaged, any holding or associate company(ies) of the Owner or the Person so engaged and each of them a “Specified Entity”.)

投標人名稱 Name of Tenderer 身份證/護照(請註明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.

地產代理公司 Estate Agency :
地產代理經紀 Estate Agent :
地產代理牌照號碼 Estate Agent Licence No.:

投標人確認經地產代理經紀介紹到賣方於本函日期簽署臨時買賣合約購買上述物業。

The Tenderer hereby confirms that the Estate Agent has introduced the Tenderer to the Vendor for the purchase of the Property by signing a Preliminary Agreement for Sale and Purchase on the date hereof.

投標人及地產代理經紀確認下列事項：

The Tenderer and the Estate Agent hereby confirm the following:

- 地產代理經紀及地產代理公司並無亦沒有被任何指明實體授權或准許代任何指明實體作出任何口頭或書面的協議、陳述、保證或承諾。地產代理經紀或地產代理公司所作出的任何協議、陳述、保證或承諾，無論在任何情況下，任何指明實體均不須向投標人或任何其他人士負上任何形式之責任，亦不須代地產代理經紀或地產代理公司履行。
The Estate Agent and the Estate Agency did not make and are not authorized or permitted by any of the Specified Entities to make any oral or written agreement, representation, warranty or undertaking on behalf of any of the Specified Entities. Each Specified Entity shall not in any circumstances be liable in any way whatsoever to the Tenderer or any party for any such agreement, representation, warranty or undertaking made by the Estate Agent or the Estate Agency and shall not in any circumstances be liable to perform the same for the Estate Agent or Estate Agency.
- 任何指明實體及其職員並無直接或間接向投標人或地產代理經紀或地產代理公司收取上述物業樓價以外之任何費用或佣金（臨時買賣合約及正式買賣合約所列的費用除外）。投標人如遇任何人士以任何指明實體僱員或代理之名義在購買上述物業時向其索取任何金錢或其他利益時，投標人應向廉政專員公署(I.C.A.C.)舉報。
Any of the Specified Entities and their staff did not and will not collect directly or indirectly any fees or commission in addition to the purchase price of the Property (except all fees and charges as set out in the Preliminary Agreement for Sale and Purchase and the Formal Agreement for Sale and Purchase) from the Tenderer or the Estate Agent or the Estate Agency. If there are any person(s) alleging to be the staff or agent of any Specified Entity demanding any benefits (monetary or otherwise) from the Tenderer in connection with the sale and purchase of the Property, the Tenderer should report the case to the Independent Commission Against Corruption (I.C.A.C.).
- 每一指明實體均並無授權地產代理經紀和地產代理公司向投標人收取任何費用或佣金。
Each Specified Entity did not and will not authorize the Estate Agent nor the Estate Agency to collect any fees or commission from the Tenderer.
- 投標人與地產代理經紀或地產代理公司之任何糾紛，一概與任何指明實體無關。上述物業之買賣交易一切依據上述物業之臨時買賣合約及其後之正式買賣合約之條款進行。
Each Specified Entity is not and will not be involved in any disputes between the Tenderer and the Estate Agent or the Estate Agency. The sale and purchase of the Property shall proceed strictly in accordance with the terms and conditions as set out in the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property and its subsequent Formal Agreement for Sale and Purchase.
- 地產代理經紀及地產代理公司亦屬投標人之代理。
The Estate Agent and the Estate Agency are also the agents of the Tenderer.
- 長江實業地產發展有限公司並非投標人之代理。Cheung Kong Property Development Limited is **NOT** an agent of the Tenderer.
- 本函中文譯本僅供參考，如與英文文本有異，概以英文文本為準。
The Chinese translation of this letter is for reference purposes only. In case of any dispute, the English version shall prevail.

投標人簽署 Signature of the Tenderer

地產代理經紀簽署 Signature of the Estate Agent

日期 Date :
(註：由投標人填寫 Note: Tenderer to fill in date of signing)

日期 Date :
(註：由地產代理經紀填寫 Note: Estate Agent to fill in date of signing)

關於中介人的聲明 Declaration Regarding Intermediary

發展項目及期數 The Development and the Phase: 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast)(「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast) (“the Phase”)

物業 Property :
座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

賣方 Vendor: 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) MTR Corporation Limited (as “Owner”)

建鋒投資有限公司(作為「如此聘用的人」) Queen Investments Limited (as “Person so engaged”)

(「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。本確認書中之「指明實體」指擁有人、如此聘用的人或擁有人或如此聘用的人的任何控權公司或有聯繫公司。“Person so engaged” means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase. “Specified Entities” in this confirmation means the Owner, the Person so engaged, any holding or associate company(ies) of the Owner or the Person so engaged and each of them a “Specified Entity”.)

買方名稱 Name of Purchaser

身份證/護照(請註明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.

中介人公司名稱 Company Name of Intermediary :

中介人名稱 Name of Intermediary :

地產代理牌照號碼 Estate Agent Licence No.:

買方及中介人謹此確認及聲明如下

The Purchaser and the Intermediary hereby confirm and declare as follows:-

- 買方是經由中介人介紹到賣方的售樓處簽署購買上述物業的臨時買賣合約。
The Purchaser is introduced by the Intermediary to the Vendor’s sales office to sign a Preliminary Agreement for Sale and Purchase for the purchase of the Property.
- 中介人並無作出亦沒有獲任何指明實體授權代表任何指明實體作出任何口頭或書面的協議、陳述或承諾，無論在任何情況下任何指明實體均無須就中介人所作出的任何協議、陳述或承諾向買方、中介人或任何其他人士負責。
The Intermediary did not make and is not authorized by any of the Specified Entities to make any oral or written agreement, representation or undertaking on behalf of by any of the Specified Entities, and each Specified Entity is not and will not be liable in any way whatsoever to the Purchaser, the Intermediary or anyone for any such agreements, representations or undertaking made by the Intermediary.
- 除上述物業樓價、更改買賣合約及提供資料、文件副本等手續費外，任何指明實體及其職員並無亦不會直接或間接向買方或中介人收取其他費用或佣金。如有任何人士以任何指明實體僱員或代理人之名義在買方購買上述物業時向其索取任何金錢或其他利益，買方應向廉政公署舉報。Any of the Specified Entities and their staff did not and will not collect directly or indirectly from the Purchaser or the Intermediary any fees or commission in addition to the purchase price of the Property and administrative fees for amending agreement for sale and purchase, provision of information or copies of documents, etc. If there are any person alleging to be the staff or agent of any of the Specified Entities demanding any benefits (monetary or otherwise) from the Purchaser in connection with the sale and purchase of the Property, the Purchaser should report the case to the Independent Commission Against Corruption.
- 買方與中介人之任何糾紛一概與任何指明實體無關。上述物業之買賣交易嚴格依據臨時買賣合約及正式買賣合約進行。
Each Specified Entity is not and will not be involved in any disputes between the Purchaser and the Intermediary. The sale and purchase of the Property shall proceed strictly in accordance with the terms and conditions as set out in the Preliminary Agreement for Sale and Purchase and the Formal Agreement for Sale and Purchase.
- 如本文件之中英文文本有任何歧義，一切以英文文本為準。
In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this document, the English version shall prevail.

買方簽署 Signature of the Purchaser

中介人簽署 Signature of the Intermediary

日期 Date :

(註：由買方填上簽署日期 note: Purchaser to fill in date of signing)

日期 Date :

(註：由中介人填上簽署日期 note Intermediary to fill in date of signing)

Note 備註:

- * “Owner” means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase. 「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人。

關於並無中介人的聲明 Declaration Regarding No Intermediary

發展項目及期數 The Development and the Phase: 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast)(「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast)(“the Phase”)

地址 Address : 香葉道 11 號# 11 Heung Yip Road#

#:此臨時門牌號數有待期數建成時確認 This provisional street number is subject to confirmation when the Phase is completed

本物業 Property :

座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

賣方 Vendor : 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) MTR Corporation Limited (as “Owner”)

建鋒投資有限公司(作為「如此聘用的人」) Queen Investments Limited (as “Person so engaged”)

(「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。“Person so engaged” means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase.)

買方名稱 Name of Purchaser

身份證/護照(請注明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.

買方謹此確認及聲明如下：

The Purchaser hereby confirms and declares as follows:-

- 買方是到賣方的售樓處直接購買並簽署購買本物業的臨時買賣合約，不經任何中介人參與。
The Purchaser attends the Vendor’s sales office to purchase the Property and sign a Preliminary Agreement for Sale and Purchase for such purchase directly with the Vendor without the involvement of any intermediary.
- 除本物業樓價、更改買賣合約及提供資料、文件副本等手續費外，賣方及其職員並無亦不會直接或間接向買方收取其他費用或佣金。如有任何人士以賣方僱員或代理人之名義在買方購買本物業時向其索取任何金錢或其他利益，買方應向廉政公署舉報。
The Vendor and their staff did not and will not collect directly or indirectly from the Purchaser any fees or commission in addition to the purchase price of the Property and administrative fees for amending agreement for sale and purchase, provision of information or copies of documents, etc. If there is any person alleging to be the staff or agent of the Vendor demanding any benefits (monetary or otherwise) from the Purchaser in connection with the sale and purchase of the Property, the Purchaser should report the case to the Independent Commission Against Corruption.
- 如本文件之中英文文本有任何歧義，一切以英文文本為準。
In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this document, the English version shall prevail.

買方簽署 Signature of the Purchaser

日期 Date :

(註：由買方填上簽署日期 note: Purchaser to fill in date of signing)

備註 Note :

* 「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人。“Owner” means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase.

關於「樓價 85% 第一按揭」安排的確認函**Confirmation Letter regarding the arrangement of “first mortgage for 85% of Purchase Price”**

發展項目及期數 The Development and the Phase: 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast)(「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast) (“the Phase”)

物業 Property :

座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

賣方 Vendor: 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) MTR Corporation Limited (as “Owner”)

建鋒投資有限公司(作為「如此聘用的人」) Queen Investments Limited (as “Person so Engaged”)

(「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。“Person so Engaged” means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase.)

買方名稱 Name of Purchaser

身份證/護照(請註明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.

樓價 Purchase Price : 港幣 HK\$ _____ (註 : 由賣方填寫 Note: to be filled in by Vendor)

閣下於本函日期簽訂臨時買賣合約(「臨時合約」)購買物業。現特此確認，如此聘用的人準備向閣下提供「樓價 85% 第一按揭」安排如下，惟閣下須受以下條款及條件規限：

We refer to your purchase of the Property under the Preliminary Agreement for Sale and Purchase you entered into on the date hereof (the “Preliminary Agreement”). We hereby confirm that the Person so engaged is prepared to provide you with the arrangement of “first mortgage for 85% of Purchase Price@” as follows subject to your full compliance with the following terms and conditions :-

買方可向 “Winchesto Finance Company Limited” 或如此聘用的人介紹之其他公司(「介紹之第一承按人」)申請最高達樓價之 85% 或物業估價(由介紹之第一承按人釐定)之 85% (以較低者為準)之第一按揭(「第一按揭」)。第一按揭及其申請受以下主要條款及條件規限：

The Purchaser may apply to “Winchesto Finance Company Limited” or any other company referred by the Person so Engaged (the “Referred First Mortgagee”) for first mortgage with a maximum loan amount equivalent to 85% of the Purchase Price@ or 85% of the valuation of the Property@ (as determined by the Referred First Mortgagee) (whichever is lower) (the “First Mortgage”). The First Mortgage and its application are subject to the following terms and conditions:

1. 買方須依照介紹之第一承按人之要求提供足夠之入息證明文件證明第一按揭及其它貸款之每月總還款額不超過其每月總入息之一半。

The Purchaser shall provide sufficient proof of income in accordance with the requirements of the Referred First Mortgagee to prove that the total amount of monthly installment of the first mortgage and any other loan does not exceed 50% of the Purchaser’s total monthly income.

2. 買方須以物業之第一衡平法按揭(如適用)及第一法定按揭作抵押。第一按揭年期必須不長於 25 年。

The First Mortgage shall be secured by a first equitable mortgage (if applicable) and a first legal mortgage over the Property. The maximum tenure of the First Mortgage shall not exceed 25 years.

3. 第一按揭首 36 個月之年利率以介紹之第一承按人引用之最優惠利率(P)減 2.5% (P-2.5%)計算。其後之年利率以最優惠利率(P)計算。P 為浮動利率，於期數的銷售安排第 2 號發出日期 P 為每年 5.875%。最終按揭利率以介紹之第一承按人審批結果而定，賣方並無就其作出，亦不得被視為就其作出任何不論明示或隱含之陳述、承諾或保證。

The annual interest rate of the first 36 months of the First Mortgage shall be Prime Rate (P) quoted by the Referred First Mortgagee minus 2.5% per annum (P-2.5%). The annual interest rate for the rest of the term of the First Mortgage shall be Prime Rate (P). P is subject to fluctuation. P as at the date of issuance of sales arrangements No. 2 of the Phase is 5.875% per annum. The final mortgage rate will be subject to final approval by the Referred First Mortgagee. No representation, undertaking or warranty, whether express or implied, is given, or shall be deemed to have been given by the Vendor in respect thereof.

4. 所有第一按揭之文件必須由介紹之第一承按人指定之律師行辦理，並由買方負責一切有關律師費用及其他開支。

All legal documents in relation to the First Mortgage must be prepared by the solicitors’ firm designated by the Referred First Mortgagee. All legal costs and other expenses incurred or to be incurred thereby shall be paid by the Purchaser.

5. 買方於決定選擇此安排前，請先向介紹之第一承按人之服務代理公司 Padraic Finance Limited 查詢清楚第一按揭之按揭條款及條件、批核條件及申請手續。

The Purchaser is advised to enquire with Padraic Finance Limited, the service agency of the Referred First Mortgagee on details of the terms and conditions, approval conditions and application procedures of the First Mortgage before choosing this arrangement.

6. 第一按揭條款及條件及批核條件僅供參考，介紹之第一承按人保留不時更改第一按揭條款及條件及批核條件的權利。

The terms and conditions and approval conditions of the First Mortgage are for reference only. The Referred First Mortgagee reserves the right to change the terms and conditions and approval conditions of the First Mortgage from time to time as it sees fit.

7. 有關第一按揭之按揭條款及條件以及申請之相關安排及批核一概以介紹之第一承按人之最終決定為準，與擁有人或如此聘用的人無關，且於任何情況下擁有人或如此聘用的人均無需為此負責。不論按揭貸款獲批與否，買方仍須按買賣合約完成交易及繳付樓價全數。擁有人或如此聘用的人並無亦不得被視作就第一按揭之按揭條款及條件以及申請之相關安排及批核作出任何不論明示或隱含之陳述、承諾或保證。買方不得就由於或有關第一按揭的批核或不批核及/或任何第一按揭相關事宜而向如此聘用的人及/或擁有人提出任何申索。

The terms and conditions and the relevant arrangements and the approval of applications thereof for the First Mortgage are subject to the final decision of the Referred First Mortgagee, and are not related to the Owner or the Person so Engaged (both of whom shall under no circumstances be responsible therefor). Irrespective of whether the mortgage loan is granted or not, the Purchaser shall complete the sale and purchase in accordance with the agreement for sale and purchase and pay the full Purchase Price. No representation, undertaking or warranty, whether express or implied, is given, or shall be deemed to have been given by Owner or the Person so Engaged in respect of the terms and conditions and the relevant arrangements and the approval of applications thereof for the First Mortgage. The Purchaser shall have no claim whatsoever against the Person so Engaged and/or the Owner as a result of or in connection with the approval or disapproval of the First Mortgage and/or any matters relating to the First Mortgage..

8. 並非本函一方之人士並無任何權利按《合約（第三者權利）條例》強制執行本函任何條款及條件或享有本函任何條款及條件之利益。

A person who is not a party to this Letter shall not have any rights under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance to enforce, or to enjoy the benefit of, any term and condition of this Letter.

@ 在考慮決定最高貸款額時，會先從樓價中扣除所有提供予買方就購買物業而連帶獲得的全部現金回贈(如有)及其它優惠(如有)的價值。

The value of all cash rebates (if any) and other benefits (if any) made available to the Purchaser in connection with the purchase of the Property will be deducted from the Purchase Price in determining the maximum loan amount.

本函之中文譯本僅供參考之用，如有差異，仍以英文本為準。

The Chinese version of this Letter is for reference only and the English version thereof shall prevail in case of discrepancy.

代表長江實業地產發展有限公司 (其為賣方的銷售代理人)

For and on behalf of
Cheung Kong Property Development Limited
Sales Agent for the Vendor

經妥當及謹慎考慮本函之內容後，我/我們同意接受本函及受本函所有條款及條件規限

After due and careful consideration of the contents of this Letter, I/we agree to accept the same and be bound by all the terms and conditions herein set out.

郭子威 William Kwok
首席經理(營業) Chief Manager, Sales

買方簽署 Signature(s) of Purchaser

日期 Date: _____
(註：由賣方填寫 Note: to be filled in by Vendor)

關於「樓價 30% 第二按揭」安排的確認函

Confirmation Letter regarding the arrangement of "second mortgage for 30% of Purchase Price"

發展項目及期數 The Development and the Phase: 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast)(「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast) ("the Phase")

物業 Property :

座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

賣方 Vendor : 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) MTR Corporation Limited (as "Owner")

建鋒投資有限公司(作為「如此聘用的人」) Queen Investments Limited (as "Person so Engaged")

(「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。 "Person so Engaged" means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase.)

買方名稱 Name of Purchaser

身份證/護照(請注明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.

樓價 Purchase Price : 港幣 HK\$ _____ (註：由賣方填寫 Note: to be filled in by Vendor)

閣下於本函日期簽訂臨時買賣合約(「臨時合約」)購買物業。現特此確認，如此聘用的人準備向閣下提供「樓價 30%® 第二按揭」安排如下，惟閣下須受以下條款及條件規限：

We refer to your purchase of the Property under the Preliminary Agreement for Sale and Purchase you entered into on the date hereof (the "Preliminary Agreement"). We hereby confirm that the Person so Engaged is prepared to provide you with the arrangement of "second mortgage for 30% of Purchase Price@" as follows subject to your full compliance with the following terms and conditions :-

買方可向 "Starcom Venture Limited" 或如此聘用的人介紹之其他公司(「介紹之第二承按人」)申請最高達樓價之 30%® 或物業估價(由介紹之第二承按人釐定)之 30%® (以較低者為準)之第二按揭(「第二按揭」)。第一按揭加第二按揭總貸款額合共不超過樓價之 80%® 或物業估價之 80%® (以較低者為準)。第二按揭及其申請受以下主要條款及條件規限：

The Purchaser may apply to "Starcom Venture Limited" or any other company referred by the Person so Engaged (the "Referred Second Mortgagee") for second mortgage with a maximum loan amount equivalent to 30% of the Purchase Price@ or 30% of the valuation of the Property@ (as determined by the Referred Second Mortgagee) (whichever is lower) (the "Second Mortgage"). The total loan amount of the first mortgage and the Second Mortgage shall not exceed 80% of the Purchase Price@ or 80% of the valuation of the Property@ (whichever is lower). The Second Mortgage and its application are subject to the following terms and conditions:

- 買方須先確定第一按揭銀行/財務機構同意第二按揭之簽立，並能出示足夠文件證明第一按揭加第二按揭及其它貸款之每月總還款額不超過其每月總入息之一半。
The Purchaser shall ensure that the first mortgagee bank/financial institution consents to the execution of the Second Mortgage, and provide sufficient documents to prove that the total amount of monthly installment of the first mortgage, the Second Mortgage and any other loan does not exceed 50% of the Purchaser's total monthly income.
- 買方須以物業之第二衡平法按揭(如適用)及第二法定按揭作抵押。第二按揭年期必須不長於第一按揭年期或 25 年，以較短年期為準。
The Second Mortgage shall be secured by a second equitable mortgage (if applicable) and a second legal mortgage over the Property. The maximum tenure of the Second Mortgage shall not exceed the tenure of the first mortgage or 25 years, whichever is shorter.
- 第二按揭首 36 個月的年利率以介紹之第二承按人引用之最優惠利率(P)減 2.5% (P-2.5%)計算。其後的年利率以最優惠利率(P)計算。P 為浮動利率，於期數的銷售安排第 2 號發出日期 P 為每年 5.875%。最終按揭利率以介紹之第二承按人審批結果而定，賣方並無就其作出，或不得被視為就其作出任何不論明示或隱含之陳述、承諾或保證。
The annual interest rate of the first 36 months of the Second Mortgage shall be Prime Rate (P) quoted by the Referred Second Mortgagee minus 2.5% per annum (P-2.5%). The annual interest rate for the rest of the term of the Second Mortgage shall be Prime Rate (P). P is subject to fluctuation. P as at the date of issuance of sales arrangements No. 2 of the Phase is 5.875% per annum. The final mortgage rate will be subject to final approval by the Referred Second Mortgagee. No representation, undertaking or warranty, whether express or implied, is given, or shall be deemed to have been given by the Vendor in respect thereof.

4. 所有第二按揭之文件必須由介紹之第二承按人指定之律師行辦理，並由買方負責一切有關律師費用及其他開支。
All legal documents in relation to the Second Mortgage must be prepared by the solicitors' firm designated by the Referred Second Mortgagee. All legal costs and other expenses incurred or to be incurred thereby shall be paid by the Purchaser.
5. 買方於決定選擇此安排前，請先向第一按揭銀行/財務機構及介紹之第二承按人之服務代理公司 Padraic Finance Limited 查詢清楚第一按揭及第二按揭之按揭條款及條件、批核條件及申請手續。
The Purchaser is advised to enquire with the first mortgagee bank/financial institution and Padraic Finance Limited, the service agency of the Referred Second Mortgagee on details of the terms and conditions, approval conditions and application procedures of the first mortgage and the Second Mortgage before choosing this arrangement.
6. 第二按揭條款及條件及批核條件僅供參考，介紹之第二承按人保留不時更改第二按揭條款及條件及批核條件的權利。
The terms and conditions and approval conditions of the Second Mortgage are for reference only. The Referred Second Mortgagee reserves the right to change the terms and conditions and approval conditions of the Second Mortgage from time to time as it sees fit.
7. 有關第二按揭之按揭條款及條件以及申請之相關安排及批核一概以介紹之第二承按人之最終決定為準，與擁有人或如此聘用的人無關，且於任何情況下擁有人或如此聘用的人均無需為此負責。不論按揭貸款獲批與否，買方仍須按買賣合約完成交易及繳付樓價全數。擁有人或如此聘用的人並無或不得被視為就第二按揭之按揭條款及條件以及申請之相關安排及批核作出任何不論明示或隱含之陳述、承諾或保證。買方不得就由於或有關第二按揭的批核或不批核及或任何第二按揭相關事宜而向如此聘用的人及/或擁有人提出任何申索。
The terms and conditions and the relevant arrangements and the approval of applications thereof for the Second Mortgage are subject to the final decision of the Referred Second Mortgagee, and are not related to the Owner or the Person so Engaged (both of whom shall under no circumstances be responsible therefor). Irrespective of whether the mortgage loan is granted or not, the Purchaser shall complete the sale and purchase in accordance with the agreement for sale and purchase and pay the full Purchase Price. No representation, undertaking or warranty, whether express or implied, is given, or shall be deemed to have been given by Owner or the Person so Engaged in respect of the terms and conditions and the relevant arrangements and the approval of applications thereof for the Second Mortgage. The Purchaser shall have no claim whatsoever against the Person so Engaged and/or the Owner as a result of or in connection with the approval or disapproval of the Second Mortgage and/or any matters relating to the Second Mortgage.
8. 並非本函一方之人士並無任何權利按《合約（第三者權利）條例》強制執行本函任何條款及條件或享有本函任何條款及條件之利益。
A person who is not a party to this Letter shall not have any rights under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance to enforce, or to enjoy the benefit of, any term and condition of this Letter.
- ◎ 在考慮決定最高貸款額時，會先從樓價中扣除所有提供予買方就購買物業而連帶獲得的全部現金回贈(如有)及其它優惠(如有)的價值。
The value of all cash rebates (if any) and other benefits (if any) made available to the Purchaser in connection with the purchase of the Property will be deducted from the Purchase Price in determining the maximum loan amount.

本函之中文譯本僅供參考之用，如有差異，仍以英文本為準。

The Chinese version of this Letter is for reference only and the English version thereof shall prevail in case of discrepancy.

代表長江實業地產發展有限公司 (其為賣方的銷售代理人) For and on behalf of
Cheung Kong Property Development Limited
Sales Agent for the Vendor

經妥當及謹慎考慮本函之內容後，我/我們同意接受本函及受本函所有條款及條件規限 After due and careful consideration of the contents of this Letter, I/we agree to accept the same and be bound by all the terms and conditions herein set out.

郭子威 William Kwok
首席經理(營業) Chief Manager, Sales

買方簽署 Signature(s) of Purchaser

日期 Date: _____
(註：由賣方填寫 Note: to be filled in by Vendor)

關於公用地方的確認書Acknowledgement Letter regarding Common Areas

發展項目及期數 The Development and the Phase : 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast)(「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast) (“the Phase”)

地址 Address : 香葉道 11 號# 11 Heung Yip Road#

#:此臨時門牌號數有待期數建成時確認 This provisional street number is subject to confirmation when the Phase is completed

該物業 Property :

座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

賣方 Vendor : 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) MTR Corporation Limited (as “Owner”)

建鋒投資有限公司 (作為「如此聘用的人」) Queen Investments Limited (as “Person so engaged”)

(「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人。「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。“Owner” means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase. “Person so engaged” means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase.)

買方名稱 Name of Purchaser

身份證/護照(請註明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.

本人 / 吾等作為下方簽署人，即該物業的買方，特此承認及確認本人 / 吾等在簽署該物業的臨時買賣合約 (「臨時合約」) 前，已完全知悉、明白並接納以下事項：-

I/We, the undersigned, being the Purchaser of the Property, hereby acknowledge and confirm that I/we am/are fully aware of, understand and accept the following matters prior to my/our signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “**Preliminary Agreement**”) of the Property that: -

1. 期數乃建於香港仔內地段第467號 (「該地段」) 之C地盤，該地段是根據換地條件書第20304號 (經一份日期為2022年8月1日並於土地註冊處以註冊摘要編號第22081601170068號註冊的修正契所修正) (「批地文件」) 批授。

The Phase is being constructed on Site C of Aberdeen Inland Lot No. 467 (“**the Lot**”) held under the Conditions of Exchange No.20304 (as rectified by a Deed of Rectification dated 1 August 2022 and registered in the Land Registry by Memorial No. 22081601170068) (“**the Government Grant**”).

2. 本人/吾等承認及確認本人/吾等在簽署該物業的臨時合約前，已清楚知道期數的資料 (包括但不限於有關發展項目之公眾休憩用地及公共設施)。

I/We acknowledge and confirm that I/We note the information about the Phase (including, but not limited to, the public open space and public facilities in the Development) prior to my/our signing of the Preliminary Agreement of the Property.

3. 本人/吾等進一步謹此承認及確認本人/吾等明白，根據發展項目的主公契及管理協議 (「主公契」)，期數業主須分擔「屋苑公用地方」、「屋苑公用服務與設施」、「住宅發展項目公用地方」及/或「住宅發展項目公用服務與設施」(根據主公契定義) 之管理及維修之費用。該等公用地方及公用服務與設施將在整個發展項目的建築期間逐步形成及增加，故期數業主將來所須支付之管理費用將有可能因此上調。

I/We hereby further acknowledge and confirm our understanding that under the Principal Deed of Mutual Covenant and Management Agreement of the Development (“**the PDMC**”), the owners of the Phase are liable to contribute towards the costs and expenses incurred for the management and maintenance of the “Estate Common Areas”, “Estate Common Services and Facilities”, “Residential Development Common Areas” and/or “Residential Development Common Services and Facilities” (all of which are as defined in the PDMC) which shall be gradually formed and increased during the period of construction of the Development and therefore the management fee payable by the owners of the Phase may be increased in the future.

4. 本人/吾等已獲賣方建議在簽署該物業的臨時合約前參閱批地文件及經地政總署署長批核的主公契及期數副公契及管理協議的最新擬稿，其副本在期數的售樓處內可供查閱。

I/We have been advised by the Vendor to refer to the Government Grant and the PDMC and the latest draft Sub-Deed of Mutual Covenant and Management Agreement of the Phase approved by the Director of Lands prior to my/our signing of the Preliminary Agreement of the Property, copies of which are available for inspection at the sales office of the Phase.

5. 本人/吾等同意購入該物業時已完全知悉上述條文，並且完全遵守有關條文而不會向賣方或政府作出任何反對。
I/We have agreed to purchase the Property with full knowledge of the above and shall fully observe and comply with the same without any objection to the Vendor or the Government.
6. 如本函之中英文文本有任何差異或不一致之處，一概以英文文本為準。
In the event of any discrepancy or conflict between the Chinese and English versions of this letter, the English version shall prevail.

經適當及仔細考慮本函內容後，本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入該物業時已完全知悉並接受及同意上述事項。

After due and careful consideration of the contents of this letter, I/we hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of and accept and agree the above.

買方簽署 Signature of the Purchaser

日期 Date :

(註：由買方填上簽署日期)

note: Purchaser to fill in date of signing

關於黃竹坑車廠及黃竹坑站通風口的確認書

Acknowledgement Letter regarding Vent Shafts of Wong Chuk Hang Depot and Wong Chuk Hang Station

發展項目及期數 The Development and the Phase : 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast)(「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast) (“the Phase”)

地址 Address : 香葉道 11 號# 11 Heung Yip Road#

#:此臨時門牌號數有待期數建成時確認 This provisional street number is subject to confirmation when the Phase is completed

該物業 Property :

座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

賣方 Vendor : 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) MTR Corporation Limited (as “Owner”)

建鋒投資有限公司 (作為「如此聘用的人」) Queen Investments Limited (as “Person so engaged”)

(「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人。「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。“Owner” means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase. “Person so engaged” means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase.)

買方名稱 Name of Purchaser

身份證/護照(請注明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.

本人 / 吾等作為下方簽署人，即該物業的買方，特此承認及確認本人 / 吾等在簽署該物業的臨時買賣合約前，已完全知悉、明白和並接納以下事項：

I/We, the undersigned, being the Purchaser of the Property, hereby acknowledge and confirm that I/we am/are fully aware of, understand and accept the following matters prior to my/our signing of the preliminary agreement for sale and purchase of the Property that:-

1. 於本確認書附夾的布局圖(僅作識別之用)中以間黑斜線標示的位置為構成發展項目一部分的黃竹坑車廠及黃竹坑站的通風口。該等通風口有可能影響該物業的景觀及/或對該物業的享用。

The locations as shown hatched black on the layout plan annexed hereto (for identification purpose only) are the vent shafts of Wong Chuk Hang Depot and Wong Chuk Hang Station forming part of the Development. Such vent shafts may affect the view from the Property and/or the enjoyment of the Property.

2. 本人 / 吾等對上述事項無任何反對，並不得因此或就此在該物業買賣成交之前或之後向賣方提出任何形式之申索、要求或補償。

I/We do not have any objection in relation to the above and shall not have any claims, demands or remedies whatsoever against the Vendor in relation to the above or in connection with the above, whether before or after completion of the sale and purchase of the Property.

3. 如本函之中英文文本有任何歧義差異或不一致之處，一切概以英文文本為準。

In the event of any discrepancy of conflict between the Chinese and English versions of this letter, the English version shall prevail.

經適當及仔細考慮本函內容後，本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入該物業時已完全知悉並接受及同意上述事項。

After due and careful consideration of the contents of this letter, I/we hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of and accept and agree the above.

買方簽署 Signature of the Purchaser

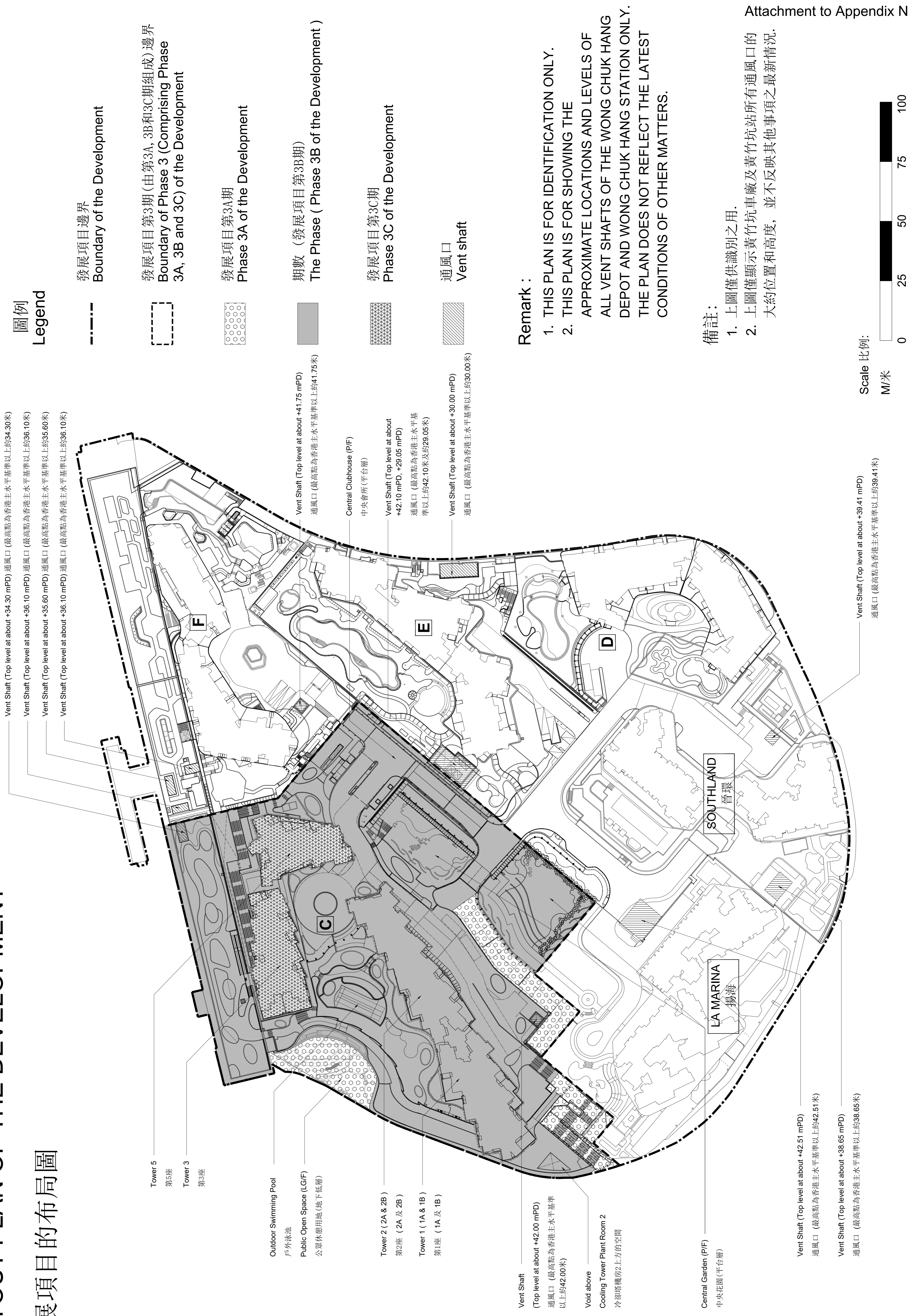
日期 Date :

(註：由買方填上簽署日期)

note: Purchaser to fill in date of signing)

LAYOUT PLAN OF THE DEVELOPMENT

發展項目的布局圖



Vent Shaft (Top level at about +34.30 mPD) 通風口 (最高點為香港主水平基準以上約34.30米)
 Vent Shaft (Top level at about +36.10 mPD) 通風口 (最高點為香港主水平基準以上約36.10米)
 Vent Shaft (Top level at about +35.60 mPD) 通風口 (最高點為香港主水平基準以上約35.60米)
 Vent Shaft (Top level at about +36.10 mPD) 通風口 (最高點為香港主水平基準以上約36.10米)

Tower 5
第5座
Tower 3
第3座

Outdoor Swimming Pool
戶外泳池
Public Open Space (LG/F)
公眾休憩用地(地下低層)

Tower 2 (2A & 2B)
第2座 (2A 及 2B)
Tower 1 (1A & 1B)
第1座 (1A 及 1B)

Vent Shaft
(Top level at about +42.00 mPD)
通風口 (最高點為香港主水平基準以上約42.00米)

Void above
Cooling Tower Plant Room 2
冷卻塔機房2上方的空間

Central Garden (P/F)
中央花園(平台層)

Vent Shaft (Top level at about +42.51 mPD)
通風口 (最高點為香港主水平基準以上約42.51米)

Vent Shaft (Top level at about +38.65 mPD)
通風口 (最高點為香港主水平基準以上約38.65米)

Vent Shaft (Top level at about +41.75 mPD)
通風口 (最高點為香港主水平基準以上約41.75米)

Central Clubhouse (P/F)
中央會所(平台層)

Vent Shaft (Top level at about +42.10 mPD, +29.05 mPD)
通風口 (最高點為香港主水平基準以上約42.10米及約29.05米)

Vent Shaft (Top level at about +30.00 mPD)
通風口 (最高點為香港主水平基準以上約30.00米)

Vent Shaft (Top level at about +39.41 mPD)
通風口 (最高點為香港主水平基準以上約39.41米)

SOUTHLAND
晉環

LA MARINA
揚海

關於裝飾橫樑、假天花及跌級樓板的確認書**Acknowledgement Letter regarding Ceiling Bulkheads, False Ceiling and Sunken Slabs**

發展項目及期數 The Development and the Phase: 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast)(「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast) (“the Phase”)

地址 Address : 香葉道 11 號# 11 Heung Yip Road#

#:此臨時門牌號數有待期數建成時確認 This provisional street number is subject to confirmation when the Phase is completed

該物業 Property :

座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

賣方 Vendor : 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) MTR Corporation Limited (as “Owner”)

建鋒投資有限公司 (作為「如此聘用的人」) Queen Investments Limited (as “Person so engaged”)

(「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人。「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。“Owner” means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase. “Person so engaged” means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase.)

買方名稱 Name of Purchaser

身份證/護照(請註明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.

本人 / 吾等作為下方簽署人，特此確認本人 / 吾等在簽署該物業的臨時買賣合約（「臨時合約」）前明白和接納：

I/We, the undersigned, hereby acknowledge and confirm my/our understanding and acceptance prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase (the “Preliminary Agreement”) of the Property that :-

1. 該物業內可能有裝飾橫樑或假天花及 / 或跌級樓板以裝置冷氣系統及/或其他機電設備及/或樓上單位之機電設備。該物業不同部分的實際樓底高度(地面量度 至天花板計)可能會因應結構、建築及/或裝修設計上的需要而有差異，並以實際落成狀況為準。受限於屋宇署的批准(如有需要)，賣方保留權利改動該物業的結構、建築及/或裝修設計。有關混凝土結構之間的樓底高度，請參閱經批准的建築結構圖則。詳情請參閱於售樓處可供免費閱覽的期數的最新經批准圖則或向賣方作出查詢。

There may be ceiling bulkheads or false ceiling and/or sunken slabs in the Property for the air-conditioning system and/or mechanical and electrical services and/or mechanical and electrical services of units above. The actual floor-to-ceiling height of different parts of the Property may vary due to structural, architectural and/or decoration design requirement, which shall be subject to the actual as-built condition. Subject to the approval of the Buildings Department (if required), the Vendor reserves the right to alter the structural, architectural and/or decoration design of the Property. For floor-to-ceiling height between concrete structures, please refer to the approved structural framing plans. For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor.

2. 該物業內可能有冷氣系統及 / 或機電設備之外露喉管 / 管道。

There may be exposed pipes / ductings for air-conditioning system and/or mechanical and electrical services within the Property.

3. 在無損上述條款一般性的基礎上，該物業的特定部份的大約樓底高度（即該物業所處樓層之裝飾橫樑及 / 或假天花底部與該物業地台裝飾表面之間的高度）已於本函附圖顯示以供識別之用，以實際落成狀況為準。賣方日後可能但並無責任就有關變動通知買方。

Without prejudice to the generality of the foregoing provisions, the approximate floor-to-ceiling heights of the specific part(s) of the Property (between the underside of any ceiling bulkhead and/or false ceiling at the floor which the Property situates and the top surface of the floor finishing of the Property) are shown on the floor plan(s) attached hereto for identification purpose only, which may vary subject to the actual as-built condition. The Vendor may (but is not obliged to) inform the Purchaser of such variation in the future.

4. 本函並不影響臨時合約及其後之買賣合約，包括但不限於其項下賣方更改建築圖則的權利及該權利之概括性。

This letter shall not prejudice the Preliminary Agreement nor the subsequent Agreement for Sale and Purchase, including without limitation the right of the Vendor thereunder to amend the building plans and the generality of that right.

5. 本人 / 吾等已獲建議本人 / 吾等應於簽署本函前徵詢獨立法律意見，而本人 / 吾等確認本人 / 吾等已經如此徵詢上述獨立法律意見，或本人 / 吾等完全明白本函的法律效力及其後果且決定即使已獲給予一切機會亦不會徵詢獨立法律意見。

I/We have been advised that I/we should seek independent legal advice before signing this letter, and I/we confirm that I/we have either already sought such independent legal advice, or that I/we fully understand the legal effect of this letter and the consequence thereof and have decided not to seek independent legal advice despite every opportunity having been offered to me/us to do so.

6. 本人 / 吾等對上述事項無任何反對，並不得因此或就此在該物業買賣成交之前或之後向賣方提出任何形式之申索、要求或補償。

I/We do not have any objection in relation to the above and shall not have any claims, demands or remedies whatsoever against the Vendor in relation to the above or in connection with the above, whether before or after completion of the sale and purchase of the Property.

7. 如本函之中英文文本有任何歧義，一切以英文文本為準。

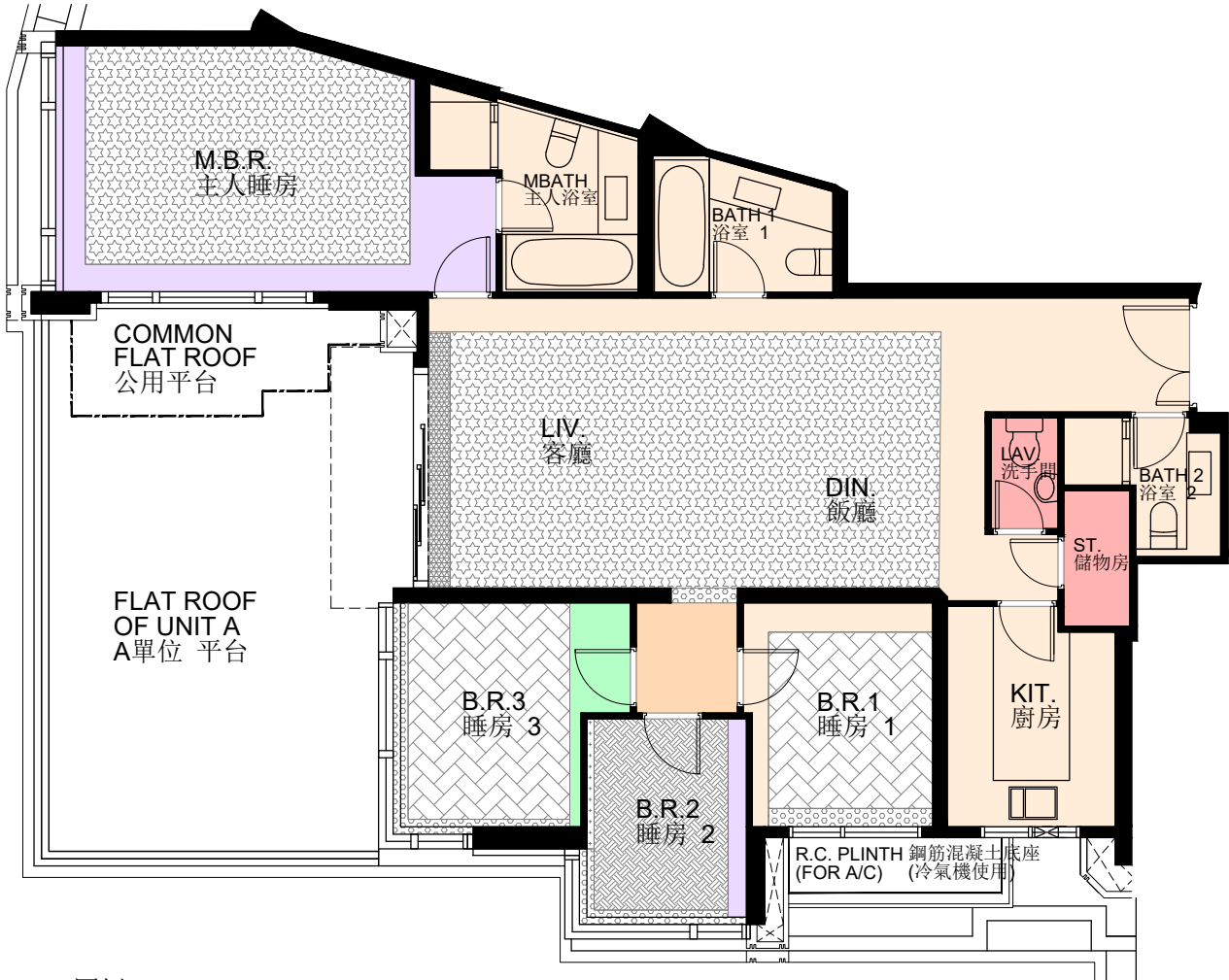
In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this letter, the English version shall prevail.

買方簽署 Signature of the Purchaser

日期 Date :

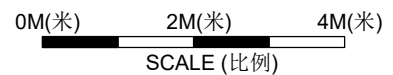
(註：由買方填上簽署日期)

note: Purchaser to fill in date of signing)



LEGEND 圖例

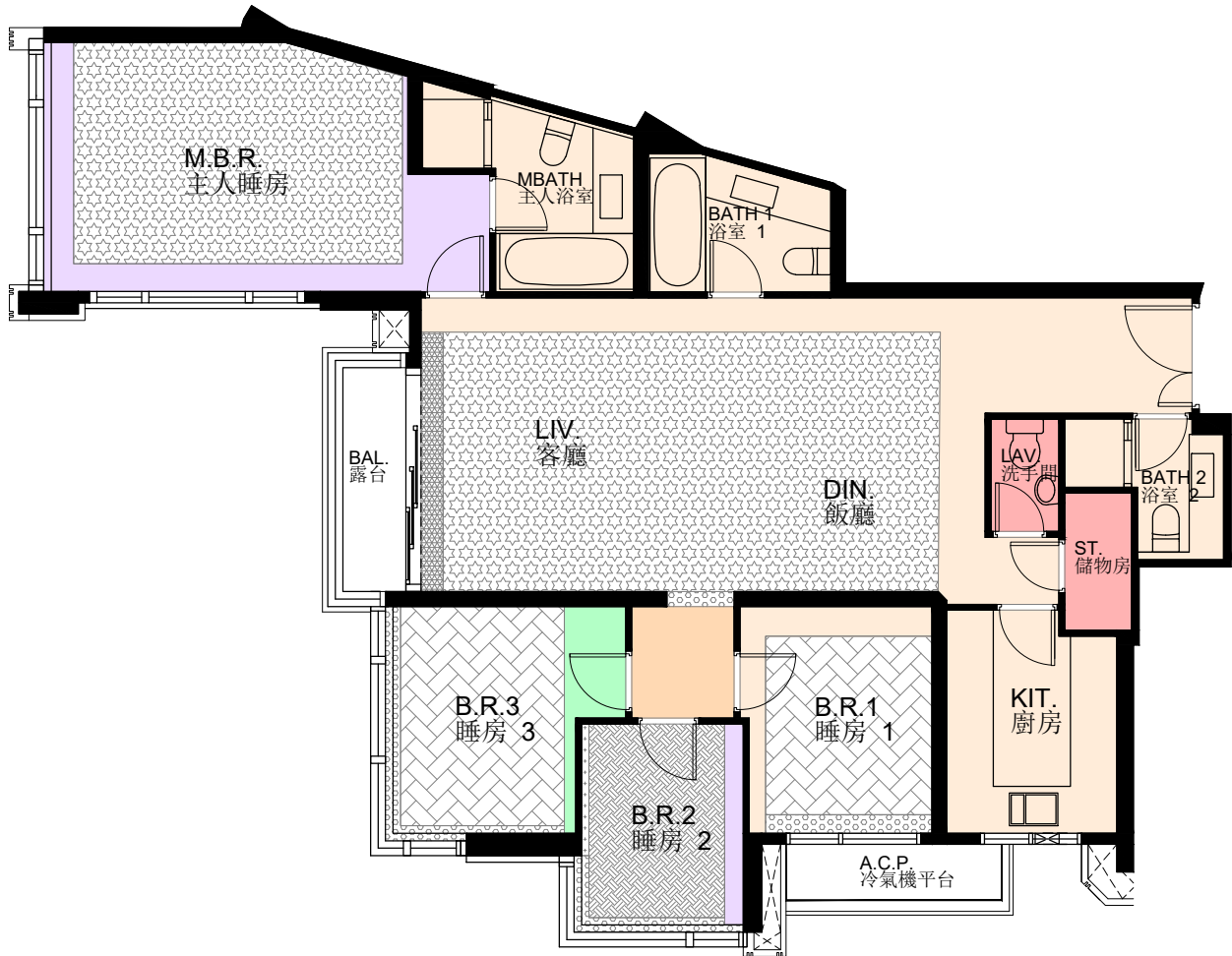
- False ceiling level will be approx. 2200mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2200 毫米
- False ceiling level will be approx. 2300mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2300 毫米
- False ceiling level will be approx. 2350mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2350 毫米
- False ceiling level will be approx. 2400mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2400 毫米
- False ceiling level will be approx. 2450mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2450 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2935mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2935 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2885mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2885 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2835mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2835 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2585mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2585 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2485mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2485 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2435mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2435 毫米



- BATH = BATHROOM
- KIT. = KITCHEN
- LIV. = LIVING ROOM
- DIN. = DINING ROOM
- MBATH = MASTER BATHROOM
- M.B.R. = MASTER BEDROOM
- B.R. = BEDROOM
- ST. = STORE ROOM
- LAV. = LAVATORY
- R.C. PLINTH (FOR A/C) = REINFORCED CONCRETE PLINTH (FOR AIR CONDITIONER)

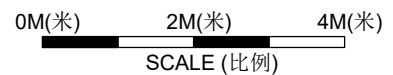
NOTES 備註

1. The plan is for identification only.
上圖僅供識別之用。
2. The plan is for showing the approximate floor-to ceiling height of certain part(s) of the Property only and may not reflect the latest conditions of other matters.
上圖僅供顯示該物業個別部分的大約樓底高度, 未必反映其他事項之最新狀況。
3. Demarcation of the Property is subject to the deed of mutual covenant, agreement for sale and purchase and assignment.
該物業的邊界以公契、買賣合約及轉讓契為準。



LEGEND 圖例

- False ceiling level will be approx. 2200mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2200 毫米
- False ceiling level will be approx. 2300mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2300 毫米
- False ceiling level will be approx. 2350mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2350 毫米
- False ceiling level will be approx. 2400mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2400 毫米
- False ceiling level will be approx. 2450mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2450 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2935mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2935 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2885mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2885 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2835mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2835 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2585mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2585 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2485mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2485 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2435mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2435 毫米



- A.C.P. = AIR-CONDITIONING PLATFORM
- BAL. = BALCONY
- BATH = BATHROOM
- KIT. = KITCHEN
- LIV. = LIVING ROOM
- DIN. = DINING ROOM
- MBATH = MASTER BATHROOM
- M.B.R. = MASTER BEDROOM
- B.R. = BEDROOM
- ST. = STORE ROOM
- LAV. = LAVATORY

NOTES 備註

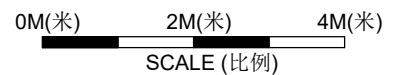
1. The plan is for identification only.
上圖僅供識別之用。
2. The plan is for showing the approximate floor-to ceiling height of certain part(s) of the Property only and may not reflect the latest conditions of other matters.
上圖僅供顯示該物業個別部分的大約樓底高度，未必反映其他事項之最新狀況。
3. Demarcation of the Property is subject to the deed of mutual covenant, agreement for sale and purchase and assignment.
該物業的邊界以公契、買賣合約及轉讓契為準。



LEGEND 圖例

- False ceiling level will be approx. 2450mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2450 毫米
- False ceiling level will be approx. 2550mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2550 毫米
- False ceiling level will be approx. 2600mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2600 毫米
- False ceiling level will be approx. 2650mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2650 毫米
- False ceiling level will be approx. 2700mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2700 毫米

- Concrete soffit level will be approx. 3235mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 3235 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 3135mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 3135 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2885mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2885 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2785mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2785 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2735mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2735 毫米

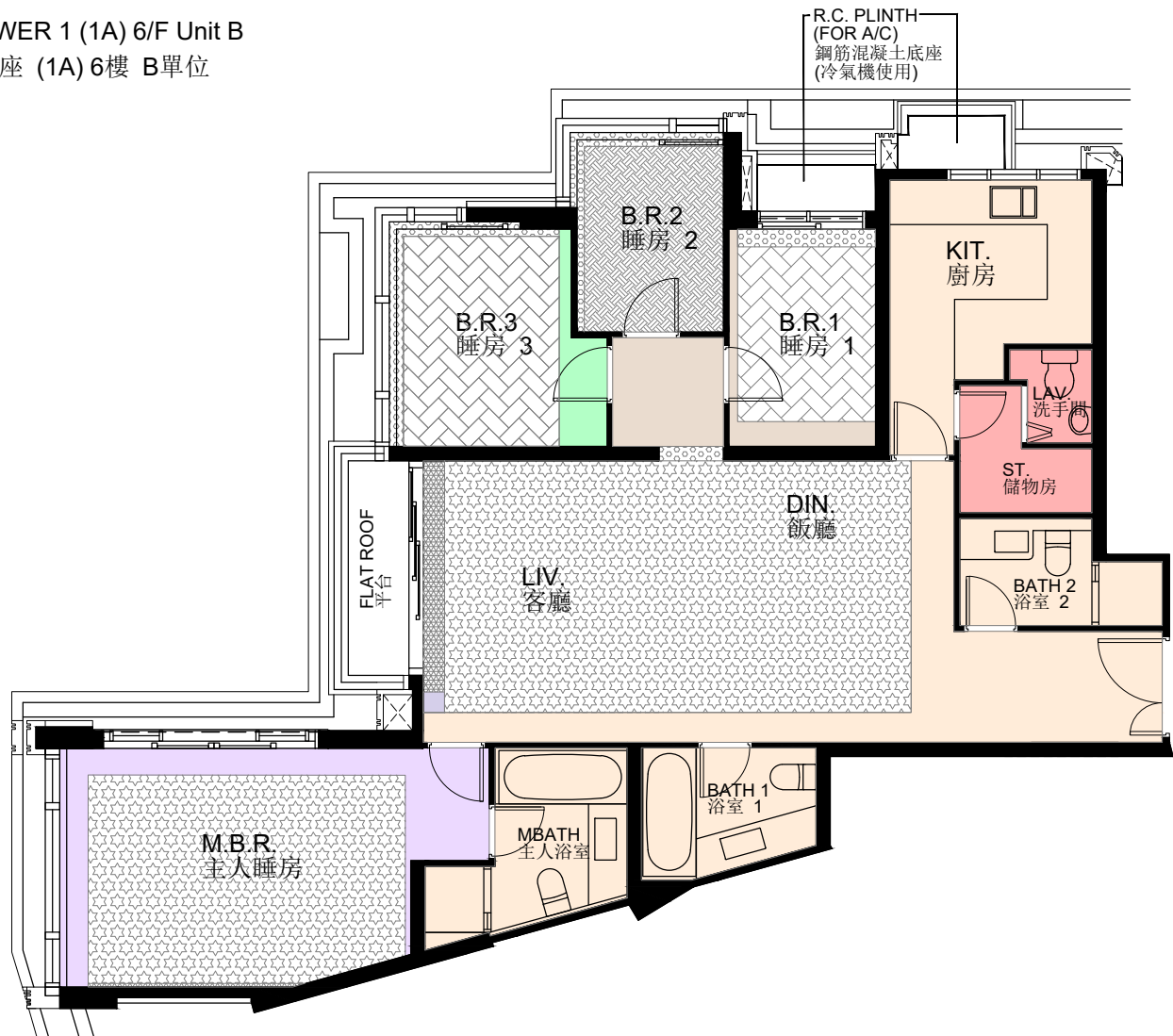


- A.C.P. = AIR-CONDITIONING PLATFORM
- BAL. = BALCONY
- BATH = BATHROOM
- KIT. = KITCHEN
- LIV. = LIVING ROOM
- DIN. = DINING ROOM
- MBATH = MASTER BATHROOM
- M.B.R. = MASTER BEDROOM
- B.R. = BEDROOM
- ST. = STORE ROOM
- LAV. = LAVATORY











NOTES 備註

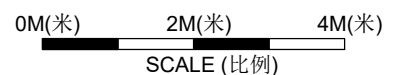
1. The plan is for identification only.
上圖僅供識別之用。
2. The plan is for showing the approximate floor-to ceiling height of certain part(s) of the Property only and may not reflect the latest conditions of other matters.
上圖僅供顯示該物業個別部分的大約樓底高度, 未必反映其他事項之最新狀況。
3. Demarcation of the Property is subject to the deed of mutual covenant, agreement for sale and purchase and assignment.
該物業的邊界以公契、買賣合約及轉讓契為準。

TOWER 1 (1A) 6/F Unit B
第1座 (1A) 6樓 B單位



LEGEND 圖例

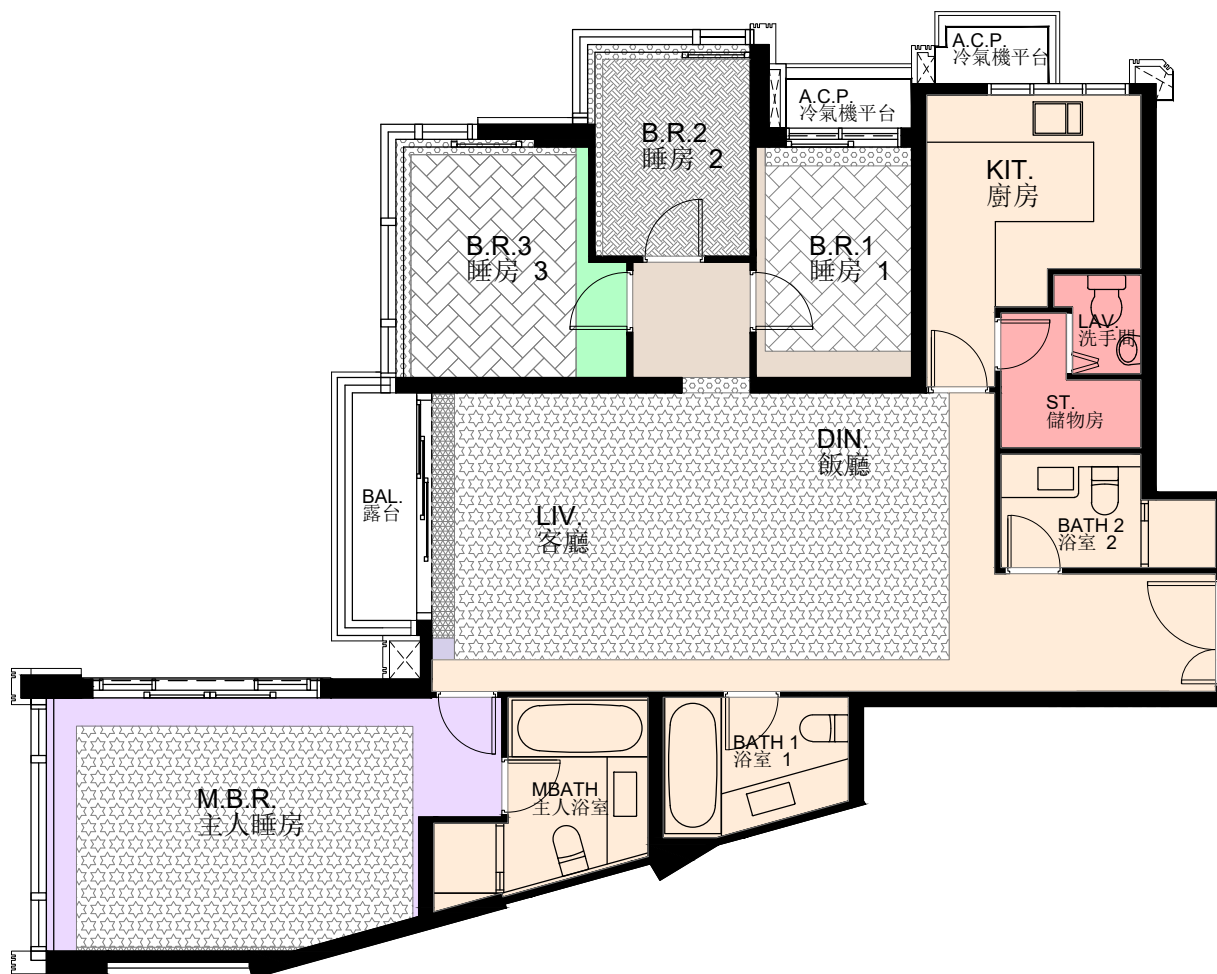
	False ceiling level will be approx. 2200mm above finished floor level 假天花於地板完成面上約 2200 毫米
	False ceiling level will be approx. 2300mm above finished floor level 假天花於地板完成面上約 2300 毫米
	False ceiling level will be approx. 2325mm above finished floor level 假天花於地板完成面上約 2325 毫米
	False ceiling level will be approx. 2400mm above finished floor level 假天花於地板完成面上約 2400 毫米
	False ceiling level will be approx. 2450mm above finished floor level 假天花於地板完成面上約 2450 毫米
	False ceiling level will be approx. 2480mm above finished floor level 假天花於地板完成面上約 2480 毫米
	Concrete soffit level will be approx. 2935mm above finished floor level 石屎下端於地板完成面上約 2935 毫米
	Concrete soffit level will be approx. 2885mm above finished floor level 石屎下端於地板完成面上約 2885 毫米
	Concrete soffit level will be approx. 2835mm above finished floor level 石屎下端於地板完成面上約 2835 毫米
	Concrete soffit level will be approx. 2585mm above finished floor level 石屎下端於地板完成面上約 2585 毫米
	Concrete soffit level will be approx. 2485mm above finished floor level 石屎下端於地板完成面上約 2485 毫米
	Concrete soffit level will be approx. 2435mm above finished floor level 石屎下端於地板完成面上約 2435 毫米



BATH	= BATHROOM
KIT.	= KITCHEN
LIV.	= LIVING ROOM
DIN.	= DINING ROOM
MBATH	= MASTER BATHROOM
M.B.R.	= MASTER BEDROOM
B.R.	= BEDROOM
ST.	= STORE ROOM
LAV.	= LAVATORY
R.C. PLINTH (FOR A/C)	= REINFORCED CONCRETE PLINTH (FOR AIR CONDITIONER)

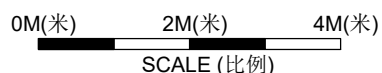
NOTES 備註

- The plan is for identification only.
上圖僅供識別之用。
- The plan is for showing the approximate floor-to ceiling height of certain part(s) of the Property only and may not reflect the latest conditions of other matters.
上圖僅供顯示該物業個別部分的大約樓底高度, 未必反映其他事項之最新狀況。
- Demarcation of the Property is subject to the deed of mutual covenant, agreement for sale and purchase and assignment.
該物業的邊界以公契、買賣合約及轉讓契為準。



LEGEND 圖例

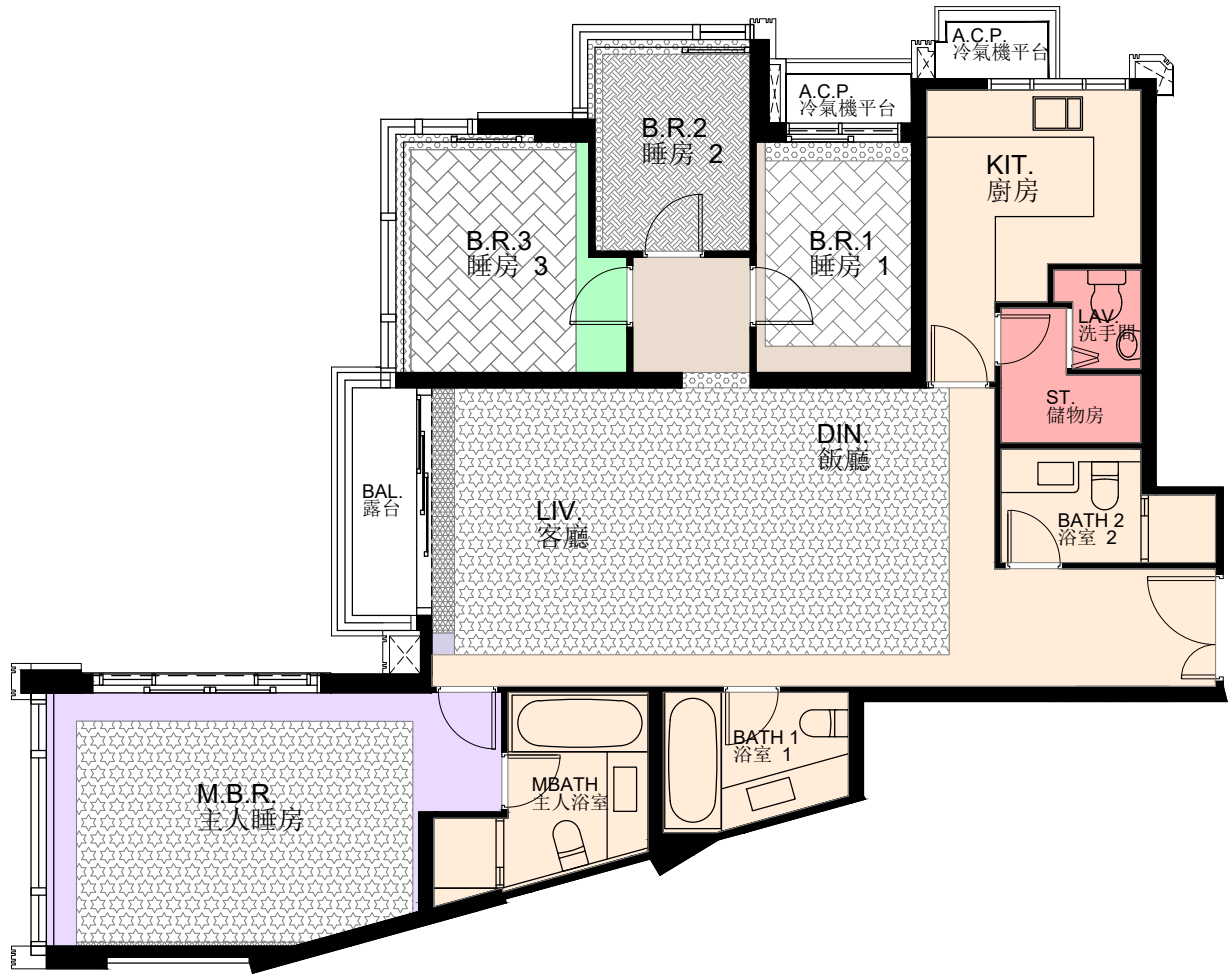
- False ceiling level will be approx. 2200mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2200 毫米
- False ceiling level will be approx. 2300mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2300 毫米
- False ceiling level will be approx. 2325mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2325 毫米
- False ceiling level will be approx. 2400mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2400 毫米
- False ceiling level will be approx. 2450mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2450 毫米
- False ceiling level will be approx. 2480mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2480 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2935mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2935 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2885mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2885 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2835mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2835 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2585mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2585 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2485mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2485 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2435mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2435 毫米



- A.C.P. = AIR-CONDITIONING PLATFORM
- BAL. = BALCONY
- BATH = BATHROOM
- KIT. = KITCHEN
- LIV. = LIVING ROOM
- DIN. = DINING ROOM
- MBATH = MASTER BATHROOM
- M.B.R. = MASTER BEDROOM
- B.R. = BEDROOM
- ST. = STORE ROOM
- LAV. = LAVATORY

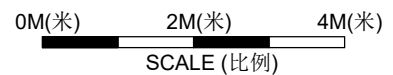
NOTES 備註

1. The plan is for identification only.
上圖僅供識別之用。
2. The plan is for showing the approximate floor-to ceiling height of certain part(s) of the Property only and may not reflect the latest conditions of other matters.
上圖僅供顯示該物業個別部分的大約樓底高度, 未必反映其他事項之最新狀況。
3. Demarcation of the Property is subject to the deed of mutual covenant, agreement for sale and purchase and assignment.
該物業的邊界以公契、買賣合約及轉讓契為準。



LEGEND 圖例

- False ceiling level will be approx. 2450mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2450 毫米
- False ceiling level will be approx. 2550mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2550 毫米
- False ceiling level will be approx. 2575mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2575 毫米
- False ceiling level will be approx. 2650mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2650 毫米
- False ceiling level will be approx. 2700mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2700 毫米
- False ceiling level will be approx. 2730mm above finished floor level
假天花於地板完成面以上約 2730 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 3235mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 3235 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 3135mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 3135 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2885mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2885 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2785mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2785 毫米
- Concrete soffit level will be approx. 2735mm above finished floor level
石屎下端於地板完成面以上約 2735 毫米



- A.C.P. = AIR-CONDITIONING PLATFORM
- BAL. = BALCONY
- BATH = BATHROOM
- KIT. = KITCHEN
- LIV. = LIVING ROOM
- DIN. = DINING ROOM
- MBATH = MASTER BATHROOM
- M.B.R. = MASTER BEDROOM
- B.R. = BEDROOM
- ST. = STORE ROOM
- LAV. = LAVATORY

NOTES 備註

1. The plan is for identification only.
上圖僅供識別之用。
2. The plan is for showing the approximate floor-to ceiling height of certain part(s) of the Property only and may not reflect the latest conditions of other matters.
上圖僅供顯示該物業個別部分的大約樓底高度, 未必反映其他事項之最新狀況。
3. Demarcation of the Property is subject to the deed of mutual covenant, agreement for sale and purchase and assignment.
該物業的邊界以公契、買賣合約及轉讓契為準。

有關發展項目期數售樓說明書的確認函**Acknowledgement Letter relating to the Sales Brochure of the Phase of the Development**

發展項目及期數 The Development and the Phase : 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast) (「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast) (“the Phase”)

致 To : 賣方 The Vendor : 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) MTR Corporation Limited (as “Owner”)
建鋒投資有限公司(作為「如此聘用的人」) Queen Investments Limited (as “Person so engaged”)

(「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人。「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。“Owner” means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase. “Person so engaged” means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase.)

該物業 The Property :

座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

買方名稱 Name of Purchaser

身份證/護照(請注明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.

_____	_____
_____	_____
_____	_____

註：下文「當前之售樓書」指於本文日期當日供公眾領取之最新版本期數售樓說明書。

Remark: “Current Sales Brochure” below means the latest version of sales brochure of the Phase made available to general public as at the date of this acknowledgment.

買方特此確認簽署有關該物業之臨時買賣合約(「臨時合約」)前已獲通知以下事項：

The Purchaser hereby acknowledges that the Purchaser has been notified the following before signing the Preliminary Agreement for Sale and Purchase in respect of the Property (the “Preliminary Agreement”):

當前之售樓書中「裝置、裝修物料及設備」一節部分有所更新，相關部分及相關更新見本文附件。

There are updates to part(s) of the section of “Fittings, Finishes and Appliances” in the Current Sales Brochure. The part(s) concerned and the relevant updates are set out in the Annex hereto.

買方確認就此及對有關上述無任何反對，並不得因此或就此在買賣成交之前或之後向賣方提出任何形式之申索、要求或補償。

The Purchaser acknowledges that the Purchaser does not have any objection and shall not have any claims, demands or remedies whatsoever against the Vendor in relation to the above or in connection with the above, whether before or after completion of the sale and purchase.

買方確認知悉當前之售樓書已或將會作相應檢視及修改。

The Purchaser acknowledges that the Current Sales Brochure has been or will be examined and revised accordingly.

本文並不影響臨時合約及其後之正式買賣合約(「買賣合約」)，包括(但不限於)買賣合約項下賣方以其他裝置、裝修物料及設備代替該物業裝置、裝修物料及設備的權利、改動建築圖則的權利及該等權利之概括性。

This acknowledgment shall not prejudice the Preliminary Agreement nor its subsequent formal agreement for sale and purchase (the “Agreement”), including without limitation to the right under the Agreement to substitute the fittings, finishes and appliances of the Property with other fittings, finishes and appliances, the right to alter the building plans and the generality of those rights.

本文之中文譯本僅供參考之用，如有差異，仍以英文本為準。

The Chinese version of this acknowledgment is for reference only and the English version thereof shall prevail in case of disparity.

買方簽署 Signature of Purchaser

日期 Date :

(註：由買方填上簽署日期)

note: Purchaser to fill in date of signing)

附件 Annex

更新部分 Part(s) updated	更新 Updates
裝置、裝修物料及設備表第 3(a) 項「室內裝置 – 門」: 廚房門 (開放式廚房除外) Item 3(a) of the Table of Fittings, Finishes and Appliances - Interior fittings – Doors: Kitchen Door (except Open Kitchen)	刪除「門鎖」。 “door lock” is deleted.
裝置、裝修物料及設備表第 3(b) 項「浴室」: Item 3(b) of the Table of Fittings, Finishes and Appliances – Bathroom	所有「木製櫃」的提述修改為「木製櫃配金屬邊和玻璃門板」。 All references to “wooden cabinet” are amended to “wooden cabinet equipped with metal edging and glass doors”.

「4房車位認購」優惠確認信**Confirmation Letter regarding “4-bedroom Carpark Purchase” Benefit**

發展項目及期數 The Development and the Phase : 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast) (「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast) (“the Phase”)

該物業 The Property:

座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

賣方 Vendor : 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) MTR Corporation Limited (as “Owner”)

建鋒投資有限公司(作為「如此聘用的人」) Queen Investments Limited (as “Person so Engaged”)

(「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人。「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。“Owner” means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase. “Person so engaged” means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase.)

買方名稱 Name of Purchaser

身份證/護照(請注明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No. _____

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

優惠 Benefit : 「4房車位認購」優惠 - 優先認購期數中一個住客停車位

“4-bedroom Carpark Purchase” Benefit - Priority to purchase a residential car parking space in the Phase

就閣下購買該物業一事，受制於合約，閣下可於賣方全權及絕對酌情決定的時間優先認購一個期數的住客停車位(該住客停車位及其售價及購買詳情由賣方全權及絕對酌情決定，並容後公佈)，及受下列的條款及條件約束：

We refer to your purchase of the Property. Subject to contract, you will have the priority to purchase **One** residential car parking space in the Phase (as to which residential car parking space and the price and details of the purchase, to be determined by the Vendor at its sole and absolute discretion and to be announced later) at such time as the Vendor may at its sole and absolute discretion determine, and subject to and upon the following terms and conditions:

- 閣下須於簽署有關該物業的臨時買賣合約(「臨時合約」)後的 5 個工作日內按臨時合約之條款及條件簽立有關該物業的買賣合約(「買賣合約」)。
You shall execute the agreement for sale and purchase in respect of the Property (“Agreement”) within 5 working days after signing the Preliminary Agreement for Sale and Purchase in respect of the Property (“Preliminary Agreement”) in accordance with the terms and conditions contained in the Preliminary Agreement.
- 閣下必須完全遵守、履行及符合臨時合約及買賣合約內所有條款及條件，包括但不限於其中所列的支付條款。
You shall observe, perform and comply with all the terms and conditions in the Preliminary Agreement and the Agreement including but not limited to the payment terms as specified therein.
- 閣下必須完全遵守、履行及符合賣方可能不時發給閣下有關於出售期數住客停車位的安排事宜的通知書(「通知書」)中所列的條款及條件。
You shall observe, perform and comply with the terms and conditions as may be specified in the notice that the Vendor may serve upon you from time to time regarding the arrangement of the sale of residential car parking spaces in the Phase (“Notice”).
- 若閣下未能遵守、履行或符合臨時合約、買賣合約、本函及/或通知書內任何條款或條件，本函即告作廢並無效而上述優惠將即時被撤銷(且不損害賣方於臨時合約、買賣合約及其他適用法律下之其他權利及申索)而如已就購入期數住客停車位簽立任何合約(不論臨時或其他合約)，閣下必須立即按賣方要求採取一切行動及簽立所有文件將之取消及終止(無任何賠償)。
In the event you fail to observe, perform or comply with any of the terms or conditions contained in the Preliminary Agreement, the Agreement, this Letter and /or the Notice, this Letter shall become null and void upon which you shall not be entitled to any of the benefit(s) contained in this Letter which shall be deemed to have been withdrawn (without prejudice to the Vendor’s rights and claims against you under the Preliminary Agreement, the Agreement and the applicable laws), and where any agreement, whether preliminary or otherwise, has been entered into for the purchase of the residential car parking space of the Phase, you shall forthwith take all steps and execute all documents required by the Vendor to cancel and terminate the same without any compensation.
- 在賣方作出任何出售期數住客停車位的要約(賣方無須作出任何出售要約)的情況下，如閣下未能於該出售要約中指明的時間內接受該出售要約及全面遵從該出售要約的條款和條件，該出售要約將告失效。
In the event any offer to sell a residential car parking space of the Phase is made by the Vendor (which offer the Vendor is not obliged to make), such offer shall lapse if you fail to accept such offer and fully comply with the terms and conditions of such offer within the time as set out in such offer.

6. 如賣方作出出售期數住客停車位的要約(賣方無須作出任何出售要約)而閣下接受該要約,閣下必須於簽署住客停車位的臨時買賣合約時出示本函予賣方。
In the event an offer to sell a residential car parking space of the Phase is made by the Vendor (which offer the Vendor is not obliged to make) and you have accepted such offer, you shall present this Letter to the Vendor at the time of signing the preliminary agreement for sale and purchase of the residential car parking space.
7. 本函獨立於臨時合約及買賣合約,本函任何內容均不得視作取替或更改臨時合約或買賣合約內的任何條款及/或條件。賣方所有於臨時合約及買賣合約下之權利及補償均不受本函影響。本函任何內容均不會以任何方式損害、變更或影響臨時合約或買賣合約的運作、有效性或可強制執行性或臨時合約或買賣合約各方的權利、義務或責任。為免生疑問,若賣方決定不作出任何出售期數住客停車位的要約,閣下無權享有任何補償或損害賠償,及閣下仍須遵守、符合及履行臨時合約及買賣合約的所有條款及條件及按臨時合約及買賣合約的條款完成購買該物業。
This Letter is independent of the Preliminary Agreement or the Agreement and nothing in the contents of this Letter shall be deemed to supersede or vary any terms and/or conditions of the Preliminary Agreement or the Agreement. All the rights and remedies of the Vendor under the Preliminary Agreement and the Agreement shall not be affected by this Letter. Nothing in this Letter shall in any way prejudice, vary or affect the operation, validity or enforceability of the Preliminary Agreement or the Agreement, or the rights duties or obligations of the parties to the Preliminary Agreement or the Agreement. For the avoidance of doubt, the Vendor's decision not to make any offer to sell a residential car parking space of the Phase shall not entitle you to any remedy or damages whatsoever and you shall still be obliged to observe, perform and comply with all the terms and conditions in the Preliminary Agreement and the Agreement and to complete the purchase of the Property in accordance with the provisions of the Preliminary Agreement and the Agreement.
8. 如賣方作出出售期數住客停車位的要約(賣方無須作出任何出售要約),該要約不能轉讓及轉移,及只能由閣下本人接受。
In the event an offer to sell a residential car parking space of the Phase is made by the Vendor (which offer the Vendor is not obliged to make), such offer is non-assignable and non-transferable and can only be accepted by you personally.
9. 並非本函一方之人士並無任何權利按《合約(第三者權利)條例》強制執行本函任何條款及條件或享有本函任何條款及條件之利益。
A person who is not a party to this Letter shall not have any rights under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance to enforce, or to enjoy the benefit of, any term and condition of this Letter.
10. 本函中文譯本僅供參考,如與英文文本有異,概以英文文本為準。
The Chinese translation of this Letter is for reference purposes only. In case of any inconsistency, the English version shall prevail.

代表長江實業地產發展有限公司 (其為賣方的銷售代理人)
For and on behalf of
Cheung Kong Property Development Limited
Sales Agent for the Vendor

經妥當及謹慎考慮本函之內容後,我/我們同意接受本函
及受本函所有條款及條件規限
After due and careful consideration of the contents of this
Letter, I/we agree to accept the same and be bound by all
the terms and conditions herein set out.

郭子威 William Kwok
首席經理(營業) Chief Manager, Sales

買方簽署 Signature(s) of Purchaser

日期 Date: _____

(註: 由賣方填寫 Note: to be filled in by Vendor)

關於平台上環保木高架地板裝置之確認書Acknowledgement Letter regarding Recycled Timber Decking on Raised Flooring System at Flat Roof

發展項目及期數 The Development and the Phase : 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast)(「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast) (“the Phase”)

地址 Address : 香葉道 11 號# 11 Heung Yip Road#

#:此臨時門牌號數有待期數建成時確認 This provisional street number is subject to confirmation when the Phase is completed

該物業 Property :

座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

賣方 Vendor : 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) MTR Corporation Limited (as “Owner”)

建鋒投資有限公司 (作為「如此聘用的人」) Queen Investments Limited (as “Person so engaged”)

(「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人。「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。“Owner” means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase. “Person so engaged” means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase.)

買方名稱 Name of Purchaser

身份證/護照(請注明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.

本人 / 吾等作為下方簽署人，即該物業的買方，特此承認及確認本人 / 吾等在簽署該物業的臨時買賣合約 (「臨時合約」) 前，已完全知悉、明白並接納以下事項：-

I/We, the undersigned, being the Purchaser of the Property, hereby acknowledge and confirm that I/we am/are fully aware of, understand and accept the following matters prior to my/our signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “Preliminary Agreement”) of the Property that: -

1. 在該物業買賣完成時，該物業內及/或毗鄰之平台 (包括該物業之私人平台和公用平台) 將會提供一個約 200-850 毫米(高) 環保木高架地板裝置(「該環保木高架地板裝置」)。附圖顯示該環保木高架地板裝置的大概位置，僅作識別用途。該環保木高架地板裝置的實際位置、形狀、布局及尺寸可能會有所不同，一切以現場交樓為準。

An approximate 200-850 mm (height) recycled timber decking on raised flooring system (“Recycled Timber Decking on Raised Flooring System”) will be provided at the flat roof(s) of and/or adjacent to the Property (which includes private flat roof of the Property and common flat roof(s)) upon completion of the sale and purchase of the Property. The approximate location of the Recycled Timber Decking on Raised Flooring System is shown on the plan attached hereto for identification purpose only and the actual location, shape, layout and dimensions of the Recycled Timber Decking on Raised Flooring System may vary subject to as-built handover condition.

2. 本人/吾等已完全知悉該環保木高架地板裝置的提供。在不影響本人/吾等在臨時合約及/或其後的正式買賣合約(「買賣合約」) 下的權利下，本人/吾等不會就該環保木高架地板裝置的存在、設計、顏色或物料等在該物業買賣成交之前或之後提出任何反對或向賣方作出任何申索。

I/We am/are fully aware of the provision of the Recycled Timber Decking on Raised Flooring System. Without prejudice to my/our rights under the Preliminary Agreement and/or the subsequent agreement for sale and purchase (the “Agreement”), I/we will not make any objection to or claim against the Vendor in relation to the existence, design, colour or materials etc. of the Recycled Timber Decking on Raised Flooring System, whether before or after completion of the sale and purchase of the Property.

3. 本人 / 吾等已獲建議本人 / 吾等應於簽署本函前徵詢獨立法律意見，而本人 / 吾等確認本人 / 吾等已經如此徵詢上述獨立法律意見，或本人 / 吾等完全明白本函的法律效力及其後果且決定即使已獲給予一切機會亦不會徵詢獨立法律意見。

I/We have been advised that I/we should seek independent legal advice before signing this letter, and I/we confirm that I/we have either already sought such independent legal advice, or that I/we fully understand the legal effect of this letter and the consequence thereof and have decided not to seek independent legal advice despite every opportunity having been offered to me/us to do so.

4. 本函並不影響臨時合約及買賣合約，包括但不限於其項下賣方更改建築圖則的權利及該權利之概括性。

This letter shall not prejudice the Preliminary Agreement nor the Agreement, including without limitation the right of the Vendor thereunder to amend the building plans and the generality of that right.

5. 如本函之中英文文本有任何差異或不一致之處，一概以英文文本為準。

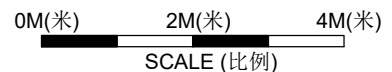
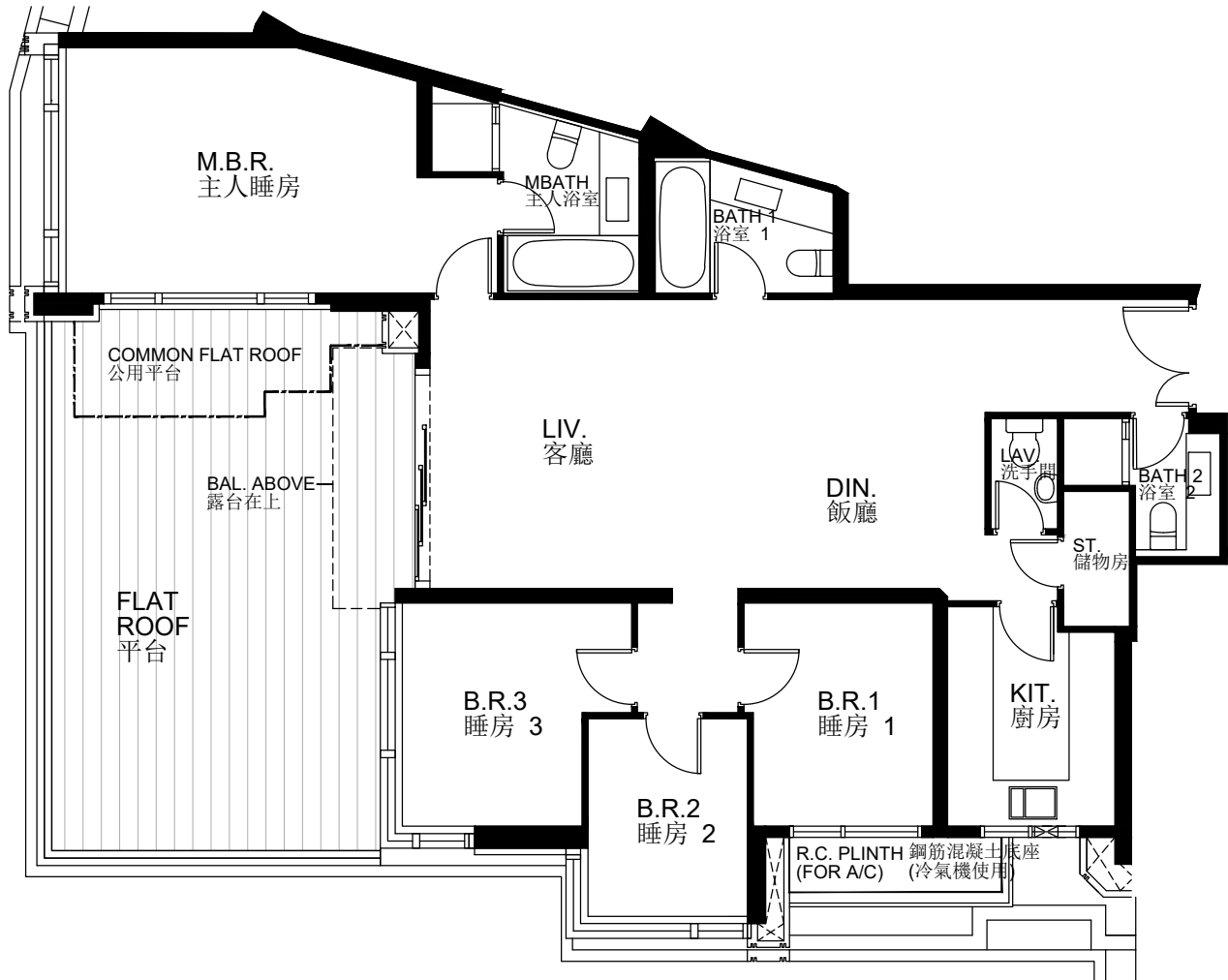
In the event of any discrepancy or conflict between the Chinese and English versions of this letter, the English version shall prevail.

買方簽署 Signature of the Purchaser

日期 Date :

(註：由買方填上簽署日期)

note: Purchaser to fill in date of signing)



BAL. ABOVE	=	BALCONY ABOVE
BATH	=	BATHROOM
KIT.	=	KITCHEN
LIV.	=	LIVING ROOM
DIN.	=	DINING ROOM
MBATH	=	MASTER BATHROOM
M.B.R.	=	MASTER BEDROOM
B.R.	=	BEDROOM
ST.	=	STORE ROOM
LAV.	=	LAVATORY
R.C. PLINTH (FOR A/C)	=	REINFORCED CONCRETE PLINTH (FOR AIR CONDITIONER)

LEGEND 圖例

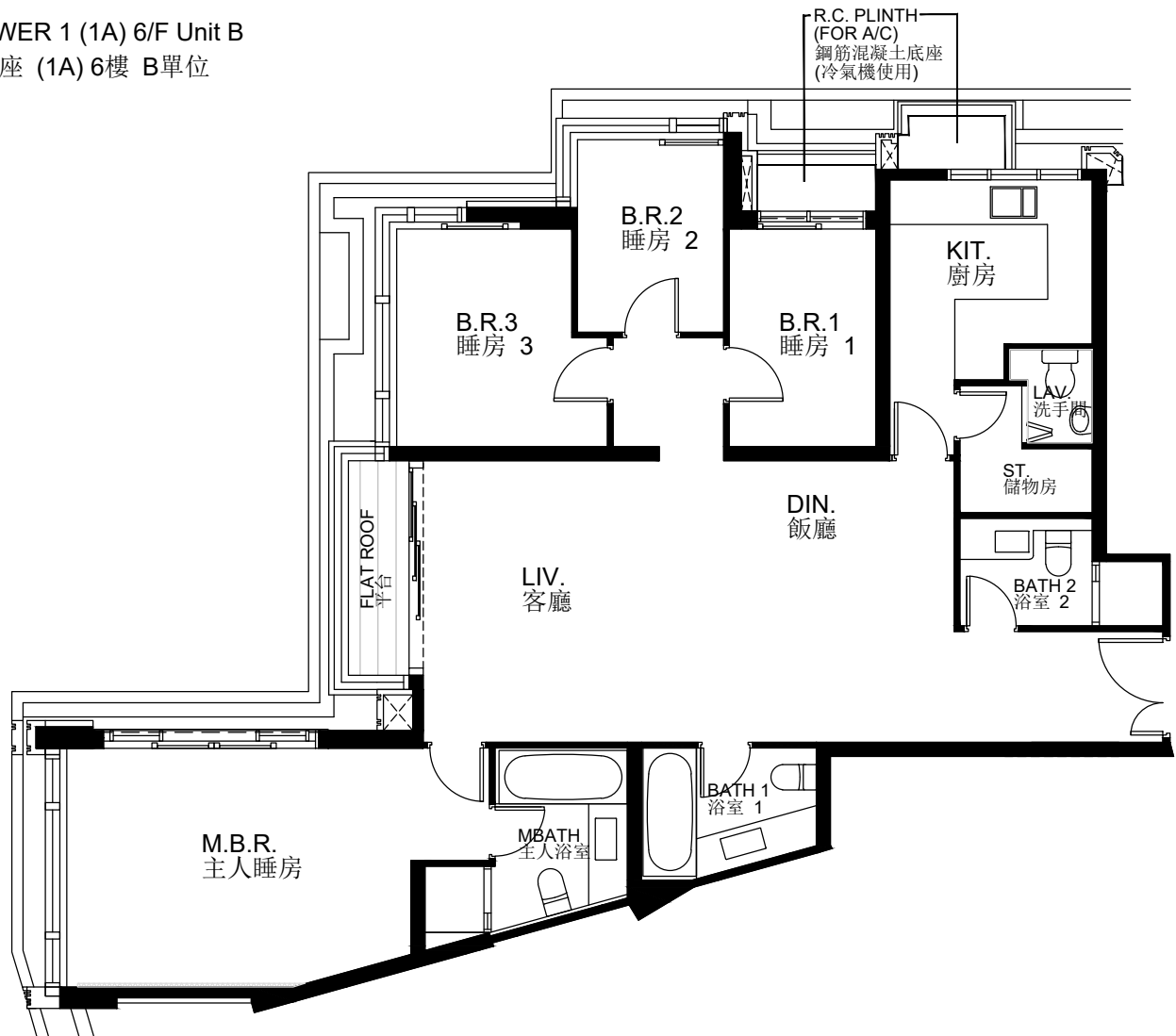


Recycled timber decking on raised flooring system approximate 200-850mm (H)
約200-850毫米(高)環保木高架地板裝置

NOTES 備註

1. The plan is for identification only.
上圖僅供識別之用。
2. The plan is for showing the approximate location of the recycled timber decking on raised flooring system to be provided in the Property only and may not reflect the latest conditions of other matters.
上圖僅供顯示該物業內提供之環保木高架地板裝置的大概位置，未必反映其他事項之最新狀況。
3. Demarcation of the Property is subject to the deed of mutual covenant, agreement for sale and purchase and assignment.
該物業的邊界以公契、買賣合約及轉讓契為準。

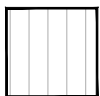
TOWER 1 (1A) 6/F Unit B
第1座 (1A) 6樓 B單位



0M(米) 2M(米) 4M(米)
SCALE (比例)

BATH	= BATHROOM
KIT.	= KITCHEN
LIV.	= LIVING ROOM
DIN.	= DINING ROOM
MBATH	= MASTER BATHROOM
M.B.R.	= MASTER BEDROOM
B.R.	= BEDROOM
ST.	= STORE ROOM
LAV.	= LAVATORY
R.C. PLINTH (FOR A/C)	= REINFORCED CONCRETE PLINTH (FOR AIR CONDITIONER)

LEGEND 圖例



Recycled timber decking on raised flooring system approximate 200-850mm (H)
約200-850毫米(高)環保木高架地板裝置

NOTES 備註

- The plan is for identification only.
上圖僅供識別之用。
- The plan is for showing the approximate location of the recycled timber decking on raised flooring system to be provided in the Property only and may not reflect the latest conditions of other matters.
上圖僅供顯示該物業內提供之環保木高架地板裝置的大概位置，未必反映其他事項之最新狀況。
- Demarcation of the Property is subject to the deed of mutual covenant, agreement for sale and purchase and assignment.
該物業的邊界以公契、買賣合約及轉讓契為準。

關於公用平台的確認書Acknowledgement Letter regarding Common Flat Roof

發展項目及期數 The Development and the Phase : 港島南岸的第 3B 期(Blue Coast)(「期數」) Phase 3B of THE SOUTHSIDE (Blue Coast) (“the Phase”)

地址 Address : 香葉道 11 號# 11 Heung Yip Road#

#:此臨時門牌號數有待期數建成時確認 This provisional street number is subject to confirmation when the Phase is completed

該物業 Property :

座數 Tower _____ 樓層 Floor _____ 單位 Unit _____

賣方 Vendor : 香港鐵路有限公司(作為「擁有人」) MTR Corporation Limited (as “Owner”)

建鋒投資有限公司 (作為「如此聘用的人」) Queen Investments Limited (as “Person so engaged”)

(「擁有人」指期數中的住宅物業的法律上的擁有人或實益擁有人。「如此聘用的人」指擁有人聘用以統籌和監管期數的設計、規劃、建造、裝置、完成及銷售的過程的人士。“Owner” means the legal or beneficial owner of the residential properties in the Phase. “Person so engaged” means the person who is engaged by the Owner to co-ordinate and supervise the process of designing, planning, constructing, fitting out, completing and marketing the Phase.)

買方名稱 Name of Purchaser

身份證/護照(請註明)/商業登記證號碼 I.D./Passport(Please specify)/B.R. No.

本人 / 吾等作為下方簽署人，即該物業的買方，特此承認及確認本人 / 吾等在簽署該物業的臨時買賣合約 (「臨時合約」) 前，已完全知悉、明白並接納以下事項：-

I/We, the undersigned, being the Purchaser of the Property, hereby acknowledge and confirm that I/we am/are fully aware of, understand and accept the following matters prior to my/our signing of the preliminary agreement for sale and purchase (the “**Preliminary Agreement**”) of the Property that: -

- 該物業的平台或毗鄰範圍將設有供維修用途之公用平台 (屬公用地方的一部分)。該等公用平台將附有不銹鋼鑲嵌條，以區分該物業的平台及該等公用平台。附圖顯示該等公用平台的大概位置，僅作識別用途。該等位置以實際落成狀況為準。
There will be common flat roof(s) (which form(s) part of common area(s)) in or adjacent to the private flat roof(s) of the Property for the maintenance purpose. A stainless steel inlay will be installed in such common flat roof(s) to distinguish the flat roof(s) of the Property and such common flat roof(s). The approximate location(s) of the common flat roof(s) is/are shown on the plan attached hereto for identification purpose only. Such location(s) may vary subject to the actual as-built condition.
- 詳情請參閱於售樓處可供免費閱覽的期數的最新經批准建築圖則或向賣方作出查詢。
For details, please refer to the latest approved building plans of the Phase available for inspection free of charge at the sales office or make enquiries with the Vendor.
- 本函並不影響臨時合約及其後的買賣合約，包括但不限於其項下賣方更改建築圖則的權利及該權利之概括性。
This letter shall not prejudice the Preliminary Agreement nor the subsequent agreement for sale and purchase, including without limitation the right of the Vendor thereunder to amend the building plans and the generality of that right.
- 本人 / 吾等已獲建議本人 / 吾等應於簽署本函前徵詢獨立法律意見，而本人 / 吾等確認本人 / 吾等已經如此徵詢上述獨立法律意見，或本人 / 吾等完全明白本函的法律效力及其後果且決定即使已獲給予一切機會亦不會徵詢獨立法律意見。
I/We have been advised that I/we should seek independent legal advice before signing this letter, and I/we confirm that I/we have either already sought such independent legal advice, or that I/we fully understand the legal effect of this letter and the consequence thereof and have decided not to seek independent legal advice despite every opportunity having been offered to me/us to do so.
- 本人 / 吾等對上述事項無任何反對，並不得因此或就此在該物業買賣成交之前或之後向賣方提出任何形式之申索、要求或補償。
I/We do not have any objection in relation to the above and shall not have any claims, demands or remedies whatsoever against the Vendor in relation to the above or in connection with the above, whether before or after completion of the sale and purchase of the Property.
- 如本函之中英文文本有任何差異或不一致之處，一概以英文文本為準。In the event of any discrepancy or conflict between the Chinese and English versions of this letter, the English version shall prevail.

經適當及仔細考慮本函內容後，本人/吾等確認及聲明本人/吾等同意購入該物業時已完全知悉並接受及同意上述事項。

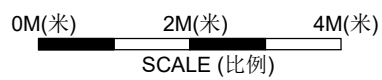
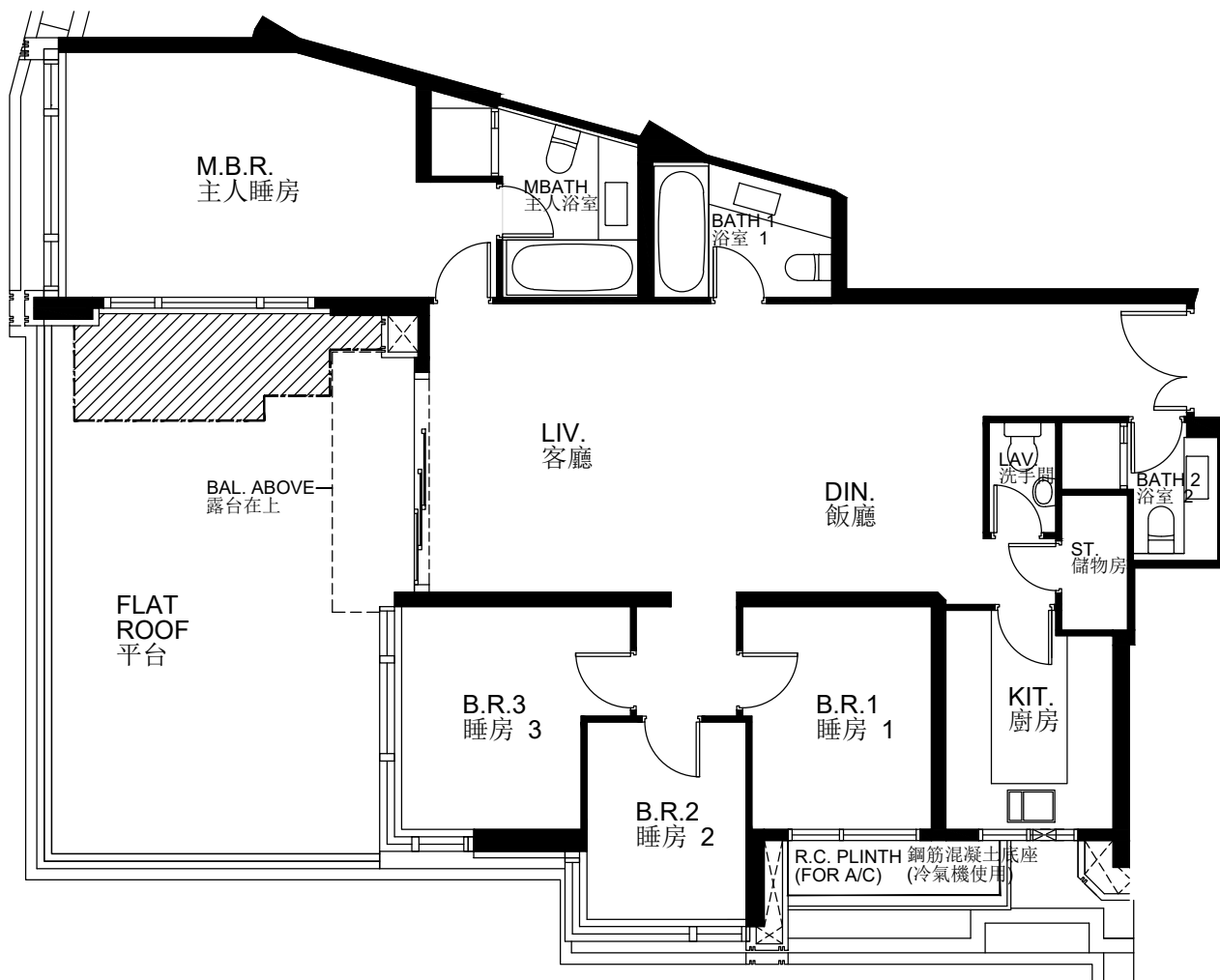
After due and careful consideration of the contents of this letter, I/we hereby confirm and declare that I/we have agreed to purchase the Property with full knowledge of and accept and agree the above.

買方簽署 Signature of the Purchaser

日期 Date :

(註：由買方填上簽署日期)

note: Purchaser to fill in date of signing)



- BAL. ABOVE = BALCONY ABOVE
- BATH = BATHROOM
- KIT. = KITCHEN
- LIV. = LIVING ROOM
- DIN. = DINING ROOM
- MBATH = MASTER BATHROOM
- M.B.R. = MASTER BEDROOM
- B.R. = BEDROOM
- ST. = STORE ROOM
- LAV. = LAVATORY
- R.C. PLINTH (FOR A/C) = REINFORCED CONCRETE PLINTH (FOR AIR CONDITIONER)

LEGEND 圖例

- Common flat roof (With stainless steel inlay installed to distinguish flat roof and common flat roof)
 公用平台 (並附有不銹鋼鑲嵌條以區分平台及公用平台)

NOTES 備註

1. The plan is for identification only.
 上圖僅供識別之用。
2. The plan is for showing the approximate location of the common flat roof(s) (which forms part of common area(s) for maintenance purpose only and may not reflect the latest conditions of other matters).
 上圖僅供顯示供維修用途之公用平台 (屬公用地方的一部分) 的大概位置, 未必反映其他事項之最新狀況。
3. Demarcation of the Property is subject to the deed of mutual covenant, agreement for sale and purchase and assignment.
 該物業的邊界以公契、買賣合約及轉讓契為準。